VP-MX20
VP-MX20H
VP-MX20L
VP-MX20R
VP-MX20C
VP-MX20CH

Memorijska videokamera
korisničko uputstvo

zamislite mogućnosti

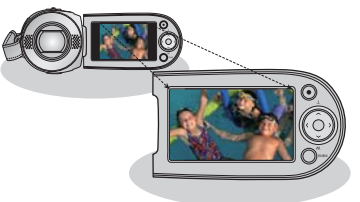
Hvala vam što ste kupili Samsungov proizvod.
Da biste dobili kompletniju uslugu, molimo da registrujete svoj proizvod na

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

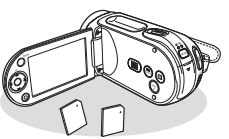
glavne karakteristike vaše memorijske videokamere

Pogledajte veću sliku
Sa LCD displejem od 2,7 inča ne morate više ništa da propustite. Pomoću formata širokog ekrana 16:9, 2,7-inčni LCD displej Vam omogućava da snimite više akcije.



H.264 (MPEG4 deo 10/Napredno video kodiranje) kodiranje
Najnovija tehnologija kompresije video zapisa, H.264 koristi visok stepen kompresije da bi znatno produžila vreme snimanja pri istoj veličini memorije.

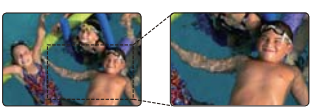
Ugrađena flash memorija velikog kapaciteta (8GB) (samo VP-MX20C/MX20CH)
Videokamera ima ugrađenu flash memoriju velikog kapaciteta koja vam omogućava da snimate filmove.



Dva puta više memorijskih opcija (samo za VP-MX20C/MX20CH)
Slot memorijske videokamere za spoljnu memoriju prihvata i SD,SDHC kartice velikog kapaciteta i MMC kartice. Reprodukujte i prenosite video zapise brzo i lako korišćenjem memorije po vašem izboru. Osim ovog slota, memorijska videokamera ima ugrađenu fleš memoriju.

Visoka rezolucija slike zahvaljujući DNIe mašini
Memorijsku videokameru odlikuju 3DNR (redukcija 3-dimenzionih šumova), visokosenzitivan prikaz boja (inteligentan prikaz boja), stabilizator visokog kvaliteta (hiper DIS), automatska detekcija lica (Detekcija lica) itd.

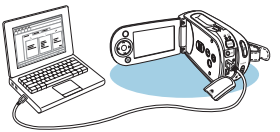
Snima slike koje se ne mogu videti golim okom (34x optički/1200x digitalni zum)
Samsungovi moćni optički objektivi približavaju svet, a da pritom ne gube na kvalitetu slike. Osim toga, interpolacija digitalnog zuma pruža jasniju sliku pri ekstremnom digitalnom zumiranju, sa manje izobličenja u odnosu na ranije tipove digitalnih zumova.



Razne funkcije snimanja
Ova memorijska videokamera podržava stabilizaciju (HDIS), digitalne efekte i široku lepezu drugih funkcija koje možete da izaberete u skladu sa scenom koju snimate. ➥strane 52~67

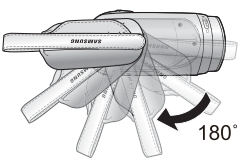
Lak prenos na YouTube
Snimljeni film možete da prenesete na YouTube pomoću programa CyberLink MeidaShow4. ➥strana 92

Uživanje u raznim mogućnostima reprodukcije
Za razliku od rada sa trakom, kod ove memorijske videokamere reprodukcija je jednostavna i laka, jer nije potrebno vreme za premotavanje unazad ili brzo premotavanje unapred.
Postoje različite funkcije koje omogućavaju uživanje u mnogim različitim tipovima reprodukcije. ➥strane 68~73

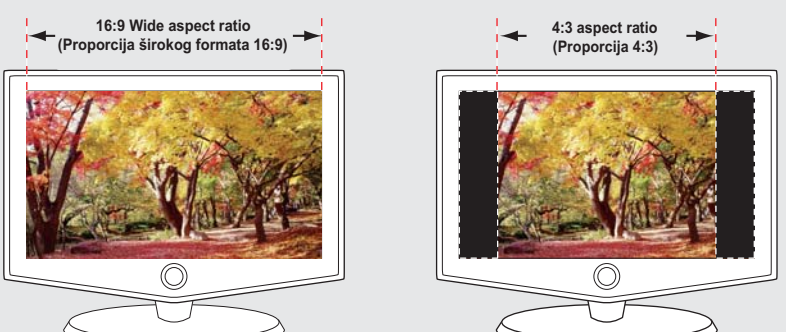


Reprodukcija na Vašem računaru
USB 2.0 omogućava neometani prenos filmova na računar. Sa pridruženim softverom možete lako da prenosite i reprodukujete svoje filmove na računaru ➥strana 91

Obrtna ručica za snimanje slobodnim stilom (MAKS. rotacija 180 stepeni)
Nema potrebe da ustajete ili čučite da biste snimili svoj film. Ova memorijska videokamera ima novu obrtnu ručicu. Možete da podesite ugao obrtne ručice do 180° da biste ga prilagodili situaciji snimanja. Sada možete slobodno da snimate filmove pod malim i velikim uglovima dok stojite.



Fleksibilno snimanje i gledanje u 4:3 i 16:9 formatu
Ponudivši izbor snimanja sa dve različite proporcije - 4:3 i 16:9, SAMSUNG je obezbeđuje da cela slika bude snimljena tako da se može reprodukovati na svim ekranima, od ekrana starih televizora do najnovijih, TV širokih ekrana.



sigurnosna upozorenja

Šta znače ikone i znaci u ovom korisničkom uputstvu :

UPOZORENJE	Znači da postoji rizik od smrti ili ozbiljne povrede.
OPREZ	Znači da postoji potencijalni rizik od telesne povrede ili materijalne štete.
OPREZ	Da biste smanjili rizik od vatre, eksplozije, strujnog udara ili povrede prilikom korišćenja vaše videokamere, sledite sledeće osnovne sigurnosne mere:
	To znači uputstva ili referentne stranice koje mogu biti korisne prilikom rada sa vašom videokamerom.

Ovi znakovi upozorenja su dati ovde kako bi se sprečilo da se povredite vi ili neko drugi.
Molimo da ih se striktno pridržavate. Nakon što ste pročitali ovaj deo, sačuvajte ga na sigurnom mestu za buduće potrebe.

mere predostrožnosti

Upozorenje!

- Ova kamera mora uvek biti priključena na AC utičnicu sa zaštitnim uzemljenjem.
- Baterije ne smeju da budu izložene ekstremno visokim temperaturama kao što su sunce, vatra ili slično.

Oprez

Opasnost od eksplozije ako se baterija ne postavi pravilno.
Zamenite samo istim ili ekvivalentnim tipom .

Da biste iskopčali uređaj iz električne mreže, utikač se mora izvaditi iz mrežne utičnice i ostati spreman za narednu upotrebu.

PRE UPOTREBE OVE VIDEOKAMERE

- **Ova memorijska videokamera je projektovana specijalno za ugrađenu flash memoriju i spoljnu memorijsku karticu.**
- **Ova memorijska videokamera snima video zapise u H.264/AVC(MPEG4 deo 10/Napredno video kodiranje) formatu koje je usklađeno sa formatom standardne rezolucije (SD-VIDEO).**
- **Molimo vas da imate u vidu da ova memorijska videokamera nije kompatibilna sa drugim digitalnim video formatima.**
- **Za snimljene sadržaje ne može se dobiti nadoknada:**
  - Reprodukujte probni snimak da biste bili sigurni da su video i audio snimci pravilno snimljeni.
- **The recorded contents cannot be compensated for:**
  - Samsung ne može nadoknaditi bilo kakvu štetu kada se snimak ne može reprodukovati zbog kvara u memorijskoj videokameri ili memorijskoj kartici. Takođe, Samsung ne može biti odgovoran za vaš video i audio snimak.
  - Snimljeni sadržaji se mogu izgubiti zbog greške pri radu sa ovom memorijskom videokamerom ili memorijskom karticom, itd. Samsung neće biti odgovoran za nadoknadu štete usled gubitka snimljenih sadržaja.
- **Napravite rezervnu kopiju važnih snimljenih podataka**
  - Zaštitite svoje važne snimljene podatke kopiranjem datoteka na računar. Preporučuje se da ih iskopirate sa vašeg računara na druge memorijske medije. Pogledajte uputstvo za instaliranje programa i USB povezivanje.
- **Zaštita autorskih prava: Molimo da imate u vidu da je ova memorijska videokamera namenjena samo za upotrebu od strane individualnih korisnika.**
  - Podaci snimljeni na kartici u ovoj memorijskoj videokameri korišćenjem drugih digitalnih/analognih medija ili uređaja zaštićeni su zakonom o zaštiti autorskih prava i ne smeju se koristiti bez dozvole vlasnika autorskog prava, osim za lično zadovoljstvo. Čak i ako snimate događaj kao što je šou, predstava ili izložba za lično zadovoljstvo, preporučuje se da prethodno nabavite dozvolu.

mere predostrožnosti pri upotrebi

VAŽNA NAPOMENA

- **Pažljivo rukujte ekranom sa tečnim kristalima (LCD):**
  - LCD je veoma delikatan uređaj za prikaz: Ne primenjujte preveliku silu na njegovu površinu, ne udarajte ga i ne bodite ga oštrim predmetom.
  - Ukoliko pritiskate površinu LCD ekrana, može doći do neujednačenog prikaza. Ukoliko neujednačenost ne isčezne, isključite videokameru, sačekajte nekoliko trenutaka, a zatim je ponovo uključite.
  - Ne stavljajte videokameru sa otvorenim ekranom LCD okrenutim nadole.
  - Zatvorite LCD monitor kada ne koristite videokameru.
- **Ekran sa tečnim kristalima:**
  - LCD ekran ovog proizvoda je proizveden korišćenjem tehnologije visoke preciznosti. Od ukupnog broja piksela (oko 112.000 piksela za LCD monitor), 0,01% ili manje piksela može nedostajati (crne tačke) ili mogu ostati upaljeni kao tačke u boji (crvena, plava i zelena). To pokazuje ograničenja sadašnje tehnologije i ne predstavlja grešku koja će ometati snimanje.
  - LCD ekran će biti malo tamniji nego obično kada je videokamera izložena niskim temperaturama, kao u hladnim područjima, ili neposredno po uključivanju. Normalna osvetljenost će biti vraćena kada se poveća temperatura u videokameri. Imajte u vidu da prethodno opisana pojava ne utiče na sliku u memorijskim medijima, tako da nema razloga za brigu.
- **Pravilno držite memorijsku videokameru :**
  - Ne hvatajte memorijsku videokameru za LCD ekran dok je podižete: LCD ekran bi se mogao otkačiti, a memorijska videokamera bi mogla pasti.
- **Ne izlažite memorijsku videokameru udarcima:**
  - Ova memorijska videokamera je precizan uređaj. Pazite da je ne udarite o tvrdi predmet ili da vam ne ispadne.
  - Ne koristite memorijsku videokameru na stalku koji je postavljen na mesto na kome će biti izložena jakim vibracijama ili udarcima.
- **Bez peska i prašine!**
  - Prodiranje sitnog peska ili prašine u memorijsku videokameru ili AC mrežni adapter bi moglo prouzrokovati nepravilno funkcionisanje ili kvarove.
- **Bez vode i ulja!**
  - Prodiranje vode ili ulja u memorijsku videokameru ili AC mrežni adapter bi moglo prouzrokovati strujni udar, nepravilno funkcionisanje ili kvarove.
- **Toplota na površini proizvoda:**
  - Površina memorijske videokamere biće malo topla kada se koristi, ali ovo ne ukazuje na grešku.

- **Pazite na neuobičajenu temperaturu u okruženju:**
  - Korišćenje memorijske videokamere na mestu gde je temperatura veća od 40°C (140°F) ili manja od 0°C (32°F) može imati za posledicu loš snimak/reprodukciju.
  - Ne ostavljajte memorijsku videokameru na plaži ili u zatvorenom vozilu gde je temperatura veoma visoka duže vreme: To može da dovede do neispravnog funkcionisanja.
- **Ne usmeravajte videokameru direktno prema suncu:**
  - Ukoliko direktna sunčeva svetlost udari u objektiv, može se desiti da memorijska videokamera ne funkcioniše pravilno ili da izbije požar.
  - Ne ostavljajte memorijsku videokameru sa LCD ekranom izloženim direktnoj sunčevoj svetlosti: To može da dovede do neispravnog funkcionisanja.
- **Ne koristite memorijsku videokameru u blizini televizora ili radija:**
  - To može da prouzrokuje pojavu šuma na TV ekranu ili u radio emisijama.
- **Ne koristite memorijsku videokameru u blizini jakih radio talasa ili magnetnog polja:**
  - Ukoliko se memorijska videokamera koristi u blizini jakih radio talasa ili magnetnog polja, npr. blizu radio predajnika ili električnih aparata, mogao bi se javiti šum u video ili audio snimku koji se snima. Za vreme reprodukcije normalno snimljenih video i audio snimaka, šum može biti prisutan i u slici i u zvuku. U najgorem slučaju, memorijska videokamera može neispravno funkcionisati.
- **Ne izlažite memorijsku videokameru čađi ili pari:**
  - Gusta čađ ili para mogu oštetiti kućište memorijske videokamere ili pouzrokovati nepravilno funkcionisanje.
- **Ne koristite memorijsku videokameru u blizini korozivnih gasova:**
  - Ukoliko se memorijska videokamera koristi na mestu sa gustim izduvnim gasovima koje stvaraju motori na benzin ili dizel gorivo, ili korozivnim gasovima kao što je vodonik-sulfid, spoljni ili unutrašnji kontakti bi mogli korodirati, što bi onemogućilo normalno funkcionisanje, ili bi mogli korodirati kontakti za bateriju, usled čega napajanje neće moći da se uključi.
- **Ne koristite memorijsku videokameru u blizini ultrazvučnih ovlaživača:**
  - Kalcijum i ostale hemikalije rastvorene u vodi bi se mogli raspršiti u vazduhu, a bele čestice bi se mogle zalepiti na optičku glavu memorijske videokamere, što bi moglo dovesti do njenog neispravnog funkcionisanja.
- **Memorijsku videokameru nemojte čistiti benzenom ili razređivačem:**
  - Spoljni sloj se može oljuštiti ili bi se mogla oštetiti površina kućišta.
  - Ako koristite krpu za čišćenje natopljenu hemijskim sredstvom, pratite uputstva.
- **Čuvajte memorijsku karticu van domašaja dece da sprečite gutanje.**
- **Da biste iskopčali uređaj iz električne mreže, utikač se mora izvaditi iz mrežne utičnice i ostati spreman za narednu upotrebu.**

mere predostrožnosti pri upotrebi

O OVOM KORISNIČKOM UPUTSTVU

- **Ovo korisničko uputstvo pokriva celu seriju VP-MX20,VP-MX20H,VP-MX20L, VP-MX20R i VP-MX20C, VP-MX20CH.**
  VP-MX20, VP-MX20H, VP-MX20L, VP-MX20R ne podržavaju ugrađenu flash memoriju, VP-MX20C, VP-MX20CH podržavaju ugrađenu flash memoriju (8GB).
  Iako su neke funkcije VP-MX20, VP-MX20H, VP-MX20L, VP-MX20R i VP-MX20C, VP-MX20CH drugačije, i jedne i druge rade na isti način.
- U ovom korisničkom uputstvu su korišćene informacije za model VP-MX20C.
- Može se desiti da prikazi u ovom korisničkom uputstvu ne budu potpuno isti sa onima koje vidite na LCD ekranu.
- Dizajn i specifikacije videokamere i drugog pribora podležu izmenama bez predhodnog obaveštenja.

NAPOMENE O ZAŠTITNIM ZNACIMA

- Svi trgovački nazivi i registrovani zaštitni znaci, koji su pomenuti u ovom priručniku ili drugoj dokumentaciji uz vaš Samsung proizvod, su trgovački nazivi ili registrovani zaštitni znaci njihovih vlasnika.
- Windows® je registrovani zaštitni znak kompanije Microsoft Corporation, registrovan u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
- Macintosh je zaštitni znak kompanije Apple Computer, Inc.
- Sva druga imena proizvoda koji su ovde pomenuti mogu biti zaštitni znak ili registrovani zaštitni znaci njihovih kompanija.
- Štaviše, “TM” i “R” nisu pomenuti u svakom slučaju u ovom priručniku.

Ispravno odlaganje ovog proizvoda

(Otpadna električna i elektronička oprema)

(Važi za Evropsku Uniju i druge evropske zemlje sa sistemima odvojenog prikupljanja)

Ova oznaka na proizvodu ili njegovoj pratećoj literaturi, pokazuje da ga ne treba bacati zajedno sa drugim kućnim otpadom kada se potroši. Da biste sprečili moguću štetu za okoliš ili ljudsko
zdravlje, odvojite ovaj otpad od drugih vrsta otpada i preuzmite odgovornost da se on reciklira radi promovisanja održive ponovne upotrebe materijalnih resursa.

Domaćinstva trebaju kontaktirati bilo mesto gde su kupili proizvod, bilo lokalni vladin ured, za detalje gde i kako mogu odneti ovaj proizvod na neškodljivo recikliranje.

Preduzeća trebaju kontaktirati svog dobavljača i proveriti uslove u ugovoru. Ovaj proizvod ne treba odlagati zajedno s drugim komercijalnim otpadom.

sadržaj

UVOD U OSNOVNE KARAKTERISTIKE **07**

UPOZNAVANJE SA MEMORIJSKOM

09

09 Šta se nalazi u pakovanju vaše memorijske videokamere
10 Pogled spreda i s leve strane
11 Pogled sa zadnje strane & odozdo

PRIPREMA

12

12 Korišćenje pribora
14 Povezivanje na izvor napajanja
22 Osnovne operacije vaše memorijske videokamere
23 Indikatori na LCD ekranu
27 Uključivanje/isključivanje indikatora na ekranu (/ CHECK)
28 Upotreba funkcije za optimizaciju LCD ekrana
29 Podešavanje LCD ekrana
29 Korišćenje tastera MENU
30 Korišćenje komandnih tastera
32 Meni prečica (OK vodič)
34 Početno podešenje : vremenska zona, datum i vreme i OSD jezik

O MEMORIJSKIM MEDIJIMA

37

37 Izbor memorijskog medija (samo VP-MX20C/MX20CH)
38 Stavljanje / izbacivanje memorijske kartice
39 Izbor odgovarajuće memorijske kartice
42 Vreme snimanja i kapacitet

SNIMANJE
44

44 Snimanje filmova
45 Snimanje bez muka za početnike (mod EASY Q)
46 Uvećavanje i smanjivanje zumiranjem

REPRODUKCIJA

47 Reprodukcija filmova

OPCIJE SNIMANJA
50

50 Promena postavki menija
52 Stavke menija
53 Korišćenje stavki menija za snimanje
53 iSCENE
54 White Balance
55 Exposure
56 Shutter
57 Focus
59 Anti-Shake(HDIS)
60 Digital Effect
61 16:9 Wide
61 Resolution
62 Wind Cut
62 Voice Mute
63 Back Light
64 Interval REC (Intervalsko snimanje)
65 C.Nite
66 Fader
67 Guideline
67 Digital Zoom

sadržaj

OPCIJE REPRODUKCIJE
68

68 Stavke menija
69 Podešavanje opcija reprodukcije
70 Brisanje filmova
71 Zaštita filmova
72 Kopiranje filmova (samo VP-MX20C/MX20CH)
73 Informacije o datoteci

OPCIJE PODEŠAVANJA
74

74 Promena postavki menija u "Settings"
75 Stavke menija
76 Korišćenje stavki menija za podešavanje
76 Storage
76 Storage Info
77 Format
77 File No.
78 Time Zone
80 Date/Time Set
80 Date Format
80 Time Format
80 Date/Time
81 LCD Brightness
81 LCD Colour
81 Beep Sound
82 Auto Power Off
82 TV Display
82 Default Set
83 Version
83 Menu Colour
83 Transparency
83 Language
83 Demo

POVEZIVANJE NA RAČUNAR 84

84 Prenos snimljene datoteke putem USB veze
84 CyberLink MediaShow4
86 Instalacija programa CyberLink MediaShow4
88 Povezivanje USB kabla
89 Gledanje sadržaja memorijskih medijuma
91 Prenos datoteka sa memorijske videokamere na računar
92 Prenos filmova sa memorijske videokamere na YouTube

POVEZIVANJE SA DRUGIM UREĐAJIMA

93 Povezivanje sa televizorom
94 Gledanje na tv ekranu
95 Snimanje (presnimavanje) slika preko vcr ili DVD/HDD rekordera

ODRŽAVANJE I DODATNE INFORMACIJE

96 Održavanje
97 Dodatne informacije
99 Korišćenje memorijske videokamere u inostranstvu

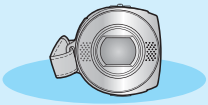
REŠAVANJE PROBLEMA

100 Rešavanje problema

SPECIFIKACIJE

113

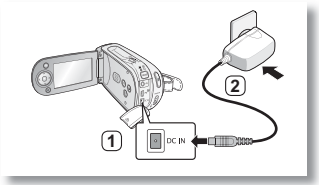
uvod u osnovne karakteristike



✪ Ovo poglavlje vam predstavlja osnovne karakteristike memorijske videokamere. Za više informacija pogledajte referentne strane.

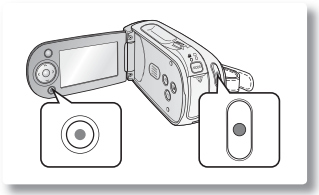
Korak 1: Priprema

- Povezivanje na izvor napajanja. ➥strana 14
- Provera memorijskih medija. ➥strana 37
- Podešavanje datuma/vremena i OSD jezika. ➥strane 36,37



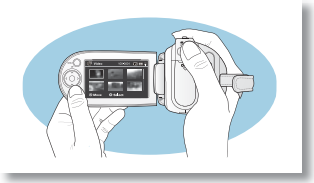
Korak 2: Snimanje

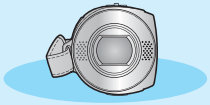
- Snimanje filmova. ➥strane 44



Korak 3: Reprodukcija

- Biranje slike za reprodukciju iz indeksnih prikaza umanjenih sličica strana putem **komandnih** tastera. ➥strana 47
- Gledanje reprodukcije sa vaše memorijske videokamere na vašem računaru ili TV aparatu. ➥strane 88-91, 93-94

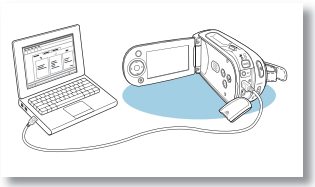




✪ Ovo poglavlje vam predstavlja osnovne karakteristike memorijske videokamere. Za više informacija pogledajte referentne strane.

Korak 4: Povezivanje na računar

- Snimljeni film možete reprodukovati i uređivati korišćenjem aplikacije CyberLink MediaShow4 koja se isporučuje uz proizvod. Takođe, CyberLink MediaShow4 vam omogućava jednostavan prenos datoteke snimljenog filma na YouTube ( ).



Korak 5: Lak prenos na YouTube

- Snimljeni film možete da prenesete na YouTube pomoću programa CyberLink MeidaShow4. ➥strana 92

upoznavanje sa memorijskom videokamerom

ŠTA SE NALAZI U PAKOVANJU VAŠE MEMORIJSKE VIDEOKAMERE

Vaša nova memorijska videokamera se isporučuje sa sledećim dodatnim priborom. Ukoliko neka od ovih stavki nedostaje u vašem pakovanju, pozovite Samsungov Centar za pomoć kupcima.

✪ **Tačan izgled svih stavki može da varira zavisno od modela.**

Baterija
(IA-BP85ST)

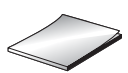
AC mrežni adapter
(AA-E9 type)

Audio/Video kabl

USB kabl

CD sa softverom

CD sa korisničkim uputstvom



Brzi vodič

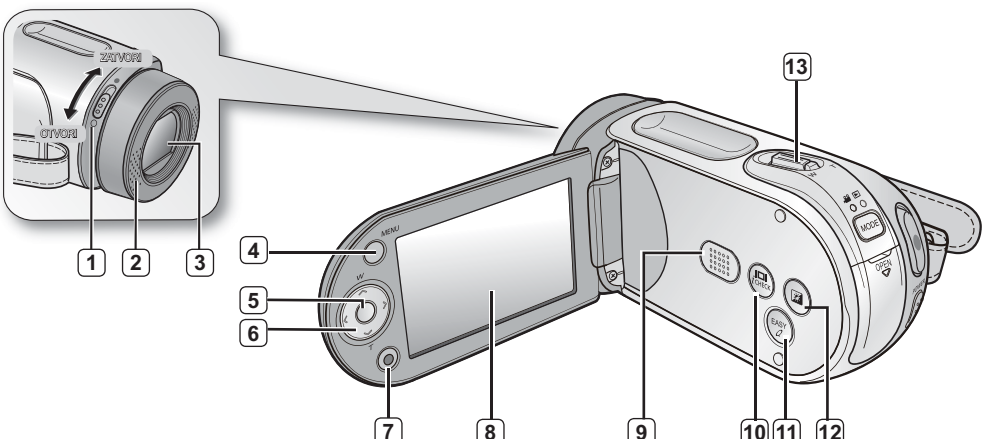
Baza
(VP-MX20C/MX20CH/)

Torbica*

Torba za nošenje*

- Sadržaj može da varira u zavisnosti od prodajnog regiona.
- Delovi i pribor su dostupni kod vašeg lokalnog prodavca Samsung proizvoda i u servisnom centru.
- Memorijska kartica se ne nalazi u sadržaju isporuke. Na strani 39 pogledajte memorijske kartice koje odgovaraju vašoj memorijskoj videokameri.
- *(Opcija) : Ovo je opcioni pribor. Da biste kupili neki od njih, kontaktirajte najbližu Samsungovu prodavnicu.

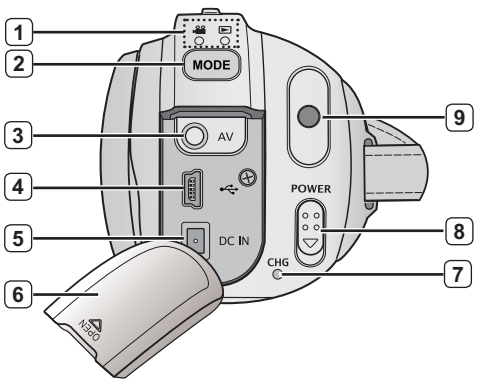
POGLED SPREDA I S LEVE STRANE

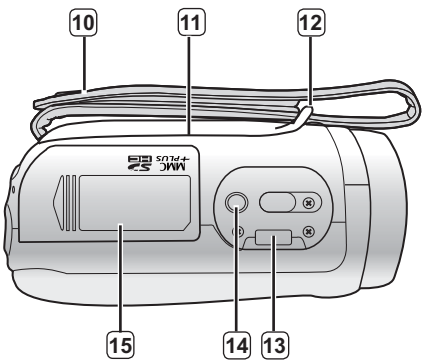


1	Prekidač za otvaranje/zatvaranje objektiva
2	Unutrašnji mikrofon
3	Objektiv
4	Taster MENU
5	Taster OK
6	Komandni taster (∧/∨/〈/〉/W/T)
7	Taster za pokretanje/zaustavljanje snimanja
8	LCD ekran
9	Ugrađeni zvučnik
10	Taster ▭ / *i* CHECK
11	Taster EASY Q
12	Taster za OPTIMIZACIJU LCD EKRANA ( )
13	Taster za zumiranje (W/T)

upoznavanje sa memorijskom videokamerom

POGLED SA ZADNJE STRANE & ODOZDO





1	Indikator MODE (Snimanje (🎥) / Plejer (▶))
2	Taster MODE
3	Konektor za AV kabl
4	USB konektor (USB)
5	DC IN konektor (DC IN)
6	Poklopac konektora
7	Indikator punjenja (CHG)
8	Prekidač POWER
9	Taster za pokretanje/zaustavljanje snimanja
10	Kaiš za držanje
11	Drška obrtne ručice
12	Kopča za kaiš za držanje
13	Priključak baze (samo VP-MX20C/MX20CH)
14	Priključak za stalak
15	Poklopac slota za memorijsku karticu /Bateriju

priprema

U ovom delu su date informacije o korišćenju ove memorijske videokamere; na primer, kako se koristi isporučeni pribor, kako se puni baterija, kako se postavlja režim rada i vrši početno podešavanje.

KORIŠĆENJE PRIBORA

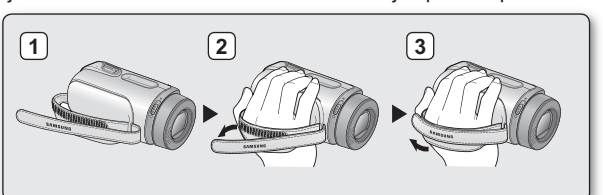
Pričvršćivanje kaiša za držanje

- Desnu ruku stavite ispod memorijske videokamere do korena palca.
- Stavite ruku u položaj u kome lako možete rukovati tasterom za **pokretanje/zaustavljanje** snimanja i polugom za **zumiranje.**
- Podesite dužinu kaiša za držanje tako da memorijska videokamera bude stabilna kada svojim palcem pritisnete taster za **pokretanje/zaustavljanje snimanja.**

1. Skinite kaiš.

2. Podesite dužinu kaiša za držanje.

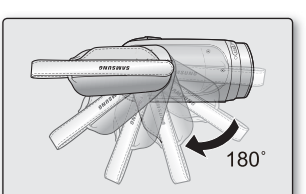
3. Pričvrstite kaiš.



Ugaono podešavanje

Ova memorijska videokamera ima novu obrtnu ručicu. Njena ručica se okreće sa promenom ugla snimanja. Sada možete slobodno da snimate filmove pod malim i velikim uglovima dok stojite.

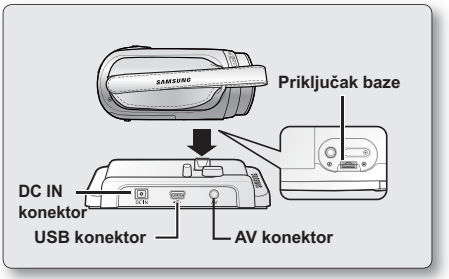
- Okrećite obrtnu ručicu do najpogodnijeg ugla.
- Možete da je okrećete nadole do 180°.



Pazite da ne okrenete obrtnu ručicu unazad zato što to može prouzrokovati štetu.

Upotreba baze (samo VP-MX20C/MX20CH)

- **Povežite memorijsku videokameru sa računarom ili televizorom pomoću ove baze**
  Memorijska videokamera se može lako povezati sa računarom, televizorom ili drugim uređajima pomoću baze. Ona služi da obezbedi sigurnost videorekordera, može da dopuni bateriju i poveže je sa televizorom, audio-video i USB uređajima.
  Vrlo praktično.
- Kada povezujete spoljne uređaje preko baze, na bazu morate povezati i AC mrežni adapter.



- Ako povežete vašu memorijsku videokameru na isporučenu bazu koja ima više od jedne vrste izlaznog kabla, prioritet redosleda izlaznih signala je sledeći: USB kabl → AV kabl.
- Ako povežete vašu videokameru na bazu, priključni konektor na samoj videokameri (USB i AV konektori) neće isporučivati signal.
- Ne povezujte spojne kablove na memorijsku videokameru i bazu istovremeno, jer to može dovesti do konflikta i možda neće pravilno funkcionisati. Ukoliko dođe do toga, uklonite sve povezane kablove i pokušajte ponovo da povežete.

POVEZIVANJE NA IZVOR NAPAJANJA

- Postoje dva tipa izvora napajanja koji se mogu povezati na vašu videokameru.
- Ne koristite uređaje za napajanje, koji su uključeni u isporuku, sa drugom opremom.
  - Baterija: koristi se za snimanje na otvorenom.
  - AC mrežni adapter: koristi se za snimanje i reprodukciju u zatvorenom prostoru. ➥strana 21

Instalacija / izbacivanje baterije

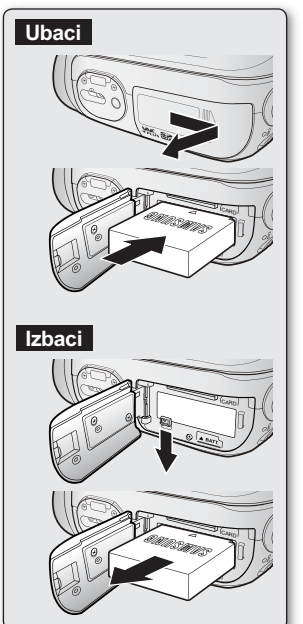
Preporučuje se da kupite jednu ili više baterija da biste omogućili korišćenje memorijske videokamere bez prekida.

Stavljanje baterije

1. Gurnite i otvorite poklopac slota za bateriju kao što je pokazano na crtežu.
2. Stavite bateriju u prostor za bateriju tako da čujete lagani klik.
   - Proverite da li je logotip SAMSUNG okrenut prema spolja kada uređaj postavljen kao što je pokazano na crtežu.
3. Gurnite i zatvorite poklopac prostora za bateriju.

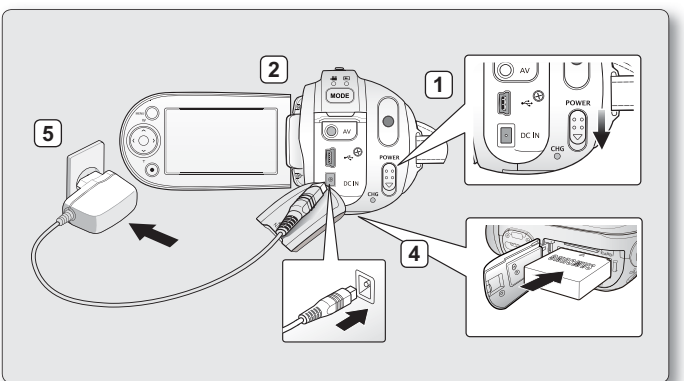
Vađenje baterije

1. Gurnite i otvorite poklopac slota za bateriju i pritisnite bravu za bateriju.
   - Polako gurnite bravu baterije u smeru prikazanom na crtežu i izvadite bateriju.
2. Izvucite bateriju u pravilnom smeru, kao što je prikazano na slici.
3. Gurnite i zatvorite poklopac prostora za bateriju.



Punjenje baterije

- Obavezno napunite bateriju pre nego što počnete da koristite vašu memorijsku videokameru.
- Koristite isključivo bateriju **IA-BP85ST.**
- Baterija može biti malo napunjena u trenutku kupovine.



1. Pomerite prekidač **POWER** na dole da isključite napajanje.
2. Otvorite LCD ekran i priključite bateriju na memorijsku videokameru. ➥strana 14
3. Otvorite poklopac konektora DC IN/ USB/AV.
4. Povežite AC mrežni adapter na konektor DC IN na vašoj memorijskoj videokameri.
5. Priključite AC mrežni adapter u zidnu utičnicu.
   - Indikator CHG (punjenje) emituje narandžasto svetlo i pokazuje da se baterija puni.
   - Indikator CHG (punjenje) emituje zeleno svetlo kada je baterija potpuno napunjena. ➥strana 16
6. Kada je baterija napunjena do kraja, iskopčajte AC mrežni adapter iz memorijske videokamere.
   - Čak i ako je napajanje isključeno, baterija će se i dalje prazniti ako se ostavi priključena na videokameru. Preporučuje se da izvadite bateriju iz memorijske videokamere.

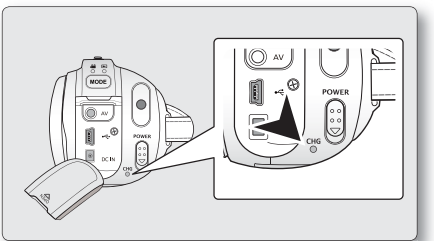
Punjenje možete vršiti i preko baze. ➥strana 13

Indikator punjenja

Saveti za baterijsku identifikaciju

✪ Boja LED lampice signalizira status punjenja.

- Ako je baterija potpuno napunjena, indikator punjenja svetli zeleno.
- Ako se baterija puni, boja indikatora punjenja je narandžasta
- Ako za vreme punjenja dođe do greške, trepće crveno svetlo indikatora punjenja.

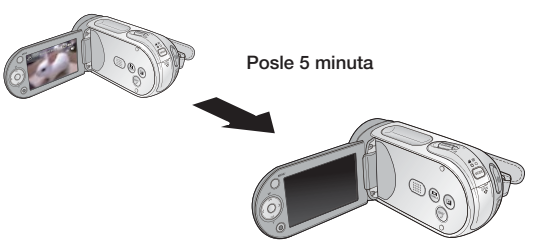


<Indikator punjenja>

Status punjenja	Električna energija		Punjenje		
	Uklj. (izbor moda)	Isk.	Punjenje	Potpuno napunjena	Greška
Boja LED diode	Plavo	-	Narandžasto	Zeleno	Crveno (trepćuće)

Funkcija automatskog isključivanja

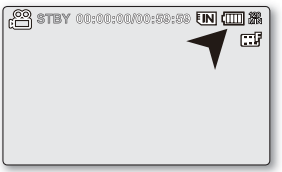
Da biste uštedeli bateriju, možete da podesite funkciju **"Auto Power Off"** koja isključuje memorijsku vidiokameru ako se ne koristi duže od 5 minuta. Da onemogućite ovu opciju, promenite postavku **"Auto Power Off"** na **"Off"**. ➥strana 82



Indikator nivoa napunjenosti baterije

Indikator nivoa napunjenosti baterije pokazuje količinu preostale energije u bateriji.

Indikator nivoa napunjenosti baterije	Stanje	Poruka
	Potpuno napunjena	-
	20~40% potrošeno	-
	40~60% potrošeno	-
	60~80% potrošeno	-
	80~99% potrošeno	-
	Potpuno potrošeno (trepće): Uređaj će se uskoro isključiti. Zamenite bateriju što pre.	-
-	(trepće): Uređaj će morati da se isključi nakon 5 sekunde.	**"Low battery"**



- Pre korišćenja memorijske videokamere napunite bateriju.
- Gornje cifre se baziraju na potpuno punoj bateriji pri normalnoj temperaturi. Niska temperatura u okruženju može uticati na vreme korišćenja.

Vreme punjenja, snimanja i reprodukcije sa potpuno napunjenom baterijom (bez zumiranja itd.)

- Za vašu informaciju, približno vreme sa potpuno punom baterijom:

Tip baterije				IA-BP85ST			
Vreme punjenja				oko 2 sata			
Rezolucija filma				720 x 576 (50i)			640 x 480
				TV Super Fine	TV Fine	TV Normal	Web & Mobile
Mediji	Ugrađena memorija	Režim	Vreme neprekidnog snimanja	oko 175min.	oko 180min.	oko 185min.	oko 190min.
			Vreme reprodukcije	oko 300min.	oko 300min.	oko 300min.	oko 300min.
	SD/SDHC/ MMCplus		Vreme neprekidnog snimanja	oko 175min.	oko 180min.	oko 185min.	oko 190min.
			Vreme reprodukcije	oko 300min.	oko 300min.	oko 300min.	oko 300min.

- Ovo vreme je samo referentna vrednost. Slike koje su prikazane gore merene su u Samsungovom okruženju za testiranje i mogu se razlikovati od onih kod korisnika i njihovih uslova.
- Preporučujemo korišćenje AC mrežnog adaptera kada koristite funkciju intervalskog snimanja.

Neprekidno snimanje (bez zuma)

Vreme neprekidnog snimanja memorijske videokamere koje je dato u tabeli pokazuje raspoloživo vreme snimanja kada je memorijska videokamera u modu snimanja i kada se ne koriste druge funkcije nakon pokretanja snimanja. Prilikom snimanja, baterija može da se isprazni 2-3 puta brže od ove referentne vrednosti zato što se radi sa pokretanjem/zaustavljanjem snimanja i funkcijom zumiranja, i jer se vrši reprodukcija. Pod pretpostavkom da je vreme snimanja sa potpuno napunjenom baterijom između 1/2 i 1/3 vremena u tabeli, pripremite odgovarajući broj i tip baterija koje će vam obezbediti planirano vreme snimanja vašom memorijskom videokamerom. Imajte u vidu da se baterija brže prazni u hladnoj sredini.

Vreme punjenja će se razlikovati zavisno od preostalog nivoa punjenja baterije.

O baterijama

- Prednosti baterije: Baterija je mala, ali ima veliki kapacitet energije. Bateriju bi trebalo dopunjavati u sredini u kojoj se temperature kreću od 0°C (32°F) do 40°C (104°F).
  Međutim, kada se izloži niskim temperaturama (ispod 0°C (32F°)), vreme njene upotrebe se smanjuje, a može se desiti i da prestane da radi. Ukoliko se to desi, stavite nakratko bateriju u džep ili na neko toplo, zaštićeno mesto, a zatim je ponovo priključite na memorijsku videokameru.
- Vreme snimanja se dramatično skraćuje u hladnoj sredini. Vremena neprekidnog snimanja koja su navedena u uputstvu za rukovanje izmerena su prilikom korišćenja potpuno napunjene baterije 25 °C (77 °F). Kako temperatura okoline i vremenski uslovi variraju, preostalo vreme rada baterija se može razlikovati od približnih vremena neprekidnog snimanja koja su navedena u uputstvu.

O rukovanju baterijom

- Da sačuvate energiju baterije, držite memorijsku videokameru isključenu kada je ne koristite.
- Da biste uštedeli bateriju, možete da podesite funkciju **"Auto Power Off"** koja isključuje memorijsku vidiokameru ako se ne koristi duže od 5 minuta. Da onemogućite ovu opciju, promenite postavku **"Auto Power Off"** na **"Off"**. ➥strana 82
- Nemojte dodirivati i nemojte dopustiti da metalni predmeti dodiruju kontakte.
- Proverite da li je baterija dobro postavljena na svoje mesto. Pazite da vam baterija ne ispadne iz ruke. U slučaju pada, baterija se može oštetiti.
- Pazite i čuvajte bateriju van domašaja dece. Postoji opasnost da bi je deca mogla progutati.
- Učestano korišćenje LCD ekrana ili korišćenje tastera za brzo premotavanje unapred ili unazad prouzrokuje brže habanje baterije.
- Nakon korišćenja memorijske videokamere uklonite bateriju iz videorekordera da biste je sačuvali.
- Ako se baterija ostavi duže vreme, moglo bi doći do potpunog pražnjenja baterije.
  - Baterija koja je potpuno ispražnjena možda neće uključiti LED diodu za dopunjavanje u toku punjenja. Kako je projektovana da zaštiti bateriju, ukoliko se LED dioda normalno uključi u roku od 5 minuta, bateriju koristite bez brige.

Održavanje baterije

- Preporučujemo da se koriste isključivo originalne baterije koje se mogu naći u prodavnicama Samsung proizvoda. Nakon isteka radnog veka baterije, molimo da nazovete vašu lokalnu prodavnicu. Baterije moraju da se tretiraju kao hemijski otpad.
- Očistite kontakte da biste uklonili strane supstance pre njenog stavljanja.
- Ne stavljajte bateriju blizu izvora toplote (npr. vatre ili grejalice).
- Ne rastavljajte bateriju, ne primenjujte pritisak na nju i ne zagrevajte je.
- Ne dozvolite da se + i - kontakti baterije kratkospoje.
  To može da izazove curenje, prekomerno zagrevanje ili požar.
- Ne izlažite bateriju vodi. Baterija nije vodootporna.
- Ako se potpuno isprazni, može doći do oštećenja unutrašnjih ćelija baterije.
  Baterija može da procuri ako se potpuno isprazni.
- Ako se ne koristi, uklonite bateriju sa punjača ili iz uređaja koji je priključen na izvor napajanja. Čak i ako je napajanje isključeno, baterija će se i dalje prazniti ako se ostavi povezana sa memorijskom videokamerom.
- Ako ne koristite memorijsku videokameru u dužem vremenskom periodu:
  Preporučuje se da bateriju potpuno napunite jednom u šest meseci, priključite na memorijsku videokameru i iskoristite je: zatim izvadite bateriju i odložite je ponovo na hladnom mestu.

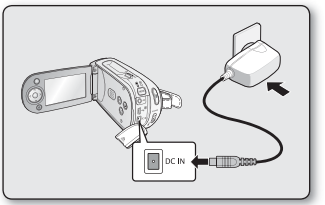
O veku trajanja baterije

- Kapacitet baterije se smanjuje sa vremenom i zbog stalne upotrebe. Ako smanjenje vremena korišćenja između punjenja postane značajno, verovatno je vreme da se ona zameni novom.
- Na vek trajanja svake baterije utiču uslovi čuvanja, rada i okruženja.

Koristite samo odobrene baterije. Ne koristite baterije drugih proizvođača.
U suprotnom, postoji opasnost od pregrevanja, požara ili eksplozije.
Samsung nije odgovoran za probleme nastale zbog upotrebe neodobrenih baterija.

Povezivanje na izvor napajanja u domaćinstvu

Priključite isto kao kada punite bateriju.
U tom slučaju se baterija neće trošiti.



Korišćenje memorijske videokamere sa AC mrežnim adapterom

Preporučuje se da koristite AC mrežni adapter za napajanje memorijske videokamere sa kućne mrežne utičnice dok je podešavate, reprodukujete ili ako je koristite unutra.

- Priključite isto kao kada punite bateriju. ➥strana 15

- Vodite računa da za napajanje memorijske videokamere koristite navedeni mrežni adapter. Korišćenje drugih AC mrežnih adaptera može izazvati požar ili električni udar.
- AC mrežni adapter se može koristiti širom sveta. U nekim zemljana je potreban AC utični adapter. Ukoliko vam je potreban, kupite ga kod vašeg prodavca.

OPREZ

- Pre nego što isključite izvor napajanja, proverite da li je napajanje memorijske videokamere isključeno. Ako se ne postupi tako, može doći do nepravilnog funkcionisanja memorijske videokamere.
- Koristite obližnju zidnu utičnicu kada koristite AC mrežni adapter. Odmah iskopčajte AC mrežni adapter iz zidne utičnice ukoliko se jave nepravilnosti u radu tokom korišćenja memorijske videokamere.
- Ne koristite AC mrežni adapter u tesnom prostoru, kao na primer, između zida i nameštaja.

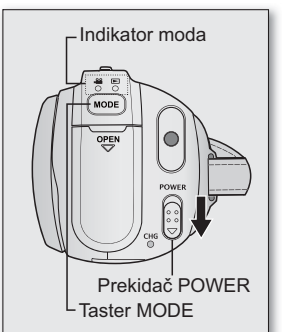
OSNOVNE OPERACIJE VAŠE MEMORIJSKE VIDEOKAMERE

U ovom delu se objašnjavaju osnovne tehnike snimanja filmova, kao i osnovne postavke na vašoj memorijskoj videokameri. Podesite odgovarajući mod u skladu sa svojim željama uz pomoć prekidača **POWER** i tastera **MODE**.

Uključivanje ili isključivanje memorijske videokamere

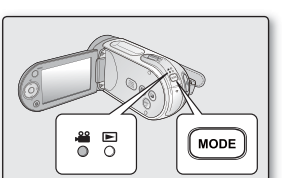
Možete je uključivati ili isključivati pomeranjem kliznog prekidača **POWER** nadole.

- Pomerite prekidač **POWER** nekoliko puta tako da uključite i isključite napajanje.



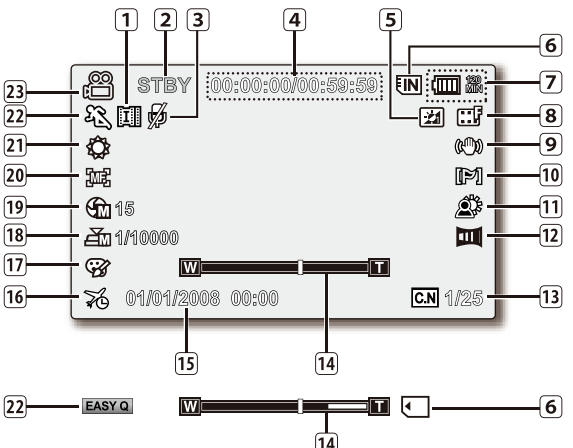
Postavljanje modova rada

- Možete da menjate modove rada po sledećem redosledu svaki put kada pritisnite taster **MODE.**
  - Mod snimanja filma ( ) ➔ Mod reprodukcije filma ( ) ➔ Mod snimanja filma ( )
- Svaki put kada se promeni mod rada, pali se odgovarajući indikator moda rada.
  - Mod snimanja filma ( ): Da snimite film.
  - Mod reprodukcije ( ): Da reprodukujete film



- Kada je memorijska videokamera isključena, vrši se samotestiranje i može se pojaviti poruka. U tom slučaju, pogledajte deo "Upozoravajući indikatori i poruke" (na stranama 100-102) i izvršite ispravku.
- Mod filma je uključen prema unapred zadatoj postavci.

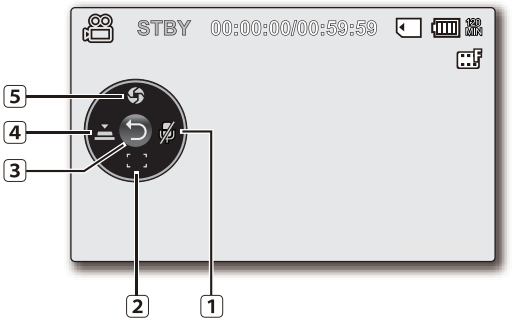
INDIKATORI NA LCD EKRANU



- Gornji ekran predstavlja primer za objašnjenje: On se razlikuje od stvarnog ekrana.
- OSD indikatori se baziraju na memoriji kapaciteta od 2GB (SDHC memorijska kartica).
- Funkcije, koje su označene sa *, se neće zadržati nakon ponovnog pokretanja memorijske videokamere.
- Zbog poboljšanja performansi, indikacije na ekranu i redosled su podložni promenama bez prethodnog obaveštenja.

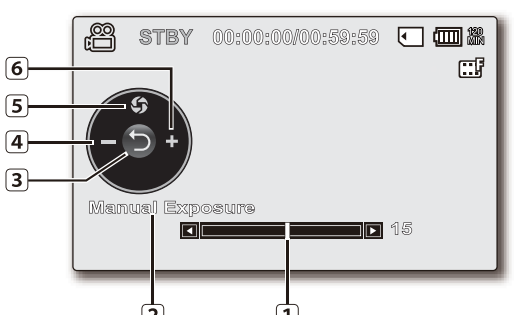
Mod snimanja filma

1	Interval REC *
2	Radni status ([STBY] (pripravnost) ili [●] (snimanje))
3	Voice Mute *
4	Tajmer (vreme snimanja filma: preostalo vreme snimanja)
5	LCD optimizator *
6	Memorijski mediji (ugrađena memorija (samo za VP-MX20C/MX20CH) ili memorijska kartica)
7	Informacije o bateriji (preostali nivo punjenja/ vreme baterije)
8	Rezolucija filmske slike
9	Anti-Shake(HDIS)
10	Wind Cut
11	Back Light
12	Fader *
13	C.Nite *
14	Zumiranje (Optički zum/ Digitalni zum)
15	Date/Time
16	Time Zone
17	Digital Effect
18	Manual Shutter *
19	Manual Exposure *
20	Manual Focus * / Face Detection *
21	White Balance
22	iSCENE / EASY Q *
23	Filmski snimak



Mod snimanja filma: Meni prečica (OK vodič)

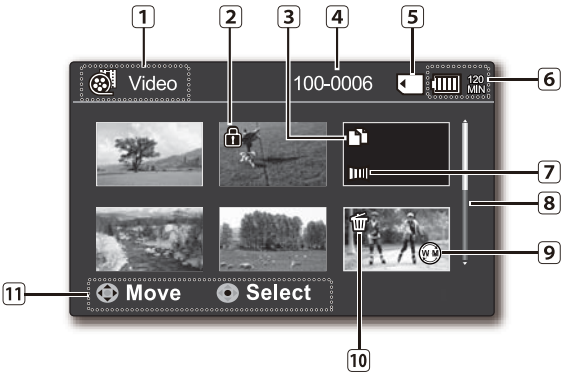
1	Voice Mute* (On/Off)
2	Focus* (Auto Focus/Face Detection/Manual Focus)
3	Shortcut menu (OK Guide) / Return
4	Shutter* (Auto Shutter / Manual Shutter)
5	Exposure* (Auto Exposure / Manual Exposure)



Mod snimanja filma: Meni prečica (Ručno)

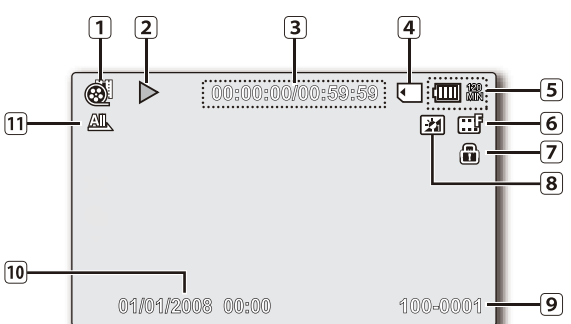
1	Ručna kontrolna traka/ vrednost
2	Naziv menija
3	Ěeni prečica (OK Vodič) / Nazad
4	Podešavanje vrednosti (nadole)
5	Manual Exposure
6	Podešavanje vrednosti (nagore)

Ovo je primer crteža za ručnu ekspoziciju.



Mod reprodukcije filma : Prikaz umanjenih sličica

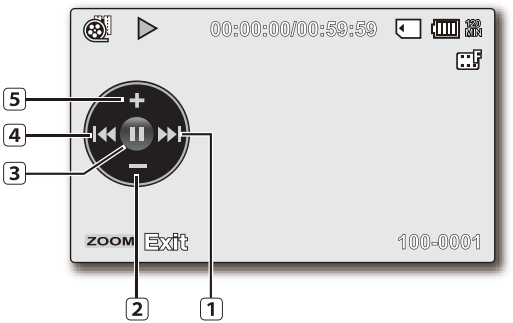
1	Mod reprodukcije filma
2	Protect
3	Izabrano kopiranje (samo VP-MX20C/MX20CH)
4	Ime datoteke
5	Memorijski mediji (ugrađena memorija (samo VP-MX20C/MX20CH) ili memorijska kartica)
6	Informacije o bateriji (preostali nivo punjenja/ vreme baterije)
7	Fader*
8	Traka za pomeranje
9	Web & Mobile
10	Izabrano brisanje
11	Taster vodiča



Mod reprodukcije filma : Pojedinačni prikaz

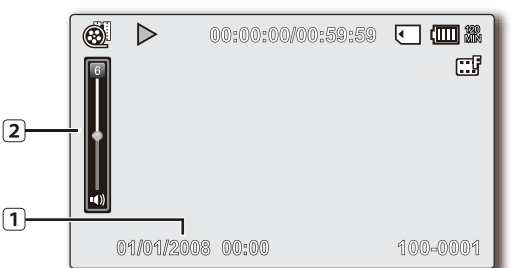
1	Mod reprodukcije filma
2	Status reprodukcije (Reprodukcija (▶) / Pauza (❚❚))
3	Vreme (proteklo vreme / vreme snimanja)
4	Memorijski mediji (ugrađena memorija (samo VP-MX20C/MX20CH) ili memorijska kartica)
5	Informacije o bateriji (preostali nivo punjenja/ vreme baterije)
6	Rezolucija filmske slike
7	Protect
8	LCD optimizator
9	Ime datoteke
10	Date/Time
11	Opcija reprodukcije

priprema



Mod reprodukcije filma : Meni prečica (OK vodič)

1	FF (brzog premotavanje napred)
2	Utišavanje zvuka
3	Status reprodukcije (Reprodukcija (▶) / Pauza (⏸))
4	REW (premotavanje unazad)
5	Pojačavanje zvuka

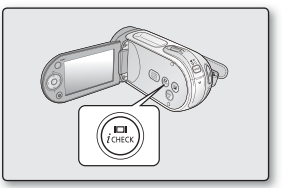


Mod reprodukcije filma : Pojedinačno (jačina zvuka)

1	Date/Time
2	Traka za jačinu zvuka

UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE INDIKATORA NA EKRANU (/ CHECK)

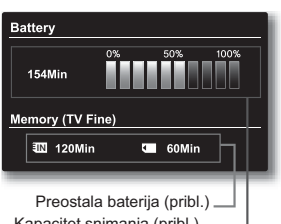
Prebacivanje iz jednog u drugi mod prikaza



- Možete menjati mod prikaza informacija na ekranu: Pritisnite taster / CHECK kada je videokamera uključena.
  Naizmenično se menjaju mod potpunog i minimalnog prikaza.
- **Mod potpunog prikaza:** Pojaviće se svi tipovi informacija.
  Mod minimalnog prikaza: Pojaviće se samo indikator radnog statusa.

Ako memorijska videokamera ima upozoravajuće informacije, pojaviće se poruka upozorenja.

Provera preostalog punjenja baterije i kapaciteta memorije



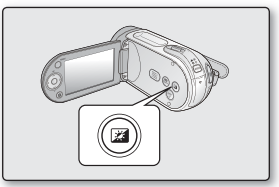
Bez okretanja videorekordera možete proveriti preostalo vreme baterije i kapacitet memorije.

- Kada je videokamera isključena (baterija je stavljena) pritisnite i otpustite taster / CHECK da biste prikazali preostali kapacitet baterije.
- Kada je videokamera uključena (baterija je stavljena) pritisnite i držite pritisnutim taster / CHECK duže od 2-3 sekunde da biste prikazali preostali kapacitet baterije.
- Nakon izvesnog vremena se prikazuju približno vreme snimanja na izabranom memorijskom medijumu i informacije o bateriji za vreme od oko 10 sekundi.

Informacije o bateriji su dostupne samo ako je baterija stavljena. Kada je povezana na AC adapter bez baterije, pojavljuje se poruka **"No battery"**.

KORIŠĆENJE LCD OPTIMIZATORA

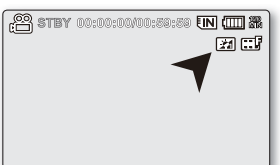
- Poboljšava se kontrast radi jasnije i svetlije slike.
  Ovaj efekat se primenjuje i napolju pri dovoljnoj dnevnoj svetlosti.
- Možete podesiti i osvetljenost ekrana u dva nivoa, što obezbeđuje svetliji ekran nego kada se koristi samo jedan nivo promene za vaše snimanje.



1. Pritisnite taster **LCD OPTIMIZATOR** ( ).

- Pojavljuje se indikator za LCD podešavanje ( ) a LCD ekran postaje svetliji.

2. Možete da menjate funkciju LCD optimizatora po sledećem redosledu svaki put kada pritisnite taster **LCD OPTIMIZATOR** ( ).

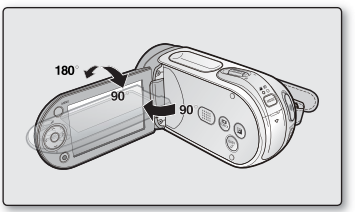


Aktiviranje →LCD optimizator **1**nivo ( ) →LCD optimizator **2**nivo ( ) → Aktiviranje

- LCD optimizator **1**nivo ( ): Izvršava se funkcija optimizacije prikaza LCD ekrana.
- LCD optimizator **2**nivo ( ): Možete osvetliti ekran korišćenjem podešenja za jedan nivo promene.

- Funkcija optimizacije LCD ekrana ne utiče na kvalitet slike koja se snima.
- Kada funkcija optimizacije prikaza LCD ekrana radi pri maloj osvetljenosti, na LCD ekranu se mogu pojaviti neke trake. To nije kvar.
- Korišćenje funkcije za optimizaciju LCD ekrana može dovesti do izobličenja boja na displeju.

PODEŠAVANJE LCD EKRANA



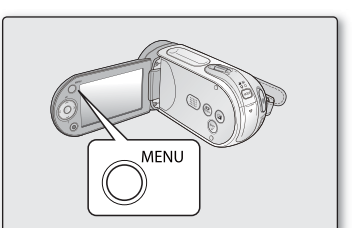
1. Prstom podignite LCD ekran za 90 stepeni.
2. Rotirajte ga do najpodesnijeg ugla za snimanje ili reprodukciju.
   - Ako rotirate LCD ekran za 180 stepeni prema objektivu, možete da zatvorite LCD ekran tako da bude okrenut prema spolja. Ovo je pogodno tokom reprodukcije.

- Pogledajte stranu 81 da biste podesili osvetljenje i boju LCD ekrana.
- Preterano rotiranje može da ošteti unutrašnjost zgloba koji povezuje LCD ekran sa memorijskom videokamerom.

UPOZORENJE

Ne podižite memorijsku videokameru držeći je za LCD ekran.

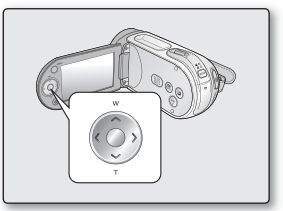
KORIŠĆENJE TASTERA MENU



1. Podesite željeni mod pritiskom na taster **MODE.**
2. Pritisnite taster **MENU.**
3. Pomerajte kursor pritiskanjem **komandnog tastera** (∧/∨/</>) da biste izabrali željenu stavku menija, a zatim pritisnite komandni taster **OK** da biste to potvrdili.
4. Pritisnite taster **MENU** za kraj.

Taster **MENU** ne funkcioniše u modu EASY Q.

KORIŠĆENJE KOMANDNIH TASTERA



Koriste se za reprodukovanje, pauziranje, brzo premotavanje unapred i premotavanje unazad.
Koriste se i kao tasteri za navigaciju (gore, dole, nalevo, nadesno) i za izbor, prilikom biranja filma ili menija.

1. Pritisnite **komandni taster** (< / >) za kretanje na levo/ na desno.
2. Pritisnite **komandni taster** (∧ / ∨) za kretanje na gore/ na dole.
   - Potvrdite svoj izbor pritiskanjem tastera **OK.**

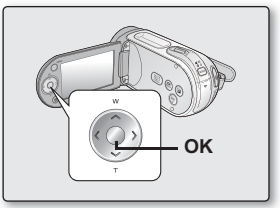
- **Komandni taster** (**OK** / (< / >)) ne funkcioniše u modu **EASY Q.**
- Pomoću tastera **OK** možete direktno pristupiti meniju prečica. ➥strana 32

Korišćenje komandnog tastera

Taster	Mod snimanja filma (🎥)	Mod reprodukcije filma (▶)	Izbor menija
OK	- Pristupa meniju prečica - Potvrđuje izbor - Napušta meni prečica	- Prikazuje se meni prečica (OK vodič). - Reprodukcija/pauza	Potvrđuje izbor
GORE	Zumiranje (širokougaono)	Povećava jačinu zvuka	Pomera kursor na gore
DOLE	Zumiranje (tele)	Smanjuje jačinu zvuka	Pomera kursor na dole
LEVO	-	- **Pretraživanje reprodukcije RPS** (Pretraživanje reprodukcije unazad) brzina: x2→x4→x8→x16 - **Reprodukcija prethodnog**	Prelazi na prethodni meni
DESNO	-	- **Pretraživanje reprodukcije: FPS** (Pretraživanje reprodukcije unapred) brzina: x2→x4→x8→x16 - **Reprodukcija sledećeg** - **Reprodukcija sličica po sličica** - **Usporena reprodukcija** (Brzina reprodukcije usporenog kretanja: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x 1/16)	Prelazi na sledeći meni

MENI PREČICA (OK VODIČ)

Meni prečica (OK vodič) predstavlja najčešće korišćene funkcije u izabranom modu.



✪ **Na primer: Podešavanje ekspozicije u modu filma putem menija prečica (OK vodič).**

1. Pritisnite taster **OK.**
   - Prikazuje se meni prečica (OK vodič).
2. Kada pritisnete **komandni taster** (^) prikazaće se ekran menija prečica za automatsku ekspoziciju, gde možete pritisnuti taster **OK** da biste podesili ekspoziciju.
3. Ako još jednom pritisnete **komandni taster** (^) prikazaće se ekran menija prečica za ručnu ekspoziciju sa trakom za ručno podešavanje, gde možete podesiti vrednost pritiskanjem **komandnog tastera** (< / >).
4. Pritisnite taster **OK** da potvrdite svoj izbor.
   - Indikator ručne ekspozicije (15) se prikazuje na ekranu.
   - Da izađete iz menija prečica, pritisnite taster **OK**.

- Meni prečica (OK vodič) se ne može koristiti u modu EASY Q.
- Ako se pritisne **komandni taster** u nekom od ova dva menija, prelazi se u **"Auto"** ili **"Manual".**

Funkcija prečice korišćenjem komandnih tastera

Taster	Mod snimanja filma (🎥)	Mod reprodukcije filma (▶)
OK	- Pristupa meniju prečica - Potvrđuje izbor - Napušta meni prečica	- Prikazuje se meni prečica (OK vodič). - Reprodukcija/pauza
GORE	**Exposure** - Auto - Manual	Povećava jačinu zvuka
DOLE	**Focus** - Auto - Face Detection - Manual	Smanjuje jačinu zvuka
LEVO	**Shutter** - Auto - Manual	- **Pretraživanje reprodukcije** **RPS** (Pretraživanje reprodukcije unazad) brzina: x2→x4→x8→x16 - **Reprodukcija prethodnog**
DESNO	**Voice Mute** - Off - On	- **Pretraživanje reprodukcije:** **FPS** (Pretraživanje reprodukcije unapred) brzina: x2→x4→x8→x16 - **Reprodukcija sledećeg** - **Reprodukcija sličica po sličica** - **Usporena reprodukcija** (Brzina reprodukcije usporenog kretanja: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x 1/16)

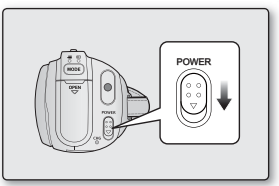
priprema

POČETNO PODEŠAVANJE: VREMENSKA ZONA, DATUM I VREME I OSD JEZIK

- Početna postavka je dostupna u svim modovima rada.
- Da biste mogli da čitate menije i poruke na željenom jeziku, postavite OSD jezik.
- Da biste mogli da memorišete datum i vreme tokom snimanja, postavite vremensku zonu i datum/vreme.

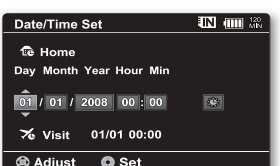
Uključivanje napajanja i podešavanje datuma i vremena

Podesite datum i vreme kada prvi put koristite memorijsku videokameru. Ako ne podesite datum i vreme, ekran za podešavanje datuma i vremena (vremenska zona) pojavljivaće se svaki put kada uključite svoju memorijsku videokameru.



1. Pomerite prekidač **POWER** na dole da isključite videokameru.
   Kada prvi put uključite svoju videokameru, pojavljuje se ekran vremenske zone koja se bazira na meridijanu Lisabona i Londona.
   - Vremensku zonu ("Kuća") možete podesiti i preko menija **"Settings"**. ➥strana 78
2. Izaberite svoju geografsku oblast pomoću **kontrolnih tastera** (❮ / ❯), a zatim pritisnite taster **OK**.
   - Pojavljuje se ekran Date/Time Set.

3. Podesite dan pomoću **kontrolnih tastera** (∧ / ∨), a zatim pređite na sledeće pomoću **kontrolnih tastera** (❮ / ❯).
4. Podesite mesec, godinu, sat i minut (AM/PM) na isti način, a zatim pređite na sledeće putem **kontrolnih tastera** (❮ / ❯).
5. Podesite DST postavku (⚙) pomoću **kontrolnih tastera** (∧ / ∨).
   - Uključite ikonu (⚙) da biste vreme pomerili za 1 sat unapred. (DST postavka; letnje računanje vremena)
6. Uverite se da je sat pravilno podešen, a zatim pritisnite taster **OK**.
   - Sat počinje da radi.
   - Možete da podesite bilo koju godinu do 2037.godine.



- **O punjenju ugrađene punjive baterije**
  Ugrađena punjiva baterija se automatski puni dok je videokamera uključena. Koristite videokameru posle punjenja ugrađene punjive baterije. Ukoliko ugrađena punjiva baterija nije napunjena, svi uneti podaci neće biti podržani, a datum/vreme se na ekranu pojavljuju kao **"01/01/2008 00:00"** (kada je prikaz **"Date/Time"** postavljen na **"On"**).
- Nakon podešavanja se datum i vreme automatski snimaju u posebnom delu memorijskog medija.

Uključivanje i isključivanje datuma i vremena

- Da uključite ili isključite prikaz datuma i vremena, pristupite meniju i izmenite mod prikaza datuma/vremena. ➥strana 80

Jednostavno podešavanje sata prema vremenskoj razlici

- Možete lako podesiti sat na lokalno vreme podešavanjem vremenske razlike ako svoju memorijsku videokameru koristite u inostranstvu. Izaberite **"Time Zone"** iz menija, a zatim podesite vremensku razliku. ➥strana 78

priprema

POČETNO PODEŠAVANJE: VREMENSKA ZONA, DATUM I VREME I OSD JEZIK

Biranje OSD jezika

Možete izabrati željeni jezik koji će se pokazivati na ekranu menija i u porukama.

1. Aktivirajte mod **"Settings".**
   - Pojaviće se meni za postavke.
   - Pogledajte deo "Kako se ulazi u mod podešavanja " za pristupanje modu **"Settings".**➥strana 74
2. Pritisnite **komandni taster** (∧ / ∨) da biste izabrali **"Language"**, a zatim pritisnite taster **OK.**
3. Pritisnite **komandni taster** (∧ / ∨) da biste izabrali željeni OSD jezik, a zatim pritisnite taster **OK.**
   - English / 한국어/ Français / Deutsch / Italiano / Español / Português / Nederlands / Svenska / Suomi / Norsk / Dansk / Polski / Čeština / Slovensky / Magyar / Українська / Русский / 中文 / ไทย / Türkçe / فارسي/ العربية/ IsiZulu
4. Da izađete iz menija, pritisnite taster **MENU.**
   - OSD jezik prelazi u izabrani jezik.

- Čak i ako se izvadi baterija ili prekine AC napajanje, postavka jezika će biti sačuvana.
- Opcije **"Language"** mogu biti promenjene bez prethodnog obaveštenja.

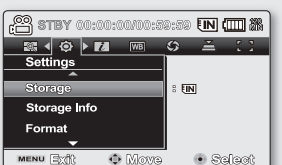
o memorijskim medijima

IZBOR MEMORIJSKOG MEDIJA (SAMO VP-MX20C/MX20CH)

- Možete da snimate na ugrađenoj memoriji ili memorijskoj kartici i zato je potrebno da izaberete željeni memorijski medijum pre početka snimanja ili reprodukcije.
- U vašoj memorijskoj videokameri možete koristiti SDHC i MMCplus kartice. (Neke kartice nisu kompatibilne, u zavisnosti od proizvođača memorijske kartice i tipa memorijske kartice.)
- Pre stavljanja i vađenja memorijske kartice, isključite memorijsku videokameru.

Izbor memorijskog medija

1. Pritisnite taster **MENU.**
   - Pojaviće se lista sa menijima.
2. Pritisnite **komandni taster** (< / >) da biste izabrali **"Settings".**
3. Pritisnite **komandni taster** (∧ / ∨) da biste izabrali **"Storage"**, a zatim pritisnite taster **OK.**
4. Pritisnite **komandni taster** (∧ / ∨) da biste izabrali **"Memory"** ili **"Card"**, a zatim pritisnite taster **OK.**
   - **"Memory":** Ako se koristi ugrađena memorija.
   - **"Card":** Ako se koristi memorijska kartica.
5. Pritisnite taster **MENU** za izlaz.



Koristite ugrađenu memoriju (samo VP-MX20C/MX20CH)

- Pošto ova memorijska videokamera ima ugrađenu memoriju od 8GB, nije neophodno da se kupuje dodatni memorijski medijum. Na taj način možete jednostavno snimati ili reprodukovati filmove.

Upotreba memorijske kartice (nije uključena u isporuku)

- Ova memorijska videokamera ima slot za razne vrste kartica za pristup SDHC (Secure Digital High Capacity) i MMCPlus karticama.
- U vašoj memorijskoj videokameri možete koristiti SDHC i MMC plus kartice.
  - Neke kartice nisu kompatibilne, u zavisnosti od proizvođača memorijske kartice i tipa memorijske kartice.

- Nikada ne formatirajte ugrađenu memoriju ili memorijsku karticu putem računara.
- Ako stavljate memorijsku karticu kada je memorijska videokamera uključena, prikazaće se poruka koja automatski traži od vas da izaberete tip memorije.
- Ako nije stavljena memorijska kartica, na raspolaganju će biti samo ugrađena memorija.
- Ne vadite memorijsku karticu dok je koristi videokamera. Memorijska kartica i njeni podaci mogu biti oštećeni.
- Ne isključujte napajanje (bateriju ili AC mrežni adapter) prilikom pristupanja memorijskom mediju dok snimate, reprodukujete, formatirate, brišete, itd. Memorijski medijum i njegovi podaci mogu da se oštete.

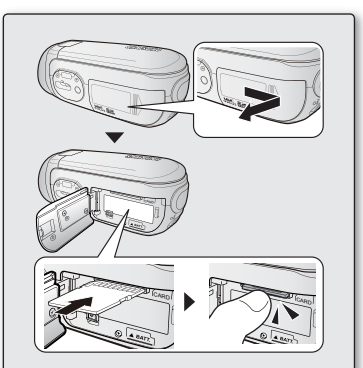
STAVLJANJE / IZBACIVANJE MEMORIJSKE KARTICE

Stavljanje memorijske kartice

1. Isključite memorijsku videokameru.
2. Pomerite poklopac slota za memorijsku karticu da biste otvorili poklopac.
3. U smeru strelice koja je prikazana na crtežu stavite memorijsku karticu u slot za memorijsku karticu tako da se začuje "klik".
4. Zatvorite poklopac.

Vađenje memorijske kartice

1. Isključite memorijsku videokameru.
2. Pomerite poklopac slota za memorijsku karticu da biste otvorili poklopac.
3. Malo gurnite memorijsku karticu nadole da bi iskočila.
4. Izvucite memorijsku karticu iz slota i zatvorite poklopac.



OPREZ

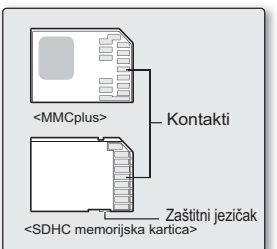
Kao što je pokazano na crtežu, memorijsku karticu umetnite tako da nalepnica bude okrenuta na dole. U slučaju da je memorijska kartica okrenuta na gore, kada se umetne u slot, memorijska videokamera možda neće moći da radi ili se pinovi memorijske kartice mogu oštetiti.

o memorijskim medijima

IZBOR ODGOVARAJUĆE MEMORIJSKE KARTICE

Memorijska kartica je kompaktan prenosivi memorijski medijum čiji kapacitet podataka premašuje kapacitet flopi diskete.

- **Možete da koristite SDHC memorijske kartice i MMC plus kartice.**
  (Ako je potrebno, posebno kupite memorijsku karticu.)
  - Možete da koristite i SD memorijsku karticu, ali se preporučuje da za vašu memorijsku video kameru koristite SDHC memorijsku karticu i MMC plus. (SD memorijske kartice preko 2GB nisu kompatibilne sa ovom memorijskom videokamerom.)
- **U ovoj memorijskoj videokameri možete koristiti memorijske kartice (SDHC ili MMCplus) sledećih kapaciteta: 512MB ~ 16GB**
- **Kompatibilni mediji za snimanje**
  - Sledeći mediji za snimanje sigurno funkcionišu sa ovom memorijskom videokamerom. Za druge se ne garantuje da će raditi, zato takve proizvode kupujte sa oprezom.
    SDHC ili SD memorijske kartice: Proizvođača Panasonic, SanDisk i TOSHIBA.
    MMC plus: Proizvođač Transcend.



<Upotrebljive memorijske kartice>
(512MB ~16GB)

- Ako se koriste drugi mediji, može se desiti da ne snime tačno podatke ili da izgube podatke koji su već snimljeni.
- Za snimanje filmova koristite memorijsku karticu koja podržava veću brzinu pisanja (najmanje 2MB/sek.).

SDHC (Secure Digital High Capacity) memorijska kartica

- SDHC memorijska kartica je kompatibilna sa novim SD standardom ver.2.00.
  Najnoviji standard je ustanovila SD Card Association za realizaciju kapaciteta podataka preko 2GB.
- SDHC memorijska kartica ima prekidač za mehaničku zaštitu od pisanja. Postavljanje prekidača sprečava slučajno brisanje datoteka snimljenih na SDHC memorijskoj kartici. Da biste omogućili pisanje, pomerite prekidač nagore u smeru kontakata. Da biste postavili zaštitu od pisanja, pomerite prekidač nadole.
- Zbog promena sistema rasporeda datoteka i fizičkih specifikacija, SDHC memorijska kartica se ne može koristiti sa današnjim SD host uređajima. SDHC memorijska kartica se može koristiti samo sa SDHC host uređajima sa SDHC logotipom bilo na njihovom kućištu ili u njihovom uputstvu za rad.

MMCplus (Multi Media Card plus)

- Ukoliko koristite MMCplus karticu, budući da ona nema jezičak za zaštitu od pisanja, koristite funkciju zaštite u meniju.

Opšte mere opreza za memorijsku karticu

- Oštećeni podaci ne mogu biti obnovljeni. Preporučuje se da posebno napravite rezervne kopije važnih podataka na hard disku vašeg računara.
- Isključivanje kamere ili vađenje memorijske kartice tokom operacija, kao što su formatiranje, brisanje, snimanje ili reprodukcija, može da prouzrokuje gubljenje podataka.
- Posle promene imena datoteke ili direktorijuma koji je sačuvan na memoriskoj kartici putem računara, vaša videokamera možda neće prepoznati promenjenu datoteku.

Rukovanje memorijskom karticom

- Preporučuje se da se kamera isključi pre stavljanja ili vađenja memorijske kartice kako bi se sprečilo gubljenje podataka.
- Ne garantuje se da možete koristiti memorijsku karticu koja je formatirana na drugim uređajima. Pazite da svoju memorijsku karticu formatirate korišćenjem ove videokamere.
- Morate formatirati nove kupljene kartice, memorijske kartice sa podacima koje vaša videokamera ne može da prepozna ili su sačuvani pomoću drugih uređaja. Imajte u vidu da se formatiranjem brišu svi podaci na memorijskoj kartici.
- Ako ne možete koristiti memorijsku karticu koja je prethodno korišćena na drugom uređaju, formatirajte je na vašoj memorijskoj videokameri. Imajte u vidu da se formatiranjem brišu svi podaci na memorijskoj kartici.
- Memorijska kartica ima određeni vek trajanja. Ukoliko ne možete da snimate nove podatke, potrebno je da kupite novu memorisku karticu.
- Memorijska kartica je precizan elektronski medijum. Ne savijajte je, ne ispuštajte je i ne izlažite je jakim udarima.
- Ne koristite i ne čuvate memorijsku karticu na mestu sa visokom temperaturom i vlagom ili u prašnjavom okruženju.
- Ne stavljate strane objekte na kontakte memorijske kartice. Ako je potrebno, kontakte čistite mekom, suvom tkaninom.
- Ne lepite ništa osim ekskluzivno predviđene nalepnice na mestu koje je predviđeno za nju.
- Memorijsku karticu čuvajte van domašaja dece, koja bi mogla da je progutaju.

o memorijskim medijima

Memorijska videokamera podržava SDHC i MMCplus memorijske kartice za čuvanje podataka.

- Brzina memorije može da se razlikuje u zavisnosti od proizvođača i sistema proizvodnje.
- Korisnik koji koristi memorijsku karticu sa manjom brzinom pisanja za snimanje filma može imati probleme prilikom memorisanja filma na memorijsku karticu. Možete čak i da izgubite podatke svog filma u toku snimanja.
- Pokušavajući da sačuva svaki bit snimljenog filma, memorijska videokamera prinudno memoriše film na memorijsku karticu i prikazuje upozorenje: **"Low speed card. Please record a lower resolution."**

Radi olakšanog snimanja filma, preporučujemo da koristite memorijsku karticu koja podržava brže pisanje.

- Ukoliko ne možete da izbegnete korišćenje memorijske kartice sa malom brzinom pisanja, rezolucija i kvalitet snimka mogu biti niži od podešene vrednosti. ➥strana 61
  Međutim, što su kvalitet i rezolucija veći, više memorije će biti korišćeno.
- Memorijska videokamera nudi četiri opcije rezolucije za snimanje filmova:
  "TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal", "Web&Mobile"
- **Za optimalne performanse memorijske video kartice, kupite memorijsku karticu velike brzine.**

Stvarni formatirani kapacitet može biti manji jer interni fabrički program koristi deo memorije.

- Samsung nije odgovoran za gubitak podataka zbog nepravilne upotrebe.
- Preporučujemo korišćenje kutije za memorijsku karticu kako bi se sprečilo gubljenje podataka usled kretanja i statičkog elektriciteta.
- Nakon izvesnog perioda korišćenja, memorijska kartica može da se zagreje. Ovo je normalno i ne predstavlja nedostatak.

VREME SNIMANJA I KAPACITET

Moguće vreme snimanja za filmove

Mediji		ugrađena memorija	Memorijska kartica				
Kapacitet		8GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
TV Super Fine (SF)	720x576(50i)	oko 190min.	oko 23min.	oko 47min.	oko 95min.	oko 190min.	oko 380min.
TV Fine (F)	720x576(50i)	oko 240min.	oko 30min.	oko 60min.	oko 120min.	oko 240min.	oko 480min.
TV Normal (N)	720x576(50i)	oko 310min.	oko 38min.	oko 77min.	oko 155min.	oko 310min.	oko 620min.
Web & Mobile (WM)	640x480	oko 460min.	oko 57min.	oko 115min.	oko 230min.	oko 460min.	oko 920min.

1GB= 1.000.000.000bajtova : stvarni formatirani kapacitet može biti manji jer interni fabrički program koristi deo memorije.

o memorijskim medijima

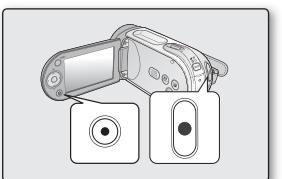
- Gore navedene cifre su dobijene pod Samsungovim standardnim uslovima testiranja snimanja i mogu se razlikovati zavisno testa ili uslova upotrebe.
- Memorijska videokamera nudi četiri opcije rezolucije za snimanje filmova:
  - **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal", "Web&Mobile"**.
    Pri snimanju iste scene, veća rezolucija daje bolju sliku i veću veličinu datoteke, i to prema redosledu **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal", "Web&Mobile"**.
- Stepen kompresije se povećava sa smanjenjem rezolucije (prema redosledu **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal"**, **"Web & Mobile"**). Što je stepen kompresije veći, to je rezolucija slike manja, a vreme snimanja duže.
- Stepen kompresije se automatski podešava prema snimanoj slici, a vreme snimanja može da varira prema toj brzini.
- **U vašoj memorijskoj videokameri možete koristiti SDHC ili MMCplus karticu.**
  Neke kartice mogu da ne budu kompatibilne, što zavisi od proizvođača memorijske kartice i tipa memorijske kartice.
- Pravilno funkcionisanje se ne garantuje za memorijske kartice koje nisu formatirane ovom memorijskom videokamerom.
  Formatiranje izvršite direktno u memorijskoj kameri.
- Radi olakšanog snimanja filma, preporučuje se korišćenje memorijske kartice koja podržava brže pisanje. (Brzina pisanja: 2MB / sek. ili veća) Ako koristite memorijsku karticu sa manjom brzinom pisanja, snimanje se može zaustaviti uz poruku **"Low speed card. Please record a lower resolution."**
- Ona podržava pravilno funkcionisanje memorijskih kartica do **16GB** za snimanje / reprodukciju filma. Memorijske kartice sa kapacitetom iznad **16GB** možda neće moći pravilno da rade.
- Memorijska kartica koja je korišćena za čuvanje filma može da prouzrokuje oblast u koju se ne može upisivati, što dovodi do smanjenja vremena snimanja i slobodnog memorijskog prostora.
- Maksimalna veličina datoteke filma (H.264/AVC) koja se može snimiti odjednom je 1.8GB.
- Na memorijskoj kartici možete čuvati do 9999 sličica filma.
- Filmske datoteke koje su snimljene pomoću druge opreme nije moguće reprodukovati na ovoj memorijskoj videokameri.
- Ugrađena memorija se koristi samo kod VP-MX20C/MX20CH.

snimanje

Osnovni postupci za snimanje filma su opisani u daljem tekstu.

SNIMANJE FILMOVA

- Memorijska videokamera ima dva tastera za **pokretanje/zaustavljanje snimanja**. Jedan se nalazi na zadnjoj strani videokamere, dok se drugi nalazi na LCD panelu. Izaberite taster za **pokretanje/zaustavljanje snimanja** shodno potrebnoj funkciji.



1. Uključite memorijsku videokameru.
   - Povežite videokameru na izvor napajanja. ➥strane 14,21
     (Baterija ili AC mrežni adapter)
   - Pomerite prekidač **POWER** na dole da uključite napajanje. ➥strana 22
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. ➥strana 37
     (samo VP-MX20C/MX20CH)
     (Ukoliko želite da snimate na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.)
2. Proverite šta se nalazi na LCD ekranu.
3. Pritisnite taster za **pokretanje/zaustavljanje snimanja.**
   - Pojaviće se indikator snimanja (●) i snimanje će početi.
   - Još jednim pritiskom na taster za **zaustavljanje/pokretanje snimanja** u toku snimanja staviće memorijsku video kameru u mod pauze snimanja.
4. Kada završite snimanje, isključite memorijsku videokameru.

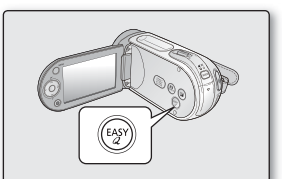
- Za prikaz informacija na ekranu. ➥strana 23
- Izvadite bateriju kada završite sa snimanjem da biste sprečili nepotrebno trošenje energije baterije.
- Za približno vreme snimanja. ➥strana 42
- Za razne funkcije koje su dostupne kada snimate filmove. ➥strane 52~67
- Ukoliko je fokusiranje otežano, koristite funkciju ručnog fokusiranja. ➥strana 57
- U toku snimanja, operacije nekih tastera nisu dostupne. (Taster **MENU** itd.)
- Zvuk se snima preko internog stereo mikrofona koji je smešten u prednjem delu memorijske videokamere. Zato vodite računa da mikrofon ne bude blokiran.
- Pre snimanja važnog filma, obavezno proverite funkciju snimanja tako što ćete proveriti da li postoji neki problem sa audio i video snimanjem.
- Dok snimate, ne stavljajte i ne vadite traku jer se može snimiti šum.
- Ne koristite prekidač za uključivanje napajanja i ne vadite memorijsku karticu dok pristupate memorijskom medijumu. To može da ošteti memorijski medijum ili podatke na memorijskom medijumu.

- Ne možete koristiti zaključanu memorijsku karticu za snimanje. Videćete poruku sa objašnjenjem da je snimanje onemogućeno zbog zaštite od pisanja.
- Za film koji želite da snimite možete izabrati rezoluciju. ➥strana 61
- Imajte na umu da se u slučaju nestanka napajanja u toku snimanja, zbog npr. izvlačenja utikača za napajanje jednosmernom strujom ili istrošene baterije, može oštetiti datoteka.

SNIMANJE BEZ MUKA ZA POČETNIKE (MOD EASY Q)

- Sa funkcijom EASY Q, većina postavki memorijske videokamere se podešava automatski, tako da ne morate da vršite detaljna podešavanja.

1. Pomerite prekidač **POWER** na dole da biste uključili memorijsku videokameru.
2. Pritisnite taster **MODE** da biste postavili mod reprodukcije ( ). ➥strana 22
3. Ponovo pritisnite taster **EASY Q.**
   - Kada pritisnete taster **EASY Q**, većina funkcija se isključuje, a sledeće funkcije se postavljaju na **"Auto"**. (ekspozicija, fokus, okidač, itd.)
   - Istovremeno se na ekranu pojavljuju indikatori za EASY Q i **Anti-Shake(HDIS)** ( ).
4. Da snimite film, pritisnite taster za **pokretanje/zaustavljanje snimanja.**
   - Snimanje će početi sa osnovnim automatskim podešavanjima.
   - Skoro sve postavke biće vraćene na postavke koje su bile postavljene pre aktiviranja moda EASY Q.



Da otkažete mod EASY Q

Ponovo pritisnite taster **EASY Q.**

- Sa ekrana nestaju indikatori za EASY Q i **Anti-Shake(HDIS)** ( ).

Tasteri koji nisu dostupni u modu EASY Q

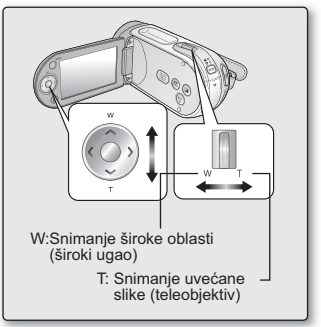
- Sledeći tasteri i operacije menija nisu dostupne zato što se stavke podešavaju automatski. Može da se pojavi odgovarajuća poruka **"Release the EASY Q"** u slučaju da se pokuša korišćenje nedostupnih operacija.
  - Taster **MENU /** taster **OK /** itd.
  - Pogledajte stranu 105 za listu nedostupnih funkcija.
- Otkažite funkciju EASY Q ako želite da slikama dodate neki efekat ili postavke.
- Postavke moda EASY Q se oslobađaju kada se memorijska videokamera isključi.
- Mod EASY Q automatski postavlja "**Anti-Shake(HDIS)"** na **"On"** za vreme EASY Q moda.

snimanje

UVEĆAVANJE I SMANJIVANJE ZUMIRANJEM

Koristite funkciju zumiranja za snimanje izbliza ili iz širokog ugla.
Ova memorijska videokamera vam omogućava da snimate koristeći optički zum 34x i digitalni zum 1200x.

- Uvećanje se može podešavati polugom za zumiranje ili **komandnim** (W/T) tasterom na LCD ekranu.
- Što više pomerate polugu za Zumiranje, zumiranje se vrši brže.
- Uvećanje zumiranjem preko 34x vrši se digitalnom obradom slike, pa se zato naziva digitalni zum. Digitalno zumiranje je moguće do 1200x.
  Postavite **"Digital Zoom"** na **"On"**. ➥strana 67

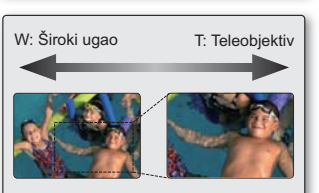


Za uvećavanje slike zumiranjem

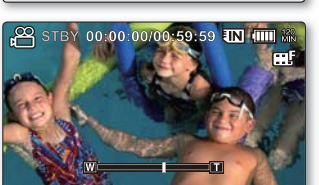
- Pomerite polugu za zumiranje prema **T** (krupni plan).
  (Ili pritisnite **komandni taster** (⌄) na LCD panelu.))

Za umanjenje slike zumiranjem

- Pomerite polugu za Zumiranje prema **W** (široki ugao).
  (Ili pritisnite **komandni taster** (⌃) na LCD panelu.)



- Ukoliko koristite polugu za zumiranje (W/T) tokom snimanja, može se snimiti i zvuk poluge.
- Možete zumirati i **komandnim** (W/T) tasterom na LCD ekranu.
- Minimalna moguća udaljenost između videokamere i subjekta pri oštrom fokusu je oko 1 cm (oko 0,39 inča) za široki ugao i 1m (oko 39,4 inča) za krupni plan.
- Fokus se menja prilikom zumiranja posle ručnog fokusiranja. Fokusirajte automatski ili uhvatite željenu scenu tako što ćete zumirati pre ručnog fokusiranja. ➥strana 57
- Optički zum zadržava kvalitet filma, dok za vreme rada digitalnog zumiranja, kvalitet slike može da se umanji.

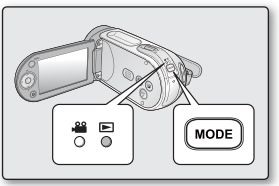


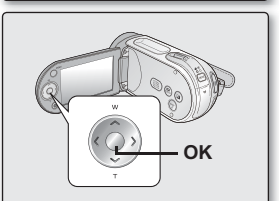
reprodukcija

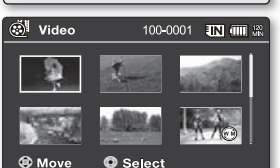
REPRODUKCIJA FILMOVA

Željeni film možete brzo pronaći korišćenjem indeksnog prikaza umanjenih sličica.

1. Uključite memorijsku videokameru.
   - Pomerite prekidač **POWER** na dole da uključite napajanje. ➥strana 22
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. ➥strana 37
     (samo VP-MX20C/MX20CH)
     (Ukoliko želite da snimate na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.)
2. Otvorite LCD ekran.
   - Prilagodite osvetljenje ili kontrast LCD ekrana. ➥strana 81
3. Pritisnite taster **MODE.**
   - Prelazi u mod reprodukcije filmova (▶).
   - Snimljeni filmovi se prikazuju u indeksnom prikazu umanjenih sličica.
4. Pritisnite **komandni taster** (▲/▼/◀/▶) da biste izabrali željeni film, a zatim pritisnite taster **OK.**
   - Meni prečica za reprodukciju se prikazuje neko vreme.
   - Svaki put kada pritisnete taster **OK** prelazite u mod reprodukcije ili mod pauze.
   - Ako pomerate polugu za zumiranje u toku reprodukcije, videokamera prelazi u indeksni prikaz umanjenih sličica.



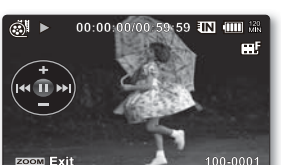




- Ako nije sačuvana nijedna datoteka koja se može videti, pojavljuje se poruka **"Empty"**.
- Kada je na memorijsku videokameru povezan AV kabl, ugrađeni zvučnik se automatski isključuje i ne možete podesiti jačinu zvuka na traci za podešavanje jačine zvuka.
- U zavisnosti od količine podataka koje treba reprodukovati, može proći izvesno vreme do početka reprodukcije.
- Filmovi uređivani na računaru možda neće biti prikazani na ovoj memorijskoj videokameri.
- Filmovi koji su snimljeni pomoću druge opreme se ne mogu reprodukovati na ovoj memorijskoj videokameri.
- Možete da reprodukujete filmove i na TV ekranu povezivanjem memorijske videokamere na TV aparat. ➥strana 94
- Za različite funkcije koje su dostupne u toku reprodukcije, pogledajte **"opcije za reprodukciju "**. ➥strane 68~73

Podešavanje jačine zvuka

- Snimljeni zvuk možete da slušate pomoću ugrađenog zvučnika.
- Jačinu zvuka možete podešavati pomoću **komandnog tastera** (∧ / ∨).
- Nivo može da se podešava između 0 i 10.
  (Ako zatvorite LCD ekran dok reprodukujete, nećete čuti zvuk iz zvučnika.)



Pritisnite **komandni taster** (∧ / ∨) za pojačavanje ili utišavanje zvuka.

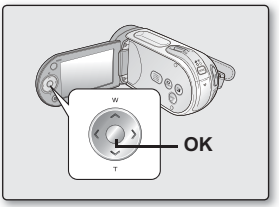
- Traka za podešavanje jačine zvuka nestaje nakon 3~4 sekunde.

reprodukcija

Razne funkcije reprodukcije

Reprodukcija nepokretne slike (pauza) (▶/ ⏸)

- Pritisnite taster **OK** u toku reprodukcije.
  - Da se vratite na normalnu reprodukciju, ponovo pritisnite taster **OK.**



Pretraživanje reprodukcije (◀◀ / ▶▶)

- U toku normalne reprodukcije, pritisnite i držite pritisnutim **komandni taster** (>) za pretraživanje unapred ili na levo, za pretraživanje u suprotnom smeru.
- Ako se **komandni taster** (< / >) pritiska više puta uzastopno povećava se brzina u oba smeru.
  - RPS (Pretraživanje reprodukcije unazad) brzina: x2→x4→x8→x16
  - FPS (Pretraživanje reprodukcije unapred) brzina: x2→x4→x8→x16
- Da se vratite na normalnu reprodukciju, pritisnite taster **OK**.

Preskakanje reprodukcije (⏮/ ⏭)

- U toku reprodukcije pritisnite **komandni taster** (>) da biste pronašli početak sledeće datoteke. Pritisnite **komandni taster** (>) više puta uzastopno da biste preskakali datoteke unapred.
- U toku reprodukcije pritisnite **komandni taster** (<) da biste pronašli početak trenutne datoteke ili više puta pritisnite **komandni taster** (<) da biste preskakali datoteke u suprotnom smeru.
- Ako **komandni taster** (<) pritisnete u roku od 3 sekunde od početka datoteke, prelazi se na prvu sliku prethodne datoteke.

Reprodukcija sličica po sličica (⏸▶)

- Kada je reprodukcija pauzirana, pritisnite **komandni taster** (>).
  - Ako se **komandni taster** (>) pritiska više puta uzastopno nepokretna slika se menja sa korakom sličica po sličica.
  - Da se vratite na normalnu reprodukciju, pritisnite taster **OK.**

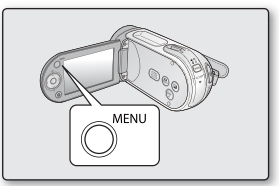
Usporena reprodukcija (▮▶)

- U toku pauze reprodukcije, pritisnite i držite pritisnutim **komandni taster** na (>), da bi se reprodukovala sličica po sličica baš kao pri usporenoj reprodukciji brzinom od 1/2x, 1/4x, 1/8x i 1/16x.
- Da se vratite na normalnu reprodukciju, pritisnite taster **OK.**

opcije snimanja

PROMENA POSTAVKI MENIJA

Možete da promenite postavke menija radi prilagođavanja vaše memorijske videokamere.
Pristupite ekranu željenog menija, a zatim promenite različite postavke na sledeći način.



1. Pomerite prekidač **POWER** na dole da biste uključili memorijsku videokameru.
2. Izaberite mod rada. ➥strana 22
3. Pritisnite taster **MENU.**
   - Pojaviće se ekran menija.
4. Izaberite željeni podmeni i stavku menija pomoću **komandnih tastera** (∧/∨/< / >) i tastera **OK.**
   - Da se vratite na normalan ekran, pritisnite taster **MENU.**
   - U zavisnosti od izabranog moda, neke stavke menija možda neće moći da se izaberu ili izmene.

Pomoću tastera **OK** možete pristupiti i meniju prečica. ➥strana 32

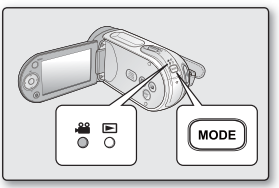
Saveti za tastere

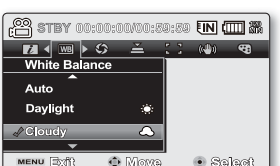
a. Taster **MENU** : Koristite ga za ulaz ili izlaz iz menija.
b. **Komandni taster** (∧ / ∨ / < / >) : Koristite za pomeranje na gore/na dole/levo/desno
c. Taster **OK** : Koristite ga za izbor ili potvrdu menija.

✪ **Pratite donja uputstva za upotrebu svake stavke menija koje su navedene na narednim stranama.**

Na primer: postavljanje balansa bele boje u modu snimanja filma.

1. Pomerite prekidač **POWER** na dole da biste uključili memorijsku videokameru.
2. Izaberite mod rada.
   - Za menije za snimanje filma: Pritisnite taster **MODE** da biste postavili snimanje ( ).
3. Pritisnite taster **MENU.**
   - Pojaviće se ekran menija.
4. Pritisnite **komandni taster** (< / >) da biste izabrali **" White Balance".**
5. Izaberite željenu stavku podmenija pomoću **komandnog tastera** (∧ / ∨), a zatim pritisnite taster **OK.**
6. Pritisnite taster **MENU** za napuštanje menija.





- Izabran stavka se primenjuje i prikazuje se izabrani indikator. Ali, u slučaju nekih stavki kao što je **"Auto"**, njen indikator možda neće biti prikazan na ekranu. (iSCENE, White Balance, Exposure, Shutter, Focus)
- Postavku menija možete promeniti i korišćenjem menija prečica koji predstavlja funkcije kojima se najčešće pristupa ➥ strana 33

opcije snimanja

STAVKE MENIJA

- Dostupne stavke menija se razlikuju u zavisnosti od moda rada.
- Za detalje o modovima rada pogledajte odgovarajuću stranu. ➥strane 53~67

Stavke menija za snimanje filma ( )

stavka	podrazumevana vrednost	strana
iSCENE	Auto	53
White Balance	Auto	54
Exposure	Auto	55
Shutter	Auto	56
Focus	Auto	57
Anti-Shake(HDIS)	Off	59
Digital Effect	Off	60
16:9 Wide	On	61
Resolution	TV Fine	61
Wind Cut	Off	62
Voice Mute	Off	62
Back Light	Off	63
Interval REC	Off	64
C.Nite	Off	65
Fader	Off	66
Guideline	Off	67
Digital Zoom	Off	67
Settings	-	

KORIŠĆENJE STAVKI MENIJA ZA SNIMANJE

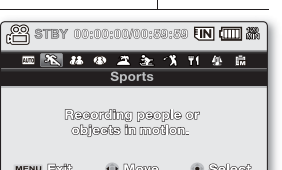
Možete da podesite stavke menija za snimanje filmova.

iSCENE

Ova memorijska videokamera automatski postavlja brzinu okidača i blende u skladu sa osvetljenošću subjekta radi optimalnog snimanja: Možete takođe da odredite jedan od nekoliko različitih modova rada zavisno od uslova, okoline u kojoj se snima i svrhe snimanja.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Auto"	- Možete da snimate u modu automatskog podešavanja.	Nema
"Sports"	- Smanjuje zamagljenost prilikom snimanja brzopokretnih objekata kao što su golf ili tenis. Ukoliko se mod Sport koristi pod fluorescentnim svetlom, može se desiti da slika treperi. U ovom slučaju za snimanje koristite mod Auto.	
"Portrait"	- Kreira malu dubinu polja tako da se osoba ili subjekat prikazuju ispred tople pozadine. - Mod portreta je najefektivniji kada se koristi napolju. - Brzina okidača se automaski podešava od 1/50 do 1/1000 u sekundi.	
"Spotlight"	- Sprečava preeksponiranje portreta lica subjekta, itd. kada je na subjekat usmerena jaka svetlost, kao na venčanju ili pozornici.	
"Beach"	- Kada snimate scene na obali mora ili jezera, plavetnilo vode se precizno beleži.	
"Snow"	- Kada snimate snežne scene na drugim mestima, gde ceo ekran izgleda beo, koristite ovaj mod da sprečite utapanje boja i snimite jasne slike.i.	
"High Speed"	- Smanjuje zamagljenost prilikom snimanja brzopokretnih objekata kao što su golf ili tenis mečevi.	
"Food"	- Snimanje predmeta izbliza sa visokim zasićenjem.	
"Waterfall"	- U uslovima kao što su vodopadi ili fontane.	
"Manual"	- Podešavanja, koja su neophodna za snimanje, vrše se automatski, ali možete da podesite i vrednosti ekspozicije, brzine okidača itd., ako želite. Osim toga, pomoću menija možete da podesite i željene funkcije snimanja.	

- Ova funkcija ne radi u modu EASY Q.
- Možete da proverite izabrani **"iSCENE"** na informacionom prikazu na ekranu. Međutim, ništa se neće pojaviti u modu **"Auto"**.
- U modu iSCENE, postavka ekspozicije na **"Manual"** se prvo primenjuje na ekspoziciju (prioritet otvaranja).
- Mod iSCENE možete izabrati direktno, ako taster **EASY Q** zadržite pritisnut 3 sekunde.



opcije snimanja

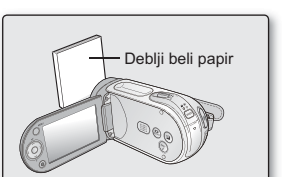
White Balance

Ova memorijska videokamera automatski podešava boju subjekta. Promenite postavku za balans bele boje zavisno od uslova snimanja.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Auto"	Vrši automatsko prilagođavanje balansa bele boje	Nema
"Daylight"	Vrši prilagođavanje spoljnim uslovima pod vedrim nebom, na zalasku sunca, kod noćnih scena, u prisustvu neonskih reklama ili vatrometa.	
"Cloudy"	Vrši prilagođavanje kada je nebo oblačno ili je lokacija u senci.	
"Fluorescent "	Vrši prilagođavanje na belo fluorescentno osvetljenje.	
"Tungsten"	Vrši prilagođavanje na osvetljenje koje potiče od sijalice sa užarenim vlaknom ili na jako osvetljenje, kao u foto studiju.	
"Custom WB"	Ručno prilagođava balans bele boje radi usklađivanja sa izvorom svetlosti ili situacijom.	

Ručno podešavanje balansa bele boje:

1. Izaberite **"Custom WB".**
   - Prikazuju se indicator ( ) i poruka **"Set White Balance".**
2. U kadar uhvatite beli predmet, kao što je komad papira, tako da ispuni ekran. Koristite neprovidan predmet.
   - Ukoliko predmet koji ispunjava ekran nije fokusiran, popravite fokus koristeći **"Manual Focus"**. ➥strana 57
3. Pritisnite taster **OK.**
   - Primeniće se postavka za balans bele boje i prikazati indikator ( ).



- Subjekat se može snimati pod raznim uslovima osvetljenja u zatvorenim prostorijama (prirodno svetlo, fluorescentno svetlo, svetlost sveća, itd.). Budući da se temperatura boje razlikuje u zavisnosti od izvora svetlosti, nijansa subjekta će se razlikovati zavisno od postavki balansa bele boje. Koristite ovu funkciju za postizanje prirodnijih rezultata.
- Balans bele boje se ne može koristiti dok se koristi mod EASY Q.
- Preporučuje se da pre podešavanja balansa bele boje postavite **"Digital Zoom"** to **"Off"**.➥strana 67
- Vratite balans boje na prethodnu vrednost ako se promene uslovi osvetljenja.
- U toku normalnog snimanja na otvorenom prostoru, postavljanje automatskog moda rada može dati bolje rezultate.
- Ne koristite objekat u boji kada podešavate balans bele boje: Ne može se odrediti odgovarajuća nijansa.

Exposure

Memorijska videokamera obično automatski prilagođava ekspoziciju. Zavisno od uslova snimanja, ekspoziciju možete podesiti i ručno.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Auto"	Ova opcija automatski podešava osvetljenost slike u zavisnosti od uslova osvetljenja okoline.	Nema
"Manual"	- Osvetljenje slike možete da podesite ručno. - Podesite osvetljenost kada je subjekat previše svetao ili previše taman.	M XX

Ručno podešavanje ekspozicije:

Kada ekspoziciju postavljate ručno, pojavljuje se podrazumevana postavka jer se vrednost automatski podešava u zavisnosti od uslova osvetljenja okoline.

- Pritisnite **komandni taster** (< / >) da biste podesili ekspoziciju gledajući sliku na LCD ekranu.
  - Potvrdite svoj izbor pritiskanjem tastera **OK**.
  - Vrednost ekspozicije se može podesiti između **"00"** i **"29".**
  - Kada ekspoziciju podešavate ručno, što je veća ekspozicija, to će snimljena slika biti svetlija.

Ručno podešavanje ekspozicije se preporučuje u sledećim situacijama :

- Kada snimate koristeći kontra svetla ili kada je pozadina previše svetla.
- Kada snimate u okolini sa refleksivnom prirodnom pozadinom, kao na plaži ili prilikom skijanja.
- Kada je pozadina previše tamna ili kada je subjekat svetao.

- Ekspozicija se može podesiti i u meniju prečica. ➥strana 32
- EASY Q mod automatski postavlja **"Exposure"** na **"Auto".**
- U modu iSCENE, postavka ekspozicije na **"Manual"** se prvo primenjuje na ekspoziciju, a mod iSCENE se automatski postavljanja na **"Manual"**.

opcije snimanja

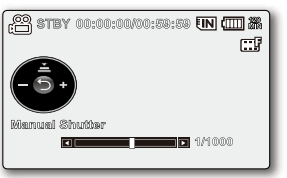
Shutter

Memorijska videokamera automatski podešava brzinu okidača zavisno od osvetljenosti subjekta.
Možete i ručno da podesite brzinu okidača u zavisnosti od uslova scene.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
"Auto"	Memorijska videokamera automatski određuje odgovarajuću vrednost otvora blende.	Nema
"Manual"	Brzina okidača se može podesiti na 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, ili 1/10000.	1/XXX

Ručno podešavanje brzine okidača:

Brzinu okidača možete podesiti ručno. Velika brzina okidača može zamrznuti pokret subjekta koji se brzo kreće, a mala brzina okidača može dati zamagljenu sliku subjekta tako da se dobije privid kretanja. Podešena vrednost se primenjuje odmah nakon što pomerite **komandni taster** (❮ / ❯) da biste podesili brzinu okidača.



1. Pritisnite **komandni taster** (^) da biste izabrali **"Manual".**
   - Pojavljuju se indikatori za ručno podešavanje okidača.
2. Pritisnite **komandni taster** (❮ / ❯) da biste izabrali željeni indikator radi podešavanja brzine okidača, a zatim pritisnite taster **OK**.
   - Podešena vrednost se primenjuje odmah nakon pritiska na **komandni taster** (❮ / ❯) da biste podesili brzinu okidača.
   - Primeniće se ručna postavka okidača i prikazati indikator (1/XXX).

Brzina okidača se takođe može podesiti i u meniju prečica. ➥strana 32

Preporučene brzine okidača pri snimanju:

brzina okidača	uslovi
1/50	Brzina okidača se fiksira na 1/50-inku sekunde. Crne trake koje se obično javljaju kada se snima TV ekran postaju uže.
1/120	Brzina okidača se fiksira na 1/120-inku sekunde. Sportovi u zatvorenom prostoru, kao što je košarka. Smanjuje se treperenje koje se javlja prilikom snimanja pod fluorescentnim svetlom ili lampom sa živinom parom.
1/250, 1/500, 1/1000	Automobili u pokretu, vozovi ili druga vozila koja se brzo kreću, kao što su vrteške.
1/2000, 1/4000, 1/10000	Sportovi na otvorenom, kao što su golf i tenis.

- Ako ručno menjate brzinu okidača kada je izabrana funkcija **"iSCENE"**, prvo se primenjuju ručno izvršene promene.
- Može se desiti da slika ne izgleda idealno ako je postavljena velika brzina okidača.
- U modu EASY Q ova funkcija će biti postavljena na **"Auto"**.
- Kada snimate brzinom okidača od 1/1000 ili većom, vodite računa da sunce ne sija direktno u objektiv.

Focus

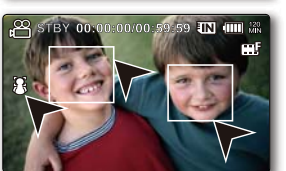
- Memorijska videokamera se obično automatski fokusira na subjekt (automatski fokus).
- Zavisno od uslova snimanja, možete i ručno da fokusirate subjekat.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Auto"	U većini situacija je bolje koristiti funkciju automatskog fokusiranja, jer vam omogućava da se koncentrišete na kreativnu stranu snimanja.	Nema
"Face Detection"	Snima pod optimalnim uslovima putem automatske detekcije lica.	
"Manual"	Ručno fokusiranje može biti neophodno pod izvesnim uslovima pod kojima je automatsko fokusiranje teško ili nepouzdano.	MF

Face detection

Ona detektuje i prepoznaje oblike koji liče na lice i automatski podešava fokus, boju i ekspoziciju. Takođe, ona optimalno prilagođava uslove snimanja za detektovano lice.

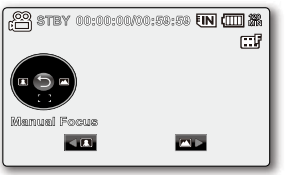
1. Pritisnite **komandni taster** (∧ / ∨) da biste izabrali **"Face Detection"**, a zatim pritisnite taster **OK**.
   - Detektuje lice i prikazuje okvir oko njega. Slika detektovanog lica se automatski optimizuje.



- Indikatori detekcije lica ( ) i okvir detekcije lica ( ) ase ne snimaju.
- Uokvirivanjem lica osobe prilikom aktivirane detekcije lica fokus i ekspozicija se automatski podešavaju na optimalne vrednosti.
- Detekcija lica možda neće funkcionisati, što zavisi od uslova snimanja. Na primer, okvir za detekciju lica se može pojaviti kada je u kadru oblik koji "podseća na lice", čak i ako objekat nije lice osobe. Ukoliko se to desi, isključite funkciju detekcije lica.
- Funkcija detekcije lica neće raditi ako je u kadru profil lica osobe. Subjekat mora da bude okrenut licem prema vama
- Web&mobilni mod ne podržava mod detekcije lica.
- Dok koristite sledeće funkcije, ne možete koristiti funkciju **"Face Detection"** (Detekcija lica): Easy Q, iSCENE, Shutter (Okidač), Exposure (Ekspozicija), Digital Effect (Digitalni efekat), C.Nite (Noćne boje) ➥strana 105

opcije snimanja

Ručno fokusiranje tokom snimanja:
Ova memorijska videokamera automatski fokusira subjekat od krupnog plana do beskonačnosti. Međutim, zavisno od uslova snimanja, možda neće moći da se postigne pravilno fokusiranje. U tom slučaju, koristite mod ručnog fokusiranja.

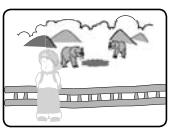


1. Pritisnite **komandni taster** (∧ / ∨) da biste izabrali **"Manual".**
   - Pojavljuje se indikator za podešavanje ručnog fokusiranja.
2. Pritisnite **komandni taster** (< / >) da biste izabrali željeni indikator radi podešavanja fokusiranja, a zatim pritisnite taster **OK**.

Fokusiranje na udaljeniji subjekat
Da biste izvršili fokusiranje udaljenog subjekta, pritisnite **komandni taster** (<) to the indicator (◀).

Fokusiranje na bliži subjekat
Da biste izvršili fokusiranje bližeg subjekta, pritisnite **komandni taster** (>) do indikatora (▶).

<Bliži subjekat>



<Dalji subjekat >

- Ikonica za bliže ili dalje (▣ / ▣) se pojavljuje između indikatora kada podešenje fokusa stigne do kraja. Podešena vrednost se primenjuje odmah nakon pritiska na **komandni taster** (< / >) radi podešavanja fokusiranja.
- Primeniće se ručna postavka fokusiranja i prikazati indikator (MF).

Ručno fokusiranje se preporučuje u sledećim situacijama :
- Slika koja sadrži nekoliko objekata, od kojih su neki blizu memorijske videokamere, a drugi dalje.
- Osoba obavijena maglom ili okružena snegom.
- Veoma sjajne ili polirane površine, kao što je automobil.
- Ljudi ili objekti koji se stalno ili brzo kreću, kao sportisti ili gomila.

- Fokus možete lako da podesite pomoću tastera prečice. ➥ strana 32
- Ručni fokus fokusira tačku u uokvirenoj sceni, dok automatski fokus automatski fokusira centralnu oblast.
- EASY Q mod automatski postavlja fokus na **"Auto"**.
- Pre ručnog fokusiranja, uokvirite scenu zumiranjem.
  Zumiranje nakon podešavanja fokusa zahteva ponovno fokusiranje.
- Pre ručnog fokusiranja proverite da li je digitalno zumiranje isključeno.
  Kada je digitalno zumiranje uključeno, ručno fokusiranje neće biti precizno. Isključite digitalno zumiranje. ➥ strana 67
- Kada fokusiranje dostigne maksimalnu vrednost, u centru LCD ekrana se pojavljuje indikator.

Anti-Shake(HDIS)

Kada koristite zumiranje za snimanje uvećane slike subjekta, ova funkcija će ispraviti nejasnoću snimljene slike.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Onemogućava funkciju.	Nema
"On"	Kompenzuje nestabilne slike zbog podrhtavanja videokamere, naročito pri velikim uvećanjima.	

Anti-Shake(HDIS) obezbeđuje stabilniju sliku kada:

- Snimate sa zumiranjem
- Snimate male objekte
- Snimate u hodu ili pokretu
- Snimate kroz prozor vozila u pokretu

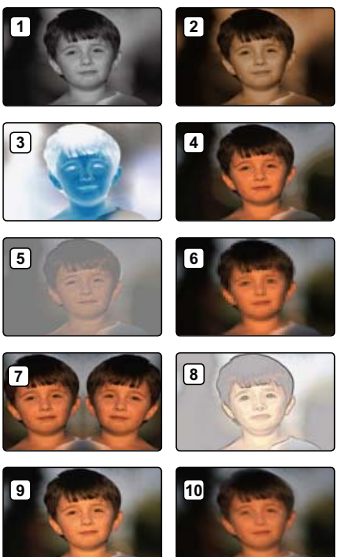
- Mod EASY Q automatski postavlja "**Anti-Shake(HDIS)"** na **"On"** za vreme EASY Q moda.
- Kada je podešeno **"Anti-Shake(HDIS) : On"**, postojaće mala razlika između stvarnog pokreta i pokreta na ekranu.
- Velika podrhtavanja videokamere možda se neće moći potpuno ispraviti, čak i ako je postavljeno **"Anti-Shake(HDIS) : On"** je specificirano.
  Memorijsku videokameru držite čvrsto sa obe ruke.
- Preporučuje se da zadate **"Anti-Shake(HDIS): Off "** kada memorijsku videokameru koristite na stolu ili stalku.
- Kada snimate slike sa uvećanjem 34x ili većim, sa opcijom **"Anti-Shake(HDIS)"** postavljenom na **"On"** na mračnim mestima, slika koja ostaje može da se ističe. U tom slučaju, preporučujemo da koristite stalak i da prebacite **"Anti-Shake(HDIS)"** na **"Off".**

opcije snimanja

Digital Effect

- Digitalni efekat vam omogućava da date kreativan izgled vašem snimku.
- Izaberite odgovarajući digitalni efekat za tip slike koji želite da snimite i efekat koji želite da postignete.
- Postoji 10 različitih opcija digitalnih efekata.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Onemogućava funkciju.	Nema
1 **"BLK&WHT"**	Pretvara slike u crno-bele.	
2 **"Sepia "**	Ovaj mod daje slike crvenkasto-smeđih nijansi.	
3 **"Negative"**	Invertuje boje i osvetljenost, stvarajući izgled negativa.	
4 **"Art"**	Dodaje umetničke efekte slici.	
5 **"Emboss"**	Ovaj mod stvara 3D efekat (urezivanje).	
6 **"Mosaic"**	Na slici se pojavljuje mozaični sloj.	
7 **"Mirror"**	Ovaj mod preseca sliku na pola, a na drugu polovinu primenjuje efekat ogledala.	
8 **"Pastel"**	Ovaj mod daje slici efekat izbledelog pastelnog crteža.	
9 **"Cosmetic"**	Ovaj mod pomaže da se uklone nesavršenosti lica.	
10 **"Stepprinting"**	Tehnika snimanja slike u segmentima.	



- **"Digital Effect"** modovi nisu dostupni kada se koristi **EASY Q**.
- U modu **"16:9 Wide"** ili **"C.Nite"**, ne možete koristiti sledeće funkcije: **"Mosaic", "Mirror", "Stepprinting"** (digitalni efekti). Ukoliko želite da koristite sledeće funkcije, prvo postavite meni **"16:9 Wide"** ili **"C.Nite"** na **"Off"**.

16:9 Wide

Možete izabrati željenu proporciju LCD displeja za snimanje ili reprodukciju (proporcija širokog formata 16:9/ proporcija 4:3).

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Onemogućava funkciju. Prikazuje sliku u proporciji 4:3 Izaberite da koristite standardnu proporciju ekrana 4:3.	Nema
"On"	Snimanje i gledanje u proporciji 16:9.	Nema

- U modu **"16:9 Wide"** ne možete koristiti sledeće funkcije : **"Mosaic", "Mirror", "Stepprinting"** (digitalni efekti). Ukoliko želite da koristite sledeće funkcije, prvo postavite meni **"16:9 Wide"** na **"Off"**.
- Pre snimanja podesite proporciju ekrana. Podrazumevana postavka je **"16:9 Wide"**.
- Mod 16:9 širokog ekrana nije dostupan kada se rezolucija postavi na **"Web & Mobile"**.

Resolution

Možete da izaberete rezoluciju filma koji će biti sniman. Ova memorijska videokamera može da snima u modovima **"TV Super Fine"**, **"TV Fine"** , **"TV Normal"** i **"Web & Mobile"**. Mod "TV fino" je postavljen kao fabrički podrazumevana vrednost.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"TV Super Fine"	Filmovi se snimaju sa rezolucijom 720x576(50i) sa superfinim kvalitetom slike.	SF
"TV Fine"	Filmovi se snimaju sa rezolucijom 720x576(50i) sa finim kvalitetom slike.	F
"TV Normal"	Filmovi se snimaju sa rezolucijom 720x576(50i) sa normalnim kvalitetom slike.	N
"Web & Mobile"	Filmovi se snimaju sa rezolucijom 640x480 sa normalnim kvalitetom slike. Podržava gledanje na računaru pri optimalnoj rezoluciji.	WM

- Možete da snimate scene sa četiri nivoa rezolucije: **"TV Super Fine"**, **"TV Fine"** , **"TV Normal"** i **"Web & Mobile"**. Međutim, što je rezolucija veća, koristi se više memorije.
- Vremena snimanja zavise od rezolucije filma koji se snima. ➥strana 42
- Na snimanje u modu **"Web & Mobile"** primenjuje se proporcija ekrana 4:3.

opcije snimanja

Wind Cut

Možete da smanjite šum vetra kada snimate zvuk preko ugrađenog mikrofona.
Ako je postavljena funkcija **"Wind Cut : On"**, niskofrekventne komponente zvuka, koje je registrovao mikrofon, biće odsečene
prilikom snimanja: Time se olakšava slušanje glasova i zvuka za vreme reprodukcije.

- Koristite Redukciju vetra kada snimate na vetrovitim mestima, kao što je plaža.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Onemogućava funkciju.	Nema
"On"	Smanjuje šum vetra ili druge šumove za vreme snimanja.	

- Ne zaboravite da funkciju **"Wind Cut"** postavite na **"Off"** kada želite da mikrofon bude maksimalno osetljiv.
- Funkcija redukcije vetra će raditi samo sa ugrađenim mikrofonom.

Voice Mute

Funkcija isključivanja zvuka se koristi ako želite da blokirate dolazni spoljni zvuk i isključite zvuk u snimku.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Onemogućava funkciju.	Nema
"On"	Filmovi se snimaju bez zvuka.	

Isključivanje zvuka se može podesiti i u meniju prečica. ➥strana 32

Back Light

Kada je subjekat osvetljen odpozadi, ova funkcija će kompenzovati osvetljenje, tako da subjekat ne bude previše taman.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Onemogućava funkciju.	Nema
"On"	- Vrši se kompenzacija pozadinskog osvetljenja. - Kompenzacija pozadinskog osvetljenja brzo osvetljava subjekat.	

Pozadinsko osvetljenje utiče na snimanje kada je subjekat tamniji od pozadine:

- Subjekat se nalazi ispred prozora.
- Subjekat se nalazi ispred snežne pozadine.
- Subjekat je napolju, a pozadina je pretrpana.
- Izvori svetla daju previše svetlosti.
- Osoba koja će biti snimljena nosi belu ili sjajnu odeću i postavljena je ispred svetle pozadine: Lice osobe je previše tamno da bi se razlikovale njene karakteristike.

<BLC isk.>

<BLC ukl.>

Funkcija **"Back Light"** se ne može koristiti ako se koristi EASY Q mod.

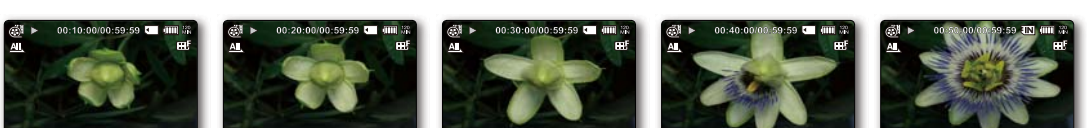
opcije snimanja

Interval REC (Intervalsko snimanje)
Možete snimati nepokretne slike u izabranim intervalima i prikazati ih brzo i neprekidno kao usporena kretanja. Ova funkcija je korisna za praćenje kretanja oblaka, promena dnevne svetlosti ili cvetanja cveća itd.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Onemogućava funkciju.	Nema
"On"	- Vreme intervalskog snimanja: 1 / 3 / 5 / 10 / 15 / 30 Sec - Ograničeno vreme snimanja: 24 / 48 / 72 / ∞ Hr	

Podešavanje intervala:

1. Pritisnite **komandni taster** (❮ / ❯) da biste izabrali **"Intervalsko SNIM"**, a zatim pritisnite taster **OK**.
2. Pritisnite **komandni taster** (∧ / ∨) da biste izabrali **"Uključeno"**, a zatim pritisnite taster **OK**.
   - Ističu se stavke za podešavanje intervala i granične vrednosti snimanja.
3. Podesite željeni interval ("Sekunde") i ograničeno vreme snimanja ("Sati") putem **komandnog tastera** (∧ / ∨ / ❮ / ❯).
   - **"Sec"(Sekunde)** (Vreme intervalskog snimanja): Snimaće se 1 slika po izabranoj sekundi. (Biće prikazano 25 slika u 1 sekundi)
   - **"Hr"(Sati)**: Ograničeno vreme snimanja.
4. Kada podesite poslednju stavku, pritisnite **OK** da završite podešavanje. Kada počnete da snimate film, počinje i intervalsko snimanje.



- Ukoliko se baterija istroši tokom intervalskog snimanja, uređaj čuva snimak do određenog trenutka, prelazi u režim pripravnosti, prikazuje poruku da je baterija istrošena i automatski se isključuje.
- Nemojte da isključujete LCD u toku intervalskog snimanja.
- Ako želite da prekinete intervalsko snimanje, pritisnite taster za pokretanje/zaustavljanje snimanja.
- Intervalsko snimanje ne podržava audio ulaz. (snimanje bez zvuka)
- Funkcija intervalskog snimanja se deaktivira čim se završi sa intervalskim snimanjem.
- Kada filmski snimak stigne do maksimalne dužine od 1,8GB, od tog mesta automatski počinje snimanje nove datoteke. (samo VP-MX20C/MX20CH)
- Funkcija postepenog pojavljivanja i nestajanja nije dostupna kod intervalskog snimanja. ➥strana 105
- Preporučujemo korišćenje AC mrežnog adaptera kada koristite funkciju intervalskog snimanja.

C.Nite

Kontrolom brzine okidača možete snimiti objekat kao na usporenom snimku ili da dobijete svetliju sliku na mračnim mestima bez smanjenja kvaliteta boja.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Onemogućava funkciju.	Nema
"Auto"	Ova memorijska videokamera automatski podešava svetlost slike.	AUTO
"1/25"	Snima svetliju sliku.	1/25
"1/13"	Snima svetliju sliku čak i na mračnom mestu.	1/13

- Kada se koristi C.Nite, slika ima efekat usporenog kretanja.
- Kada koristite C.Nite, fokusiranje se polako prilagođava, a na ekranu se mogu pojaviti bele tačke, što nije kvar.
- Funkcija noćnih boja se ne može koristiti dok se koriste sledeće funkcije.
  - **"iSCENE"** ,**"Anti-Shake(HDIS)"** ili EASY Q
- Modovi **" Mirror "**, **" Mosaic"** i **"Stepprinting"** nisu dostupni u modu **" C.Nite"**. ➥strana 60

opcije snimanja

Fader

Vašem snimku možete dati profesionalan izgled koristeći specijalne efekte kao što je fade in (postepeno pojavljivanje) na početku sekvence ili fade out (postepeno nestajanje) na kraju sekvence.

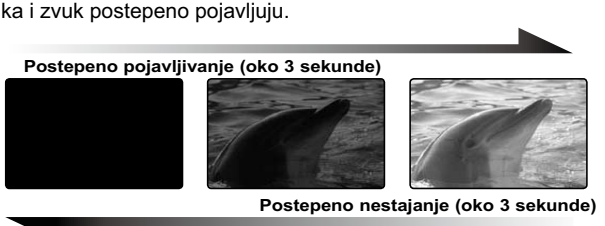
stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Onemogućava funkciju.	Nema
"In"	Čim počnete snimanje, izvršava se funkcija postepenog pojavljivanja.	
"Out"	Kada se snimanje završi, izvršava se funkcija postepenog nestajanja.	
"In-Out"	Kada počnete ili zaustavite snimanje, izvršava se potrebna funkcija postepenog pojavljivanja ili nestajanja.	

Fade In (Postepeno pojavljivanje)

Pritisnite taster za **pokretanje/zaustavljanje snimanja** kada je **"Fader"** postavljen na **"In".**
Snimanje započinje tamnom scenom, a zatim se slika i zvuk postepeno pojavljuju.

Fade Out (Postepeno nestajanje)
Pritisnite taster za **pokretanje/zaustavljanje snimanja** kada je **"Fader"** postavljen na **" Out"**.
Snimanje se zaustavlja kada slika i zvuk nestanu.

Postepeno pojavljivanje-nestajanje
Pritisnite taster za **pokretanje/zaustavljanje snimanja** kada je **"Fader"** postavljen na **" In-Out".**
Snimanje započinje tamnom scenom, a zatim se slika i zvuk postepeno pojavljuju.
Snimanje se zaustavlja kada slika i zvuk nestanu.



Guideline

- Vođica prikazuje izvesne šablone na LCD ekranu da biste mogli lakše da podesite kompoziciju slike kada snimate film.
- Memorijska videokamera ima 3 tipa vođica.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Onemogućava funkciju.	Nema
"Cross"	Snima objekat postavljen u centru kadra - klasična kompozicija snimka	
"Grid"	Snima objekat u horizontalnoj ili vertikalnoj kompoziciji ili izbliza.	
"Safety Zone"	Snima objekat u okviru bezbedne zone, čime se sprečava isecanje prilikom uređivanja u formatu 4:3 za levu i desnu stranu i 2.35:1 za gornji i donji deo. Podesite na **"Safety Zone"** kada želite da imate više objeata odgovarajuće veličine u jednom kadru.	

- Postavljanje subjekta u tačku preseka vođice daje uravnoteženu kompoziciju.
- Vođice se ne mogu snimiti na slikama.

Digital Zoom

- Možete izabrati maksimalni nivo zuma u slučaju da želite da zumirate na nivou od preko 34x (podrazumevana postavka) tokom snimanja. Zumiranje do 34x vrši se optički, posle čega se zumiranje do 1200X vrši digitalno. Obratite pažnju da se kvalitet slike smanjuje kada koristite digitalni zum.

Desna strana trake pokazuje zonu digitalnog zumiranja.
Zona zumiranja se pojavljuje kada izaberete nivo zumiranja.

stavka	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Do 34x se može koristiti samo optički zum.	Nema
"On"	Digitalno zumiranje je moguće do 1200x. Usled pomeranja poluge za zumiranje dolazi do prikazivanja trake za zumiranje.	Nema

- Možete zumirati i **komandnim** (W/T) tasterom na LCD ekranu.
- Kvalitet slike se može pogoršati u zavisnosti od toga u kojoj meri uvećavate subjekat.
- Maksimalno zumiranje može da rezultira nižim kvalitetom slike.

opcije reprodukcije

STAVKE MENIJA

- Dostupne stavke menija se razlikuju u zavisnosti od moda rada.
- Pogledajte strane 47-49 za način reprodukcije filma i funkcije tastera.
- Pogledajte strane 69-73 za više informacija o stavkama menija prilikom reprodukcije.

Stavke menija za reprodukciju filma ( )

stavke	prikaz na ekranu	podrazumevana vrednost	strana
Play Option		Reprodukuj sve	69
Delete		-	70
Protect		-	71
Copy (samo VP-MX20C/MX20CH)		-	72
File Info	-	-	73
Settings	-	-	74

PODEŠAVANJE OPCIJA REPRODUKCIJE

- Možete reprodukovati sve filmove neprekidno ili samo izabrane filmove.
- Možete da podesite opcije ponavljanja za sve filmove.

1. Pomerite prekidač **POWER** na dole da biste uključili memorijsku videokameru.
- Podesite odgovarajući memorijski medijum.
  (samo VP-MX20C/MX20CH)
  (Ukoliko želite da snimate na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.)

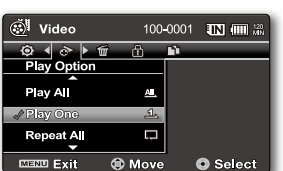
2. Pritisnite taster **MODE**. ➥strana 22
- Prelazi se u mod reprodukcije filma (▶).
  Snimljeni filmovi se prikazuju u indeksnom prikazu umanjenih sličica.

3. Pritisnite taster **MENU.**
- Pritisnite **komandni taster** (◀ / ▶) da biste izabrali **" Play Option".**

4. Pritisnite **komandni taster** (▲ / ▼) da biste izabrali opciju, a zatim pritisnite taster **OK.**

stavka	sadržaj
"Play All"	Reprodukuje od izabranog do poslednjeg filma.
"Play One"	Reprodukuje se samo izabrani filmovi.
"Repeat All"	Svi filmovi se reprodukuju neprekidno.
"Repeat One"	Samo izabrani filmovi se reprodukuju neprekidno.

5. Da izađete iz menija, pritisnite taster **MENU**.
- Izabrana stavka se primenjuje za vreme reprodukcije.



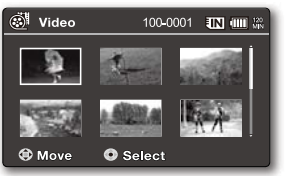
- Dok se prikazuje meni ili ekran sa umanjenim sličicama, pritiskom na taster za **pokretanje/zaustavljanje reprodukcije** prelazite u mod snimanja filma.
- U principu, prikaz umanjenih sličica i pojedinačni prikaz koriste isti način podešavanja funkcija, dok se detaljne opcije mogu razlikovati.

opcije reprodukcije

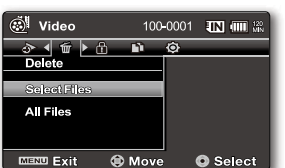
BRISANJE FILMOVA

- Možete obrisati sačuvane filmove.

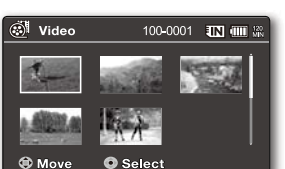
1. Pomerite prekidač **POWER** na dole da biste uključili memorijsku videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum.(samo VP-MX20C/MX20CH)
     (Ukoliko želite da snimate na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.)
2. Pritisnite taster **MODE**. ➥strana 22
   - Prelazi se u mod reprodukcije filma (▶).
   - Podesite željene filmove putem **komandnog tastera.**
3. Pritisnite taster **MENU.**
4. Pritisnite **komandni taster** (◀ / ▶) da biste izabrali **"Delete"**.
5. Pritisnite **komandni taster** (▲ / ▼) da biste izabrali opciju, a zatim pritisnite taster **OK.**



stavka	sadržaj
"This File"	Briše izabrani film.(Dostupno za reprodukciju na jednom ekranu.)
"Select Files"	Briše pojedinačne izabrane filmove. - Da biste obrisali pojedine filmove, izaberite željene filmove i obrišite ih pritiskom na taster **OK** . Zatim pritisnite taster **MENU** za brisanje. - Na izabranim filmovima se prikazuje indikator (🗑). - Izbor i ukidanje izbora se menja pritiskom na taster **OK.**
"All Files"	Briše sve filmove.



6. Pojavljuje se pomoćni izborni meni zavisno od izabrane stavke menija.
   U tom slučaju, izaberite željenu stavku putem **komandnih tastera** (◀ / ▶) i tastera **OK.**
   - U skladu sa tim, obrisane datoteke takođe nestaju iz prikaza umanjenih sličica.



- U principu, prikaz umanjenih sličica i pojedinačni prikaz koriste isti način podešavanja funkcija, dok se detaljne opcije mogu razlikovati.
- Kada se obriše, film se ne može povratiti.
- Zaštićene datoteke se ne mogu obrisati.
- Da biste zaštitili važne slike od slučajnog brisanja, aktivirajte zaštitu slika. ➥ strana 71
- Ukoliko je zaštitni jezičak na memorijskoj kartici zaključan, ne možete da brišete.
- Imajte na umu da uklanjanje baterije ili iskopčavanje AC mrežnog adaptera za vreme brisanja datoteka može da ošteti memorijski medijum.

ZAŠTITA FILMOVA

- Važni snimljeni filmovi se mogu zaštititi od slučajnog brisanja.
- Zaštićene slike neće biti obrisane osim ako ne skinete zaštitu ili formatirate memoriju.

1. Pomerite prekidač **POWER** na dole da biste uključili memorijsku videokameru.
- Podesite odgovarajući memorijski medijum.
  (samo VP-MX20C/MX20CH)
  (Ukoliko želite da snimate na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.)

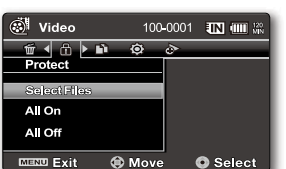
2. Pritisnite taster **MODE**. ➥strana 22
- Prelazi se u mod reprodukcije filma (▶).
- Podesite željene filmove putem **komandnog tastera.**

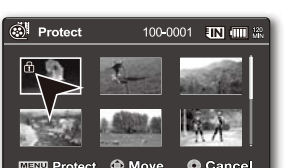
3. Pritisnite taster **MENU.**
- Pojavljuje se ekran menija.

4. Pritisnite **komandni taster** (❮ / ❯) da biste izabrali **"Protect".**

5. Pritisnite **komandni taster** (∧ / ∨) da biste izabrali opciju, a zatim pritisnite taster **OK.**

stavka	sadržaj
"On"	Štiti izabrani film od slučajnog brisanja. (Dostupno za reprodukciju na jednom ekranu.)
"Select Files"	Štiti izabrane filmove od brisanja. - Da biste zaštitili pojedine filmove, izaberite željene filmove pritiskom na taster **OK** . Zatim pritisnite taster **MENU** za potvrdu. - Na izabranim filmovima se prikazuje indikator (🔒). - Izbor i ukidanje izbora se menja pritiskom na taster **OK**.
"All On"	Štiti sve filmove.
"All Off"	Otkazuje zaštitu svih filmova.





6. Pojavljuje se pomoćni izborni meni zavisno od izabrane stavke menija.
U tom slučaju, izaberite željenu stavku putem **komandnih tastera** (❮ / ❯) i tastera **OK**.

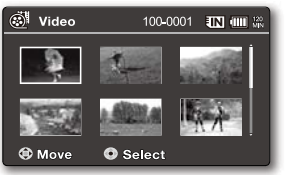
- U principu, prikaz umanjenih sličica i pojedinačni prikaz koriste isti način podešavanja funkcija, dok se detaljne opcije mogu razlikovati.
- Zaštićeni filmovi će biti označeni indikatorom (🔒) kada se prikažu.
- Ukoliko je jezičak za zaštitu od snimanja na memorijskoj kartici postavljen u položaj "zaključano", ne možete podesiti zaštitu slike.

opcije reprodukcije

KOPIRANJE FILMOVA (SAMO VP-MX20C/MX20CH)

- Filmovi se kopiraju u ciljnu memoriju, dok originali ostaju u izvornoj memoriji.
- Kopira iz memorije koja se trenutno koristi u drugu. Na primer, ako je korišćena ugrađena memorija, ona se kopira na memorijsku karticu.

1. Pomerite prekidač **POWER** na dole da biste uključili memorijsku videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum.
     (Ukoliko želite da snimate na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.)
2. Pritisnite taster **MODE** . ➥strana 22
   - Prelazi se u mod reprodukcije filma (▶).
   - Podesite željene filmove putem **komandnog tastera.**
3. Pritisnite taster **MENU.**
   - Pojavljuje se ekran menija.
4. Pritisnite **komandni taster** (❮ / ❯) da biste izabrali **" Copy".**
5. Pritisnite **komandni taster** (∧ / ∨) da biste izabrali opciju, a zatim pritisnite taster **OK**.



stavka	sadržaj
"This File"	Kopira izabrane filmove.(Dostupno za reprodukciju na jednom ekranu.)
"Select Files"	Kopira pojedinačne filmove. - Da biste kopirali pojedine filmove, izaberite željene filmove pritiskom na taster **OK .** - Na izabranim filmovima se prikazuje indikator (⎘). Zatim pritisnite taster **MENU** za potvrdu. - Izbor i ukidanje izbora se menja pritiskom na taster **OK**.
"All Files"	Kopira sve filmove.

6. Pojavljuje se pomoćni izborni meni zavisno od izabrane stavke menija.
   U tom slučaju, izaberite željenu stavku putem **komandnih tastera** (❮ / ❯) i tastera **OK.**

- U principu, prikaz umanjenih sličica i pojedinačni prikaz koriste isti način podešavanja funkcija, dok se detaljne opcije mogu razlikovati.
- Ako memorijska kartica nije stavljena, ne možete vršiti funkciju **"Copy"**.
- Ako nema dovoljno slobodnog prostora u memoriji, kopiranje možda neće biti moguće. Obrišite nepotrebne fotografije. ➥strana 70
- Kopirana slika nema zaštitu čak i ako je original podešen kao zaštićen.
- Kopiranje može potrajati izvesno vreme, što zavisi od broja i veličine datoteka.
- Kopiranje možda neće funkcionisati ako je baterija skoro prazna.
- Imajte na umu da uklanjanje baterije ili iskopčavanje AC mrežnog adaptera za vreme kopiranja datoteka može da ošteti memorijski medijum.

INFORMACIJE O DATOTECI

- Možete da vidite informacije za sve filmove.

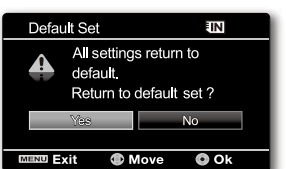
1. Pomerite prekidač **POWER** na dole da biste uključili memorijsku videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum.
     (samo VP-MX20C/MX20CH)
     (Ukoliko želite da snimate na memorijsku karticu, umetnite memorijski karticu.)
2. Pritisnite taster **MODE** . ➥strana 22
   - Prelazi se u mod reprodukcije filma (▶).
3. Podesite željene filmove putem **komandnog tastera.**
4. Pritisnite taster **OK.**
   - Izabrani film se reprodukuje u skladu sa postavkom opcije reprodukcije.
5. Pritisnite taster **MENU.**
6. Pritisnite **komandni taster** (< / >) da biste izabrali **"File Info".**
7. Pritisnite taster **OK.**
   - Još jednom pritisnite taster **MENU** nakon potvrđivanja.
   - Prikazuju se sledeće informacije o datoteci.
     - Date
     - Duration
     - Size
     - Resolution

opcije podešavanja

PROMENA POSTAVKI MENIJA U MODU "SETTINGS"

Možete da promenite postavke menija radi prilagođavanja vaše memorijske videokamere. Pristupite ekranu željenog menija i promenite razne postavke na sledeći način.

1. Pomerite prekidač **POWER** na dole da biste uključili memorijsku videokameru.
2. Pritisnite taster **MENU**.
   - Pojaviće se ekran menija.
3. Pritisnite **komandni taster** (❮ / ❯) da biste izabrali **"Settings".**
   - Pojaviće se meniji u modu **"Settings"**.
4. Izaberite željeni podmeni i stavku menija pomoću **komandnih tastera** (∧ / ∨) i tastera **OK**.
   - Da se vratite na normalan ekran, pritisnite taster **MENU**.
   - Zavisno od izabranog moda, neće biti moguće birati sve stavke radi izmene. (Ako nije umetnut nijedan memorijski medijum, one se ne mogu birati i biće zatamnjene na meniju: **"Storage", "Storage Info", "Format"**, itd.)



Saveti za tastere

a. Taster **MENU :** Koristite ga za ulaz ili izlaz iz menija.
b. **Komandni taster** (∧ / ∨ / ❮ / ❯) : Koristite za pomeranje na gore/na dole/ levo/desno
c. Taster **OK :** Koristite ga za izbor ili potvrdu menija.

Pojavljuje se pomoćni izborni meni zavisno od izabrane stavke menija. U tom slučaju, izaberite željenu stavku putem **komandnih tastera** (❮ / ❯) i tastera **OK.**

STAVKE MENIJA

- Možete podesiti datum/vreme, OSD jezik i postavke displeja memorijske videokamere.

Stavke	Podrazumevane vrednosti	Strana
Storage (samo VP-MX20C/MX20CH)	Memory	76
Storage Info	-	76
Format	-	77
File No.	Series	77
Time Zone	Home	78
Date/Time Set	01/01/2008 00:00	80
Date Format	DD/MM/YY	80
Time Format	24Hr	80
Date/Time	Off	80
LCD Brightness	0	81
LCD Colour	-	81
Beep Sound	On	81
Auto Power Off	5 Min	82
TV Display	On	82
Default Set	-	82
Version	-	83
Menu Colour	Blue	83
Transparency	0%	83
Language	English	83
Demo	Off	83

Ove stavke i unapred zadate vrednosti se mogu menjati bez predhodnog obaveštenja.

opcije podešavanja

KORIŠĆENJE STAVKI MENIJA ZA PODEŠAVANJE

Storage

Možete da snimate filmove na ugrađenoj memoriji ili memorijskoj kartici i zato je potrebno da izaberete željeni memorijski medijum pre početka snimanja ili reprodukcije.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
"Memory"	Izaberite ugrađenu memoriju kao memorijski medijum. Tako da možete da snimate ili reprodukujete filmove sa ugrađene memorije. (samo VP-MX20C/MX20CH)	IN
"Card"	Izaberite memorijsku karticu kao memorijski medijum. Možete da snimate ili reprodukujete film na ili sa memorijske kartice.	

Ako nije stavljen ni jedan memorijski medijum, ona se ne može izabrati. Jer će biti zatamnjena u meniju.

Storage Info

Prikazuje informacije o memoriji. Možete da vidite memorijske medije, iskorišćeni i raspoloživi memorijski prostor, kao i moguće vreme snimanja u zavisnosti od kvaliteta.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
"Memory"	Prikazuje vam informacije o ugrađenom memorijskom medijumu. (samo VP-MX20C/MX20CH)	Nema
"Card"	Prikazuje vam informacije o ubačenoj memorijskoj kartici.	Nema

Ako nije stavljen ni jedan memorijski medijum, ona se ne može izabrati. Jer će biti zatamnjena u meniju.
Kod modela VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R se informacije o memorijskoj kartici pojavljuju pritiskom na **"OK".**

Format

Funkcija formatiranja potpuno briše sve datoteke i opcije na memorijskom medijumu, uključujući i zaštićene datoteke. Možete formatirati (inicijalizovati) podatke snimljene u memorijskom medijumu. Pre nego upotrebite već korišćene memorijske medijume ili nove memorijske kartice, morate da ih formatirate u ovoj memorijskoj videokameri. Time se omogućavaju stabilne brzine i rad prilikom pristupanja medijumu za snimanje.
Imajte na umu da će biti obrisane sve datoteke i podaci, uključujući i zaštićene datoteke.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
"Memory"	Formatira ugrađeni memorijski medijum. (samo VP-MX20C/MX20CH)	Nema
"Card"	Formatira memorijsku karticu.	Nema

- Nemojte da uklanjate medijum za snimanje ili da vršite druge radnje (kao što je isključivanje napajanja) u toku formatiranja. Takođe, obavezno koristite isporučeni AC mrežni adapter jer se medijum za snimanje može oštetiti ako se baterija istroši u toku formatiranja. Ako se medijum za snimanje ošteti, formatirajte ga ponovo.
- Memorijska kartica na kojoj je zaštitni jezičak blokiran ne može da se formatira. ➥strana 39
- Ako nije stavljen ni jedan memorijski medijum, ona se ne može izabrati. Jer će biti zatamnjena u meniju.
- Formatiranje se kod modela VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R vrši pritiskom na **"OK"**.

Ne formatirajte medijum za snimanje na računaru ili drugom uređaju.
UPOZORENJE Pazite da medijum za snimanje formatirate korišćenjem ove memorijske videokamere.

File No.

Snimljenim datotekama se dodeljuju brojevi datoteka prema redosledu snimanja.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
"Series"	Dodeljuje brojeve datoteka sekvencijalno, čak i ako se memorijska kartica zameni drugom ili posle formatiranja ili brisanja svih datoteka. Broj datoteke se vraća na početnu vrednost kada se kreira novi direktorijum.	
"Reset"	Ponovo postavlja broj datoteke na 0001, čak i posle formatiranja, brisanja svih datoteka ili stavljanja nove memorijske kartice.	

Kada postavite **"File No."** na **"Series"**, svakoj datoteci se dodeljuje različit broj da bi se izbeglo dupliranje imena datoteka. Ovo je zgodno kada želite upravljati vašim datotekama na PC-u.

opcije podešavanja

Time Zone

Možete lako da podesite sat na lokalno vreme ako memorijsku video kameru koristite na putovanju.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
"Home"	Sat će biti primenjen u skladu sa vašim postavkama u meniju **"Date/Time Set"**. Izaberite to kada prvi put koristite ovu memorijsku videokameru ili kada vraćate sat na datum i vreme u vašem gradu.	
"Visit"	Kada posećujete drugu vremensku zonu, videokamera vam omogućava da primenite lokalno vreme bez promene vremenskih postavki za vaš grad. Sat će biti podešen u skladu sa vremenskom razlikom.	

Podešavanje sata na lokalno vreme ("Visit")

Možete lako da podesite sat na lokalnu vremensku zonu kada putujete.

1. Pritisnite **komandni taster** (∧ / ∨) da biste izabrali **"Time Zone"** u modu podešavanja, a zatim pritisnite taster **OK**.
   - Prikazaće se ekran vremenske zone.
2. Izaberite **"Visit"** pomoću **komandnog tastera** (∧ / ∨) a zatim izaberite vaše lokačno područje putem **komandnog tastera** (< / >).
   - Možete proveriti vremensku razliku između **"Home"** i **"Visit"**.
3. Pritisnite taster **OK** da to potvrdite.
   - Sat je podešen na vreme mesta u kome se trenutno nalazite.
   - Kada je **"Date/Time"** : podešeno na **"On"**, uz datum i vreme na displeju biće prikazana ikona ( ). ➥strana 80

Datum i vreme možete podesiti u **"Date/Time set"** iz menija **"Settings"**. ➥strana 34

Gradovi koji su korišćeni za podešavanje vremenske zone

Gradovi	Gradovi
London, Lisbon	Adelaide
Rome, Paris, Berlin, Stockholm, Madrid, Frankfurt	Guam, Sydney, Brisbane
Athens, Helsinki, Cairo, Ankara	Solomon Islands
Moskva, Riyadh	Wellington, Fiji
Teheran	Samoa, Midway
Abu Dhabi, Muscat	Honolulu, Hawaii, Tahiti
Kabul	Alaska
Tashkent, Carracci	LA, San Francisco, Vancouver, Seattle
Calcutta, New Delhi	Denver, Phoenix, Salt Lake City
Almaty, Kathmandu	Chicago, Dallas, Houston, Mexico City
Dacca	New York, Miami, Washington D.C., Montreal, Atlanta
Yangon	Caracas, Santiago
Bangkok	Buenos Aires, Brasilia, Sao Paulo
Hong Kong, Beijing, Taipei, Singapore, Manila	Fernado de Noronha
Seoul, Tokyo, Pyongyang	Azores, Cape Verde

opcije podešavanja

Date/Time Set
Podesite tačan datum i vreme da biste tačno snimili datum i vreme u koje snimate. ➥strana 35

Date Format
Možete izabrati željeni format prikazivanja.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
"YY/MM/DD"	Datum se prikazuje prema redosledu godina / mesec / dan.	-
"DD/MM/YY"	Datum se prikazuje prema redosledu dan / mesec / godina.	-
"MM/DD/YY"	Datum se prikazuje prema redosledu mesec / dan / godina.	-

Time Format
Možete izabrati vremenski format prikazivanja.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
"12 Hr"	Vreme se prikazuje kao jedinica opsega od 12 sati.	-
"24 Hr"	Vreme se prikazuje kao jedinica opsega od 24 sati.	-

Date/Time
Možete podesiti datum i vreme koji će biti prikazani na LCD monitoru.
- Pre korišćenja funkcije **"Date/Time"** morate podesiti datum/vreme. ➥strana 34

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Datum i vreme se ne prikazuju.	Nema
"Date"	Prikazuje se datum.	**01/01/2008**
"Time"	Prikazuje se vreme.	**00:00**
"Date & Time"	Prikazuju se datum i vreme.	**01/01/2008 00:00**

- Datum/vreme će biti **"01/01/2008 00:00"** pod sledećim uslovima:
  - Ukoliko je bilo izvršeno snimanje filma pre podešavanja datuma/vremena u memorijskoj videokameri.
  - Kada ugrađena punjiva baterija oslabi ili se potpuno isprazni.
- Ova funkcija zavisi od postavke za **"Date Format".**

LCD Brightness

- Na LCD ekranu se može podesiti jačina osvetljenja radi kompenzacije ambijentalnih uslova osvetljenja.
- Pritisnite **komandni taster** (❮) da biste osvetlili ekran ili pritisnite **komandni taster** (❯) da biste zatamnili ekran.

- Svetliji LCD ekran troši više energije baterije.
- Ako osvetljenost LCD ekrana podešavate kada je ambijentalno osvetljenje previše jako, monitor će se jedva videti unutra.
  - Osvetljenje LCD ekrana ne utiče na svetlost slike koja će biti sačuvana.
  - Osvetljenost LCD ekrana možete podesiti od -15 do 15.

LCD Colour

- Izgled boja na ekranu možete podesiti pomoću raznih opcija za boje, podešavanjem količine crvene i plave boje.
- Kada definišete raspon crvene i plave boje, što su vrednosti veće, to će LCD monitor biti svetliji.
- Boju LCD ekrana (crvena/plava) možete podesiti od -15 do 15 putem **komandnog tastera** (❮/❯).

Podešavanje LCD boje ne utiče na snimke.

Beep Sound

Zvučni signal (bip) se može uključiti ili isključiti. Ako čujete zvučni signal dok radite sa postavkama menija, to znači da je on uključen.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Onemogućava funkciju.	
"On"	Kada je uključen, zvučni signal će se čuti uvek kada se pritisne taster.	

- Kada je zvučni signal isključen, isključen je i zvuk uključivanja/isključivanja napajanja.
- Zvučni signal je isključen kada se snima u modu filma.
  - Ukoliko utaknete AV konektor u memorijsku videokameru, automatski se isključuje zvučni signal (bip).

opcije podešavanja

Auto Power Off

Da biste sačuvali energiju baterije, možete da postavite funkciju **"Auto Power Off"** koja isključuje memorijsku videokameru ako se u izvesnom vremenskom periodu ne izvrši nijedna radnja.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Memorijska videokamera se ne isključuje automatski.	
"5 Min"	Radi uštede energije, memorijska videokamera se automatski isključuje ako se ne koristi duže od 5 minuta u modu pripravnosti, u indeksnom prikazu umanjenih sličica.	

Automatsko isključivanje ne funkcioniše u sledećim situacijama.
- Kada je USB kabl povezan,
- Kada je memorijska video kamera povezana na AC mrežni adapter.
  (Neće moći da se izabere i biće zatamnjeno na meniju.)

TV Display

- Možete odabrati izlaznu putanju OSD-a (prikaz na ekranu).

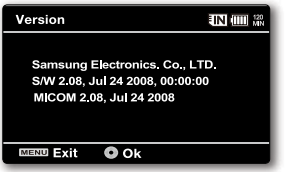
postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	OSD se pojavljuje isključivo na LCD ekranu.	
"On"	OSD se pojavljuje na ekranu LCD i na TV ekranu. (Povezivanje na TV ➥strana 93)	

Default Set

Postavke menija memorijske video kamere možete vratiti na fabričke podrazumevane vrednosti (početne fabričke postavke).
Vraćanje postavki memorijske videokamere na fabričke podrazumevane vrednosti ne utiče na snimljene slike.

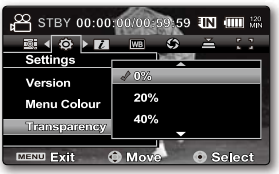
Nakon resetovanja memorijske videokamere, podesite **"Time Zone"** i **"Date/Time Set"**. ➥strana 34

Version
Informacije o verziji se mogu promeniti bez prethodnog obaveštenja.



Menu Colour
Možete izabrati željenu boju za prikazivanje menija.
- **"Blue" → "Pink " → "Purple" → "Orange" → "Green"**

Transparency
Možete izabrati željenu transparentnost za prikazivanje menija.
- **"0%" → "20% " → "40%" → "60%"**



<Transparentnost 0%>

<Transparentnost 60%>

Language
Možete izabrati željeni jezik za prikazivanje menija i poruka. ➥strana 36

Demo
Demonstracija vam automatski pokazuje najvažnije funkcije koje su ugrađene u vašu memorijsku videokameru da biste lakše mogli da ih koristite.

postavke	sadržaj	prikaz na ekranu
"Off"	Onemogućava funkciju	
"On"	Aktivira mod demonstracije i prikazuje različite opcije na LCD ekranu.	

- Demonstracija počinje u sledećim slučajevima:
  - Odmah nakon postavljanja opcije **"Demo"** na **"On"**
  - Kada je opcija **"Auto Power Off"** postavljena na **"Off"**, ako se u modu STBY ne izvrši ni jedna radnja u roku od oko 5 minuta.
- Demonstracija privremeno prestaje pritiskom na druge tastere (**MENU, komandni taster, pokretanje/zaustavljanje snimanja,** itd.)
- Ako je funkcija automatskog isključivanja postavljena na **"5 Min"**, ona ima prioritet u odnosu na funkciju demonstracije. Ako izvršavate funkciju demonstracije, oslobodite funkciju automatskog isključivanja. ➥strana 82
- Pritisnite i držite pritisnutim taster **MENU** 5 sekundi u modu pripravnosti da biste odmah pokrenuli funkciju demonstracije.

povezivanje na računar

✪ U ovom poglavlju se objašnjava kako se povezuje računar preko USB kabla za različite akcije.
- Da biste povezali USB kabl na računar, pogledajte uputstva za instaliranje programa i dostupne specifikacije računara.

PRENOS SNIMLJENE DATOTEKE PUTEM USB VEZE

- Videokamera podržava standarde USB 1.1 i 2.0. (Zavisi od specifikacija računara)
- Datoteka koja je snimljena na memorijsku karticu može se preneti na računar preko USB veze.

Brzina USB veze zavisi od sistema

- USB vezu velike brzine podržavaju samo Microsoft (Windows) upravljački programi uređaja.
- Windows 2000 – USB velike brzine u sistemu sa instaliranim servisnim paketom 4 ili novijim.
- Windows XP – USB velike brzine u sistemu sa instaliranim servisnim paketom 1 ili novijim.
- Windows VISTA – USB velike brzine u sistemu sa instaliranim servisnim paketom 1 ili novijim.

Cyberlink Mediashow4

Sistemski zahtevi

Sledeći zahtevi moraju biti zadovoljeni da bi se koristio CyberLink MediaShow4.

CPU	preporučuje se Intel® Pentium® 4, najmanje na 3,0 GHz/AMD
OS (Operativni sistem)	Windows Vista / XP (Windows XP Service Pack 2) * Preporučuje se standardna instalacija. Funkcionalnost se ne može garantovati ukoliko je gore navedeni operativni sistem nadograđen.
RAM	512MB (preporučuje se 1 GB ili više)
Resolution	800 x 600, 16-bit boja ili više
USB	USB2.0 High Speed
VGA	Intel 945GM ili brži NVIDIA Geforce 6600 ili novija ATI Radeon X1600 ili noviji - U slučaju grafičkog sistema nižeg kvaliteta, pokretanje programa MediaShow4 može da dovede do greške ili se neće primeniti neki efekti animacije.
Ostalo	Internet Explorer 5.5 ili noviji, DirectX 9.0 ili noviji
Podržani mediji	DVD+R/RW, DVD-R/RW Za kompatibilne DVD/CD rezače, pogledajte CyberLink-ovu web lokaciju: http://www.gocyberlink.com/english/products/powerproducer/2_gold/comp_dvd_drives.jsp

- Gore navedeni zahtevi sistema su preporuke. Funkcionalnost se ne može garantovati čak ni za sistem koji zadovoljava zahteve i to zavisi od sistema.
- Podatke možete preneti na Macintosh računar i povezivanjem USB kabla, ali isporučeni program CyberLink MediaShow4 nije kompatibilan. Na Macintosh računar možete preneti snimke korišćenjem aplikacije iMovie.
- Memorijska videokamera se može koristiti samo kao pokretni memorijski uređaj za računare sa Macintosh (verzija OS 10.3 ili novija) i Windows 2000 operativnim sistemom.

- Na računaru koji je sporiji od preporučenog se prilikom reprodukcije filma mogu preskočiti kadrovi ili može doći do neočekivanog ponašanja.
- Ako je vaš operativni sistem Windows XP/Vista, logujte se kao administrator (administrator računara) (ili korisnik sa ekvivalentnim privilegijama) da biste instalirali program.
- Proverite memorijski medijum memorijske videokamere pre povezivanja USB kabla.
  Ukoliko memorijska kartica nije stavljena ili je stavljena neformatirana memorijska kartica, računar neće prepoznati vašu memorijsku videokameru kao pokretni disk.
- Ukoliko iskopčate USB kabl sa računara ili memorijske videokamere u toku prenosa podataka, prenos podataka će se prekinuti i može se desiti da se podaci oštete.
- Ukoliko povežete USB kabl na računar koristeći USB HUB ili istovremeno sa drugim uređajima, to može dovesti do konflikta i možda neće pravilno funkcionisati. Ukoliko dođe do toga, uklonite sve druge USB uređaje i pokušajte ponovo da povežete.
- Intel® Pentium III® ili Pentium ®4 je zaštitni znak kompanije Intel Corporation.
- Windows® je registrovan zaštitni znak kompanije Microsoft® Corporation.
- Svi drugi brendovi i imena su u vlasništvu njihovih vlasnika.
- CyberLink MediaShow4 je optimizovan za Intel Core 2 Duo procesore i procesore sa MMX, SSE, SSE2, 3DNow! i Intel Hyper Threading tehnologijom.
- DirectX je neophodan da bi CyberLink MediaShow4 pravilno radio i on se automatski instalira pri instalaciji programa CyberLink MediaShow4.
- Gore navedene informacije o sistemskim zahtevima nisu garancija da će isporučeni program raditi na svim računarima koji ispunjavaju te zahteve.
- Preporučujemo da kao izvor napajanja koristite AC mrežni adapter umesto baterije.

povezivanje na računar

INSTALACIJA PROGRAMA CYBERLINK MEDIASHOW4

CyberLink MediaShow4 je program za lako uređivanje MPEG, AVI i drugih video datoteka, fotografija i drugih sadržaja za kreiranje filmova. Ovaj softver ima interfejs koji omogućava uređivanje u modu timeline ili storyboard, zadržava odličan kvalitet slike, koristi SVRT (Smart Video Rendering Technology) za brzo osvežavanje i ima veliki broj drugih naprednih funkcija za uređivanje video zapisa. Ovaj priručnik se odnosi samo na instaliranje programa i povezivanje sa računarom.
Za više detalja o programu, pogledajte "Online help/Readme" na CD-u CyberLink MediaShow4.

Pre nego što počnete:

Zatvorite sve druge programe koje koristite.

(Proverite da li u statusnoj traci postoje ikone za druge aplikacije.)

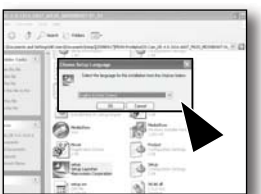
1. Stavite isporučeni CyberLink MediaShow4 CD-ROM u računar Za nekoliko sekundi se pojavljuje instalacioni ekran.
- Ukoliko se instalacioni ekran ne pojavi, kliknite dva puta na ikonu CD-ROM u prozoru "Moj računar".
- Kliknite na “Install Now.” (Instaliraj sada)

2. Izaberite željeni jezik i kliknite na “OK”

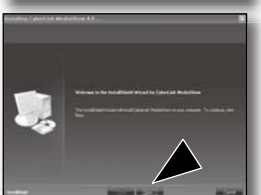
3. Pojavljuje se ekran "Istalling CyberLink MediaShow 4.0...".
- Kliknite na “Next” (Dalje)

4. Pojavljuje se ekran “License Agreement” (Ugovor o licenciranju).
- Kliknite na “Yes” (Da)

2



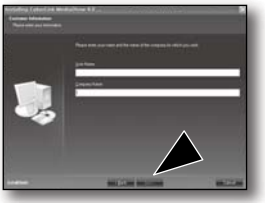
3



4

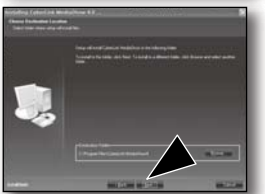
5. Pojavljuje se ekran “Customer Information” (Informacije o korisniku).
- Kliknite na “Next” (Dalje)

5



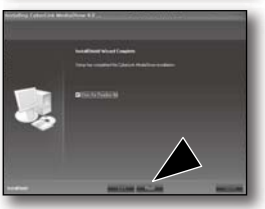
6. Pojavljuje se ekran “Choose Destination Location” (Izaberite ciljnu lokaciju).
- Izaberite ciljnu lokaciju na koju želite da instalirate.
- Kliknite na “Next” (Dalje)

6



7. Pojavljuje se ekran “Setup Complete” (Instalacija je završena).
- Kliknite na “Finish.” (Završi)
- Na radnoj površini se kreira ikona “CyberLink MediaShow4”.

7



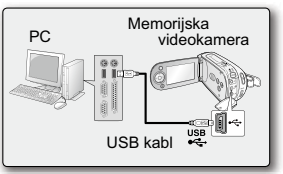
- Ukoliko instalirate softver koji je već instaliran, počeće deinstaliranje.
  U tom slučaju, ponovo pokrenite instalaciju kada se deinstaliranje završi.
- Ovaj priručnik se odnosi samo na instaliranje programa i povezivanje sa računarom.
  Za više detalja o programu, pogledajte "Online help/Readme" na CD-u CyberLink MediaShow4.

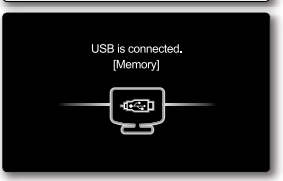
povezivanje na računar

POVEZIVANJE USB KABLA

Povežite USB kabl da biste kopirali filmove sa medijuma za snimanje na računar i obrnuto. Ako se USB kabl poveže u modu snimanja / reprodukcije, uređaj će se odmah prebaciti u USB mod.

1. Povežite memorijsku videokameru na računar pomoću USB kabla.





- Nemojte primenjivati preveliku silu kada stavljate ili izlačite USB konektor.
- Umetnite USB konektor pošto proverite da li je smer umetanja pravilan.
- Preporučuje se da se kao izvor napajanja koristi AC mrežni adapter umesto baterije.
- Kada je USB kabl povezan, uključivanje ili isključivanje videokamere može da prouzrokuje neispravan rad računara.

Isključivanje USB kabla

Pre stavljanja ili vađenja medijuma za snimanje ili pre isključivanja računara iskopčajte USB kabl i isključite memorijsku videokameru. Po završetku prenosa podataka, morate iskopčati kabl na sledeći način:

1. Kliknite na ikonu “Iskopčaj ili izbaci hardver ” u paleti zadataka.
2. Izaberite "USB uređaj sa velikim kapacitetom memorije" ili "USB disk", a zatim kliknite na "Stop".
3. Kliknite na "OK."
4. Iskopčajte USB kabl iz memorijske videokamere i računara.

- Ukoliko iskopčate USB kabl iz računara ili memorijske videokamere u toku prenosa podataka, prenos podataka će biti prekinut i može se desiti da podaci budu oštećeni.
- Ukoliko povežete USB kabl na računar preko USB razvodnika ili istovremeno povežete USB kabl zajedno sa drugim USB uređajem, može se desiti da memorijska videokamera ne funkcioniše pravilno. Ukoliko se to desi, uklonite sve USB uređaje sa računara i ponovo povežite memorijsku videokameru.

GLEDANJE SADRŽAJA MEMORIJSKIH MEDIJUMA

1. Pomerite prekidač **POWER** na dole da biste uključili memorijsku videokameru.
- Podesite odgovarajući memorijski medijum. ➥strana 37 (samo VP-MX20C/MX20CH)
  (Ukoliko želite da snimate na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.)

2. Povežite memorijsku videokameru na računar pomoću USB kabla. ➥strana 88
- Proverite USB vezu na LCD monitoru.

Kada se koristi verzija Windows® XP,Vista :
- Prozor "Pokretni disk" se na trenutak pojavljuje na ekranu računara.
- Izaberite "Otvori direktorijume za gledanje datoteka pomoću Windows Explorer-a" i kliknite na "OK."

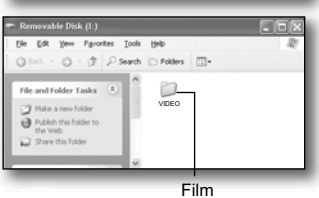
Kada se koristi Windows® 2000:

a. Kliknite dva puta na ikonu"Moj računar" na radnoj površini. U prozoru "Moj računar" se prikazuje ikona "Pokretni disk", koji predstavlja memorijski medijum u memorijskoj videokameri.

b. Kliknite dva puta na ikonu "Pokretni disk".

3. Prikazuju se direktorijumi memorijskog medijuma.
- Različite vrste datoteka se čuvaju u različitim direktorijumima.

Removable Disk (I:)
Windows can perform the same action each time you insert a disk or connect a device with this kind of file:
Pictures
What do you want Windows to do?
using Photo Printing Wizard
View a slideshow of the images
using Windows Picture and Fax Viewer
Copy pictures to a folder on my computer
using Microsoft Scanner and Camera Wizard
Open folder to view files
using Windows Explorer
Take no action
Always do the selected action.
OK
Cancel



- Ako se prozor "Pokretni disk" ne pojavi, potvrdite vezu (strana 88) ili izvršite ponovo korake 1 i 2.
- Ako se pokretni disk ne pojavi automatski, otvorite direktorijum pokretnog diska u prozoru "Moj računar".
- Vaš računar može istovremeno da prepozna samo jedan memorijski medijum (ugrađenu memoriju ili karticu) sa videokamere. Ako ne možete da pronađete pokretni disk koji želite, promenite postavku za memoriju (ugrađena memorija/kartica) vaše
- videokamere. ➥strana 37 (samo VP-MX20C/MX20CH).

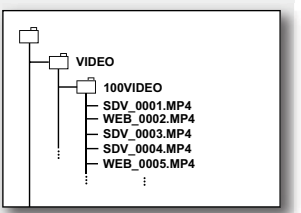
povezivanje na računar

Struktura direktorijuma i datoteka na memorijskim medijima

- Struktura direktorijuma i datoteka ugrađene memorije ili memorijske kartice je sledeća:
- Nemojte proizvoljno menjati ili uklanjati direktorijum ili ime datoteke. Može se desiti da se ne mogu reprodukovati.

Datoteke filmova (H.264)

Filmovi SD kvaliteta imaju imena u formatu SDV_####.MP4, dok web datoteke filmova imaju format WEB_####.MP4.
Broj datoteke se automatski povećava kada se kreira nova datoteka filma.
U jednom direktorijumu se kreira do 9999 datoteka. Kada je kreirano više od 9999 datoteka, otvara otvara se novi direktorijum.



Format slike

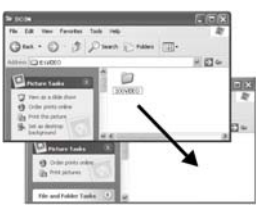
Film

- Kompresija filmova se vrši u formatu H.264. Sufiks datoteke je **".MP4."**
- Veličina slike je 720x576(50i) ili 640x480(WEB). ➥strana 61

- Kada se kreira 9999. datoteka u 999. direktorijumu (tj. SDV_9999.MP4 se kreira u direktorijumu 999 VIDEO), više nije moguće kreirati novi direktorijum. Tada bi trebalo da iskopirate datoteke na vaš računar i formatirate SD karticu.
- Ime datoteke/direktorijuma koji su memorisani na memorijskoj kartici može se promeniti putem računara. Može se desiti da memorijska videokamera ne prepozna izmenjene datoteke.
- Memorijsku videokameru možete koristiti kao memorijski uređaj velikog kapaciteta memorije. Tako na memorijskom medijumu memorijske videokamere možete čuvati i opšte podatke.

PRENOS DATOTEKA SA MEMORIJSKE VIDEOKAMERE NA RAČUNAR

Možete da kopirate filmove na vaš računar i da ih reprodukujete na njemu.



1. Izvršite proceduru koja je data u odeljku “GLEDANJE SADRŽAJA MEMORIJSKIH MEDIJA”. ➥strana 89
   - Prikazuju se direktorijumi memorijskog medijuma.
2. Kreirajte novi direktorijum, unesite ime direktorijuma, zatim kliknite na njega dva puta.
3. Izaberite direktorijum koji želite da kopirate, a zatim ga prevucite i otpustite u ciljni direktorijum.
   - Datoteka je iskopirana sa memorijskog medijuma (memorijska kartica (svi modeli) ili ugrađena memorija (VP-MX20C/MX20CH)) na računar.
   - Nemojte premeštati ili menjati imena direktorijuma i datoteka videokamere nakon što ih prenesete. Ako promenite osnovno ime direktorijuma i datoteka, vaša memorijska videokamera ih više neće prepoznati i oni se neće moći reprodukovati.
   - Ako vaša videokamera ne može da prepozna ugrađenu memoriju ili vašu SD karticu, trebalo bi da je formatirate na videokameri.

Reprodukovanje datoteka na računaru

Koristite isporučeni program (CyberLink MediaShow4) za reprodukciju filmova na računaru.
Filmovi snimljeni vašom memorijskom videokamerom možda neće moći da se reprodukuju drugim programom.

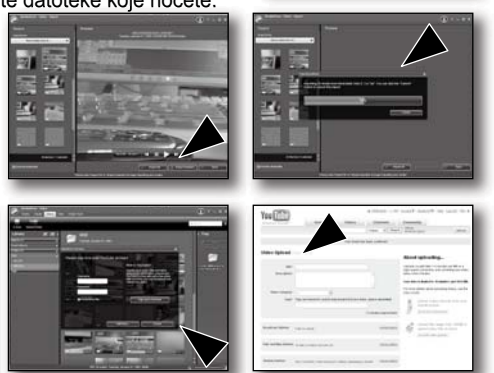
- Podatke možete preneti na Macintosh računar i povezivanjem USB kabla, ali isporučeni program CyberLink MediaShow4 nije kompatibilan. Na Macintosh računar možete preneti snimke korišćenjem aplikacije iMovie.
- Memorijska videokamera se može koristiti samo kao pokretni memorijski uređaj za računare sa Macintosh (verzija OS 10.3 ili novija) i Windows 2000 operativnim sistemom.

povezivanje na računar

PRENOS FILMOVA SA MEMORIJSKE VIDEOKAMERE NA YouTube

Kameru možete povezati na računar i direktno preneti sadržaj na YouTube pomoću programa (CyberLink MediaShow4). Ako ste korisnik Mac računara, svoj sadržaj možete preneti na YouTube korišćenjem programa iMovie.

1. Povežite memorijsku videokameru na računar pomoću USB kabla. ➥strana 88
2. Instalirajte CyberLink MediaShow4 (isporučen) i, kada se instalacija završi, uđite u Video mod. ➥strana 86,87
3. U glavnom ekranu kliknite na Uvoz.
   - Otvorite direktorijum na levoj strani pokretnog diska i izaberite datoteke koje hoćete.
4. Zatim kliknite na **Uvezi sve** ili **Izabran uvoz** da biste pokrenuli uvoz filmskih datoteka.
   - Prenose se sve ili izabrane datoteke, u skladu sa vašim izborom.
   - Kliknite na Nazad za vraćanje na početak.
5. Kliknite na ikonicu prečice za YouTube u kartici Deljenje.
   - Videćete okvir dijaloga za prijavljivanje ili pretplatu.
   - Prvo se prijavite na YouTube sajt i kliknite na Prenesi u gornjem desnom uglu glavnog menija.
6. Pojavljuje se prozor za Prenos video zapisa u kome možete pratiti uputstva na ekranu za prenos filmova po redu.



YouTube Broadcast Yourself™

- YouTube je internet lokacija za deljenje video datoteka na koju korisnici mogu da prenesu, gledaju i dele video zapise. Usluga sa sedištem u mestu San Bruno koristi Adobe Flash tehnologiju za prikazivanje raznih korisničkih video sadržaja, uključujući i filmske zapise, TV zapise i muzičke video numere, kao i amaterske sadržaje kao što su video blogovanje i kratki originalni video zapisi.
- http: //www.youtube.com/

povezivanje sa drugim uređajima

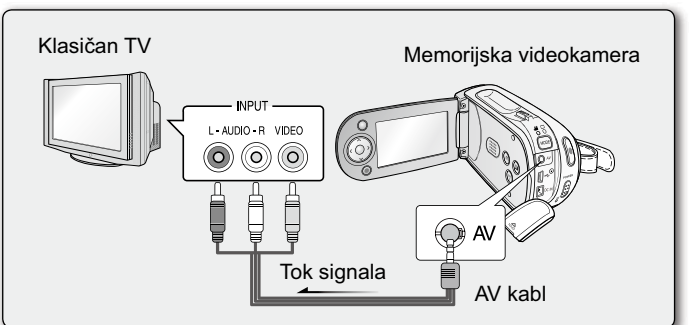
Možete gledati snimljene filmove na velikom ekranu povezivanjem memorijske videokamere sa televizorom.

POVEZIVANJE SA TELEVIZOROM

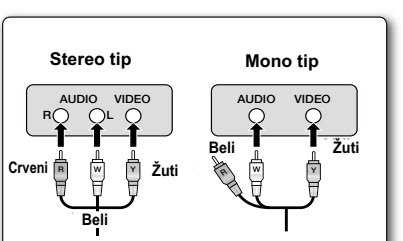
- Da bi mogao reprodukovati vaše snimke, televizor mora da bude PAL kompatibilan. ➥ strana 99
- Preporučujemo da koristite AC mrežni adapter kao izvor energije za memorijsku videokameru.

Upotrebite isporučeni AV kabl da biste povezali memorijsku videokameru sa televizorom na sledeći način:

1. Povežite kraj AV kabla sa jednostrukim priključkom na AV konektor memorijske videokamere.
2. Drugi kraj video (žuti) kabla i audio kablove za levi (beli)/desni (crveni) kanal povežite na televizor.



- Više informacija o povezivanju možete da nađete u korisničkom priručniku za vaš televizor.
- Pre povezivanja se uverite da je ton na televizoru smanjen: ako se to zaboravi, može doći do zavijanja iz zvučnika televizora.
- Pažljivo povežite ulazne i izlazne kablove sa odgovarajućim priključcima na uređaju sa kojima povezujete memorijsku videokameru.

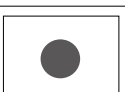


GLEDANJE NA TV EKRANU

1. Uključite TV aparat i postavite selektor ulaza na ulaznu vezu sa kojom je memorijska videokamera povezana.
   - Ona se često naziva “linija.” U uputstvu za upotrebu televizora potražite kako da promenite TV ulaz.
2. Uključite memorijsku videokameru.
   - Pomerite prekidač **POWER** na dole i pritisnite taster **MODE** da aktivirate plejer (▶). ➥ strana 22
   - Slika koja se vidi na memorijskoj videokameri prikazaće se na TV ekranu.
   - Možete gledati sliku i na LCD ekranu memorijske videokamere.
3. Pokrenite reprodukciju.
   - Dok gledate televizor, možete da vršite reprodukciju, snimate ili menjate postavke menija.

- Kod se reprodukuje film koji je zaštićen od kopiranja, na TV ekranu se ne pojavljuje slika.
- Informacija da memorijska videokamera snima biće prikazana na TV ekranu: Možete da prikažete i samo deo informacije ili da isključite displej. Pogledajte "UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE INDIKATORA NA EKRANU (DISP)" na strani 27 i pritisnite taster DISP / iCHECK za promenu statusa prikaza.
- Kada se **"TV Display"** postavi na **"Off"**, OSD (Prikaz na ekranu) se ne pojavljuje na TV ekranu. ➥strana 82
- Ukoliko se memorijska videokamera nalazi previše blizu drugih uređaja ili je ton preglasan, može doći do zavijanja. Memorijsku videokameru držite na dovoljnoj udaljenosti od drugih povezanih uređaja.
- Kada je na memorijsku videokameru povezan AV kabl, ugrađeni zvučnik se automatski isključuje i ne možete podesiti jačinu zvuka na traci za podešavanje jačine zvuka.

Prikazivanje slike u zavisnosti od proporcije LCD i TV ekrana

	Snimanje	LCD	TV	
16:9				
4:3				

Pogledajte stranu 61 za postavku **"16:9 Wide".**

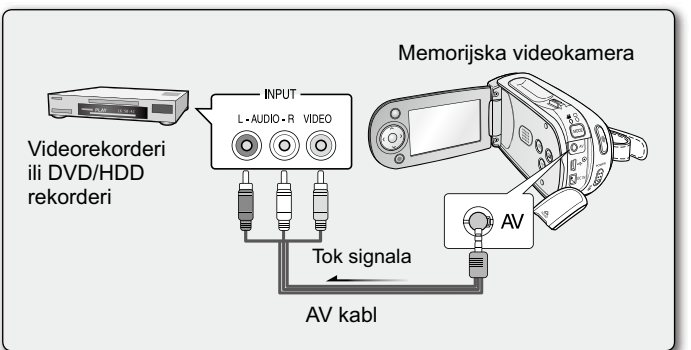
IKONA Subjekat

povezivanje sa drugim uređajima

SNIMANJE (PRESNIMAVANJE) SLIKA PREKO VCR ILI DVD/HDD REKORDERA

Slike koje se reprodukuju na ovoj memorijskoj videokameri možete snimiti (presnimiti) na druge video uređaje, kao što su videorekorderi ili DVD/HDD rekorderi. Upotrebite AV kabl (isporučen) da biste povezali memorijsku videokameru sa drugim video uređajem, kao što je prikazano na sledećoj slici:

1. Pritisnite taster **MODE** da biste aktivirali plejer (▶). ➥strana 22
2. Izaberite film koji želite da snimite (presnimite) u prikazu umanjenih sličica, a zatim pritisnite taster **OK.**
3. Pritisnite taster za snimanje na povezanom uređaju.
   - Memorijska videokamera će početi reprodukciju, a uređaj za snimanje će je snimiti (presnimiti).



- Obavezno koristite AC mrežni adapter za napajanje memorijske videokamere preko kućne AC utičnice da biste sprečili gašenje kamere tokom snimanja na drugi video uređaj.
- Da biste sprečili prikazivanje OSD-a (informacija) zajedno sa AV signalom, u meniju podešavanja postavite **"TV Display"** na **"Off"** in Menu Settings. ➥strana 82

održavanje i dodatne informacije

ODRŽAVANJE

Vaša memorijska videokamera je proizvod superiornog dizajna i vrhunske izrade i sa njom treba da se rukuje pažljivo. Dole navedene sugestije će vam pomoći da ispunite obaveze iz garancije i omogućiti da dugo uživate u ovom proizvodu.

✪ Za zaštitu memorijske videokamere, isključite memorijsku videokameru.
- Izvadite bateriju i iskopčajte AC mrežni adapter. ➥strana 14
- Izvadite memorijsku karticu. ➥strana 38

Oprez pri skladištenju

- **Ne ostavljajte memorijsku videokameru na mestu gde je temperatura vrlo visoka u dužem vremenskom periodu:** Kada je vreme jako toplo, temperatura u zatvorenom vozilu ili prtljažniku može biti veoma visoka. Ako ostavite memorijsku videokameru na takvom mestu, može doći do neispravnog funkcionisanja ili do oštećenja kućišta. Ne izlažite memorijsku videokameru direktnom uticaju sunčevog svetla i ne stavljajte je u blizini grejnih tela.
- **Ne odlažite memorijsku videokameru na mestima sa visokom vlažnošću vazduha ili gde ima mnogo prašine:** Ako prašina dospe u memorijsku videokameru, to može da dovede do neispravnog funkcionisanja. Ako je vlažnost vazduha visoka, objektiv bi mogao da se blokira, tako da bi memorijska videokamera bila neupotrebljiva. Preporučuje se da memorijsku videokameru čuvate u kutiji sa vrećicom desikanta ako videokameru čuvate u ormaru, itd.
- **Ne čuvajte memorijsku videokameru na mestu na kome postoje jako magnetno polje ili intenzivne vibracije:** To može da dovede do neispravnog funkcionisanja.
- **Izvadite bateriju iz memorijske videokamere i odložite je na hladno mesto:** Ako ostavite bateriju u videokameri ili je čuvate pri visokim temperaturama, to može skratiti njen vek trajanja.

Čišćenje memorijske videokamere

✪ Pre čišćenja isključite memorijsku videokameru i uklonite bateriju i AC mrežni adapter.

- **Čišćenje spoljašnosti**
  - Nežno obrišite mekom suvom tkaninom. Ne primenjujte preteranu silu prilikom čišćenja, nežno trljajte površinu.
  - Ne koristite benzen ili razređivač za čišćenje videokamere. Spoljni sloj se može oljuštiti ili bi se mogla oštetiti površina kućišta.
- **Za čišćenje LCD ekrana**
  Nežno obrišite mekom suvom tkaninom. Pazite da ne oštetite ekran.

- **Čišćenje objektiva**
  Koristite opcionalni električni fen (nije deo isporuke) za odstranjivanje prljavštine i drugih malih objekata. Ne brišite objektiv tkaninom ili prstima. Ako je neophodno, nežno obrišite papirom za čišćenje objektiva.
  - Ako se objektiv ne očisti od prljavštine, može se stvoriti buđ.
  - Ako se objektiv zatamni, isključite memorijsku videokameru i nemojte je koristiti u periodu od oko 1 sata.

DODATNE INFORMACIJE

Memorijski medijumi

- **Sledite navedene smernice da sprečite oštećenje snimljenih podataka.**
  - Ne savijajte i ne bacajte memorijske medije, ne izlažite ih velikom pritisku, udarima ili vibracijama.
  - Ne prskajte memorijske medije vodom.
  - Ne koristite, ne zamenjujte i ne odlažite memorijske medijume na mestima koja su izložena jakom statičkom elektricitetu ili električnom šumu.
  - Ne isključujte napajanje videokamere i ne uklanjajte bateriju ili AC mrežni adapter za vreme snimanja, reprodukcije ili kad na neki drugi način pristupate memorijskim medijima.
  - Ne približavajte memorijske medije objektima koji imaju jako magnetno polje ili koji emituju jake elektromagnetne talase.
  - Ne čuvajte memorijske medije na mestima sa visokom temperaturom ili vlažnošću vazduha.
  - Ne dodirujte metalne delove.
- **Kopirajte snimljene datoteke na vaš računar. Samsung ne preuzima odgovornost za moguće gubitke podataka. (Preporučujemo da podatke sa vašeg računara kopirate na druge memorijske medije.)**
- **Neispravnosti mogu da dovedu do toga da memorijski mediji ne funkcionišu pravilno. Samsung neće obezbediti nadoknadu za gubitak sadržaja.**
- **Pogledajte strane 37-43 za više detalja.**

LCD ekran

- **Da sprečite oštećivanje LCD ekrana**
  - Ne pritiskajte ga previše jako prejako i ne udarajte ga o druge predmete.
  - Ne postavljajte videokameru tako da leži na LCD ekranu.
- **Da produžite vek trajanja, ne trljajte ekran grubom tkaninom.**
- **Pazite na sledeće pojave prilikom korišćenja LCD ekrana. To nisu neispravnosti.**
  - Tokom korišćenja videokamere, površina oko LCD ekrana se može zagrejati.
  - Ako kamera ostane uključena duže vreme, površina oko LCD ekrana postaće vruća.

održavanje i dodatne informacije

Baterijski paketi

Isporučena baterija je litijum-jonska. Pre korišćenja isporučene baterije ili dodatne baterije, obavezno pročitajte sledeća upozorenja:

- **Da izbegnete opasnosti**
  - Ne palite.
  - Ne kratkospajajte kontakte. Prilikom transporta, bateriju nosite u plastičnoj vrećici.
  - Ne menjajte i ne rastavljajte.
  - Ne izlažite bateriju temperaturama iznad 60°C (140°F), zato što bi u protivnom baterija mogla da se pregreje, eksplodira ili zapali.
- **Da izbegnete oštećenja i produžite vek trajanja**
  - Ne izlažite bateriju nepotrebnim udarima.
  - Punite u okruženju u kojme su temperature u okviru dole navedenih vrednosti tolerancije.
    Ovo je tip baterije koji se bazira na hemijskoj reakciji - niže temperature ometaju hemijsku reakciju, dok više temperature mogu da spreče potpuno punjenje.
  - Čuvajte na hladnom i suvom mestu. Izlaganje visokim temperaturama u dužem vremenskom periodu će povećati prirodno pražnjenje i skratiti radni vek baterije.
  - Potpuno napunite bateriju svakih 6 meseci ako je skladištite u dužem vremenskom periodu.
  - Uklonite bateriju sa punjača ili iz uređaja koji je priključen na izvor napajanja, jer neki uređaji mogu da troše struju čak i kad su isključeni.

- Preporučuje se da u ovoj videokameri koristite samo originalne Samsung baterije.
  Korišćenje baterija koje nije proizveo Samsung može da prouzrokuje oštećenje unutrašnjeg kola za punjenje.
- Normalno je da baterija bude topla posle punjenja ili korišćenja.
  Specifikacije temperaturnih opsega
  - Punjenje: 10°C do 35°C (50°F do 95°F)
  - Rad: 0°C do 40°C (32°F do 104°F)
  - Skladištenje: -20°C do 60°C (-4°F do 132°F)
- Što je temperatura niža, punjenje traje duže.
- Pogledajte strane 14-20 za više detalja.

KORIŠĆENJE MEMORIJSKE VIDEOKAMERE U INOSTRANSTVU

- Svaka zemlja ili region ima sopstvene električne sisteme ili sisteme boja.
- Pre korišćenja memorijske videokamere u inostranstvu, proverite sledeće tačke.

Izvori električne energije

Isporučeni AC adapter ima mogućnost automatskog izbora mrežnog napona od 100 V do 240 V. Svoju videokameru možete koristiti u bilo kojoj zemlji/regionu koristeći AC mrežni adapter koji je isporučen uz vašu videokameru, u opsezima mrežnog napona od 100 V do 240 V, 50/60 Hz. Ukoliko je neophodno, koristite komercijalni utični AC adapter, zavisno od od dizajna zidne utičnice.

O sistemima boja kod TV aparata

Vaša videokamera je videokamera bazirana na **PAL** sistemu. Ukoliko želite da gledate snimke na televizoru ili da ih kopirate na spoljni uređaj, to mora biti televizor baziran na **PAL** sistemu ili spoljni uređaj koji ima odgovarajuće audio/video konektore.
U protivnom, možda će biti potrebno da koristite poseban transkoder video formata (konvertor formata PAL-NTSC).

Zemlje/regioni kompatibilni sa PAL sistemom
Australia, Austria, Belgium, Bulgaria, China, CIS, Czech Republic, Denmark, Egypt, Finland, France, Germany, Greece, Great Britain, Netherlands, Hong Kong, Hungary, India, Iran, Iraq, Kuwait, Libya, Malaysia, Mauritius, Norway, Romania, Saudi Arabia, Singapore, Slovak Republic, Spain, Sweden, Switzerland, Syria, Thailand, Tunisia, etc.

Zemlje/regioni kompatibilni sa NTSC sistemom
Bahamas, Canada, Central America, Japan, Korea, Mexico, Philippines, Taiwan, United States of America, etc.

Možete snimati sa vašom memorijskom videokamerom i gledati slike na LCD ekranu na bilo kom mestu u svetu.

rešavanje problema

REŠAVANJE PROBLEMA

✪ **Pre nego što se obratite ovlašćenom servisnom centru kompanije Samsung, izvršite sledeće jednostavne provere. One vam mogu uštedeti vreme i troškove nepotrebnog poziva.**

Indikatori i poruke upozorenja

Izvor električne energije

Poruka	Ikona	Obaveštava da...	Akcija
Low Battery	-	Baterija je skoro prazna.	Zamenite je punom ili koristite AC adapter. Napunite bateriju.
Check authenticity of the battery	-	Ovo nije baterija koju je odobrila kompanija Samsung.	• Koristite bateriju koju je odobrila kompanija Samsung. • Preporučujemo da u ovoj videokameri koristite samo originalne Samsung baterije.
Auto Power Off	-	Ukoliko se ni jedan taster ne pritisne oko 5 minuta, memorijska videokamera se automatski isključuje.	Da onemogućite ovu opciju, promenite postavku **"Auto Power Off"** na **"Off"** ➥strana 82

Memorijski medijumi

Poruka	Ikona	Obaveštava da...	Akcija
Memory Full		Nema dovoljno prostora za snimanje u ugrađenoj memoriji.	• Nema dovoljno prostora za snimanje u ugrađenoj memoriji. Obrišite nepotrebne datoteke iz ugrađene memorije. (VP-MX20C/MX20CH) Upotrebite memorijsku karticu. • Napravite rezervne kopije datoteka na računaru ili drugom memorijskom mediju i obrišite datoteke.
Insert Card		U slot za memorijsku karticu nije umetnuta memorijska kartica.	Stavite memorijsku karticu. (VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R)

Poruka	Ikona	Obaveštava da...	Akcija
Card Full		U memorijskoj kartici nema dovoljno prostora za snimanje.	• Obrišite nepotrebne datoteke sa memorijske kartice. Koristite ugrađenu memoriju. (VP-MX20C/MX20CH) • Napravite rezervne kopije datoteka na računaru ili drugom memorijskom mediju i obrišite datoteke. • Zamenite memorijsku karticu drugom koja ima dovoljno slobodnog prostora.
Card Error		Memorijska kartica ima neki problem i ne može biti prepoznata.	Formatirajte memorijsku karticu ili je zamenite novom.
Card Locked		Jezičak za zaštitu od pisanja na SDHC kartici je zaključan.	Deblokirajte jezičak za zaštitu od pisanja.
Not Supported Card		Memorijska kartica nije podržana kod ove videokamere.	Promenite memorijsku karticu koju smo vam preporučili.
Please format!		Memorijska kartica nije formatirana.	Formatirajte memorijsku karticu korišćenjem stavke menija.
Not formatted. Format the Card?(Format the memory ?)	-	Format datoteke nije podržan na ovoj memorijskoj videokameri.	• Format datoteke nije podržan. Proverite podržane datoteke. • Formatirajte memorijsku karticu korišćenjem stavke menija.
Low speed card Please record a lower resolution.	-	Memorijska kartica nema dovoljne performanse za snimanje.	• Snimajte film sa nižom rezolucijom. • Zamenite memorijsku karticu bržom karticom. ➥ strana 39

Snimanje

Poruka	Ikona	Obaveštava da...	Akcija
Write Error	-	Došlo je do problema prilikom upisa podataka na memorijski medijum.	Formatirajte memorijski medijum korišćenjem menija nakon što ste napravili rezervne kopije važnih datoteka na računaru ili drugom memorijskom medijumu.
Release the EASY Q	-	Neke funkcije ne možete koristiti ručno kada je aktiviran EASY Q.	Deaktivirajte funkciju EASY Q.
Number of video files is full. Cannot record video.	-	Broj direktorijuma i datoteka je postigao maksimum i vi ne možete da snimate.	Formatirajte memorijski medijum korišćenjem stavke menija posle kreiranja rezervnih kopija važnih datoteka na računaru ili drugom memorijskom uređaju. Postavite **"File No."** na **"Reset"**

rešavanje problema

Reprodukcija

Poruka	Ikona	Obaveštava da...	Akcija
Read Error	-	Došlo je do problema prilikom čitanja podataka sa memorijskog medijuma.	Formatirajte memorijski medijum korišćenjem menija posle kreiranja rezervnih kopija važnih datoteka na računaru ili drugom memorijskom uređaju.

OPREZ

Ako postoji kondenzacija vlage, pre upotrebe, ostavite videokameru po strani neko vreme

- Šta je kondenzacija vlage?
  Kondenzacija vlage se javlja kada se memorijska videokamera premesti na mesto gde postoji značajna razlika u temperaturi vazduha u odnosu na mesto gde se kamera prethodno nalazila. Drugim rečima, vodena para iz vazduha se pretvara u vlagu zbog razlike u temperaturi i kondenzuje se u vidu vlage na spoljnim ili unutrašnjim sočivima memorijske videokamere i reflektivnim sočivima.
  Kada se to dogodi, privremeno možda nećete moći da koristite funkcije snimanje i reprodukcija memorijske videokamere.
  Takođe, to može da prouzrokuje nepravilno funkcionisanje ili oštećenje memorijske videokamere, ako se uređaj uključi kada postoji kondenzacija.
- Šta mogu da učinim?
  Isključite videokameru, odvojite bateriju i ostavite je na suvom mestu 1~2 sata pre ponovnog korišćenja.
- Kada se vlaga kondenzuje?
  Kondenzacija vlage se javlja kada se uređaj premesti na mesto gde je temperatura viša u odnosu na mesto gde se kamera prethodno nalazila ili ako se koristi na mestu gde iznenada postaje jako vruće.
  - Kada se zimi snima napolju na hladnom vremenu, a zatim se koristi unutra.
  - Kada se snima napolju na toplom vremenu nakon što je videokamera bila unutra ili u autu gde se punila.

Napomena pre slanja videokamere na popravak:

- Ukoliko ova uputstva ne reše vaš problem, stupite u kontakt sa najbližim ovlašćenim centrom kompanije Samsung.
- Zavisno od problema, trenutni hard disk će možda morati da se inicijalizuje ili zameni, a podaci će biti obrisani. Podatke sa hard diska obavezno sačuvajte na drugom memorijskom medijumu pre nego što videokameru date na popravak. Samsung ne daje garancije u vezi gubitka podataka.

✪ **Ako se javi neki problem tokom korišćenja videokamere, proverite sledeće pre nego što se obratite servisu radi popravka. Ukoliko ova uputstva ne reše vaš problem, stupite u kontakt sa najbližim ovlašćenim centrom kompanije Samsung.**

Simptomi i rešenja

Električna energija

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Videokamera se ne uključuje.	• Možda baterija nije instalirana u vašu memorijsku videokameru. Stavite bateriju u memorijsku videokameru. • Ubačena baterija može biti ispražnjena. Napunite bateriju ili je zamenite napunjenom baterijom. • Ako koristite AC mrežni adapter, proverite da li je pravilno priključen u zidnu utičnicu.
Napajanje se automatski isključuje.	• Da li je **"Auto Power Off"** postavljen na **"5 Min"**? Ukoliko se ni jedan taster ne pritisne oko 5 minuta, memorijska videokamera se automatski isključuje (**"Auto Power Off"**). Da onemogućite ovu opciju, promenite postavku **"Auto Power Off"** na **"Off"**.➥strana 82 • Baterija je skoro prazna. Napunite bateriju ili je zamenite napunjenom baterijom. • Koristite AC mrežni adapter.
Napajanje se ne može isključiti.	• Izvadite bateriju ili izvucite AC mrežni adapter iz utičnice, a zatim ponovo povežite napajanje na videokameru pre nego što je uključite.
Baterija se brzo prazni.	• Temperatura pri upotrebi je previše niska. • Baterija nije potpuno napunjena. Ponovo napunite bateriju. • Baterija je stigla do kraja svog veka trajanja i ne može se dopuniti. Upotrebite drugu bateriju.

rešavanje problema

Prikazi

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Snimljena slika je uža ili šira od originalne slike.	• Trebalo bi da proverite veličinu snimka pre snimanja. ➥strana 61
Nepoznata slika se pojavljuje na LCD ekranu.	• Memorijska videokamera je u modu demonstracije. Ako ne želite da vidite sliku demonstracije, promenite postavku **"Demo"** na **"Off".** ➥strana 83
Na ekranu se pojavljuje nepoznati indikator.	• Na ekranu se pojavljuje upozoravajući indikator ili poruka. ➥strana 100~102
Naknadna slika ostaje na LCD ekranu.	• Ovo se dešava ukoliko iskopčate AC mrežni adapter ili uklonite bateriju pre nego što isključite napajanje videokamere.
Slika na LCD ekranu izgleda tamna.	• Ambijentalno svetlo je previše jako. Podesite osvetljenost i ugao LCD ekrana. • Koristite funkciju za optimizaciju LCD ekrana.

Meni

<table>
<tr><th>Simptom</th><th>Objašnjenje/rešenje</th></tr>
<tr><td>Stavke menija su posivele.</td><td>

Ne možete da izaberete sve stavke u trenutnom modu snimanja/reprodukcije.
Većina stavki menija se ne može izabrati kada aktivirate funkciju EASY Q.
Ako nije umetnut nijedan memorijski medijum, on se ne može izabrati i biće zatamnjen na meniju: "Storage", "Storage Info", "Format", itd.
Postoje funkcije koje ne možete aktivirati u isto vreme. Sledeća lista pokazuje primere kombinacija funkcija i stavki menija koje ne možete da koristite u isto vreme. Ako želite da aktivirate željene funkcije, ne aktivirajte prethodno sledeće stavke.

<table>
<tr><th><Ne može da se koristi></th><th><Zbog sledećih postavki></th></tr>
<tr><td>"C.Nite", "Digital Zoom",
"Digital Effect : Mirror"
"Digital Effect : Mosaic"
"Digital Effect : Stepprinting"</td><td>"Anti-Shake (HDIS)"</td></tr>
<tr><td>"Digital Zoom", "Exposure",
"Shutter", "Focus : Face Detection",
"Back Light", "iSCENE : Manual",
"Digital Effect : Mirror",
"Digital Effect : Mosaic",
"Digital Effect : Stepprinting"</td><td>"C.Nite"</td></tr>
<tr><td>"C.Nite", "Focus : Face Detection"</td><td>"iSCENE"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection"</td><td>"Digital Effect"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection",
"Digital Zoom"</td><td>"Digital Effect : Mirror",
"Digital Effect : Mosaic",
"Digital Effect : Stepprinting"</td></tr>
<tr><td>"Digital Effect : Mirror",
"Digital Effect : Mosaic",
"Digital Effect : Stepprinting"</td><td>"16:9 Wide"</td></tr>
<tr><td>"Fader"</td><td>"Interval REC"</td></tr>
</table>
</td></tr>
</table>

rešavanje problema

Memorijski mediji

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Funkcije memorijske kartice ne rade.	• Pravilno umetnite memorijsku karticu u videokameru. ➥strana 38 • Ukoliko koristite memorijsku karticu formatiranu na računaru, ponovo je formatirajte direktno u vašoj videokameri. ➥strana 77
Slika se ne može obrisati.	• Slike zaštićene drugim uređajem se ne mogu brisati. Isključite zaštitu slike na tom uređaju. ➥strana 71 • Otključajte jezičak za zaštitu od pisanja na memorijskoj kartici (SDHC, standardna SD memorijska kartica itd.), ako postoji ➥strana 39
Memorijska kartica se ne može formatirati.	• Otključajte jezičak za zaštitu od pisanja na memorijskoj kartici (SDHC, standardna SD memorijska kartica itd.), ako postoji. ➥strana 39 • Pre formatiranja iskopirajte važne snimljene datoteke na vaš računar. Samsung ne preuzima odgovornost za moguće gubitke podataka. (Preporučuje se da podatke sa vašeg računara kopirate na druge memorijske medije.)
Ime datoteke nije tačno navedeno.	• Datoteka je možda oštećena. • Vaša memorijska videokamera ne podržava taj format datoteke. • Prikazuje se samo ime datoteke ako struktura direktorijuma nije u skladu sa međunarodnim standardom.

Snimanje

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Snimanje ne počinje kada se pritisne taster za **pokretanje/ zaustavljanje snimanja.**	• Pritisnite taster **MODE** da biste ušli u mod snimanja ( ). • Na ugrađenoj memoriji ili memorijskoj kartici nema dovoljno slobodnog prostora za snimanje. • Proverite da li je memorijska kartica stavljena ili da li je zaključan jezičak za zaštitu od pisanja. • Unutrašnja temperatura videokamere je neobično visoka. Isključite videokameru i ostavite je neko vreme na hladnom i suvom mestu. • Videokamera ima vlagu u unutrašnjosti (kondenzacija). Isključite videokameru i ostavite je na hladnom i suvom mestu oko 1 sat. ➥strana 96
Realno vreme snimanja je manje od procenjenog vremena.	• Procenjeno vreme snimanja može da se razlikuje u zavisnosti od sadržaja i korišćenih funkcija. • Snimanje subjekata koji se brzo kreću povećava bit brzinu, a time i količinu memorijskog prostora koji je potreban za snimanje, što može dovesti do skraćivanja vremena snimanja.
Snimanje se automatski zaustavlja.	• Na memorijskom medijumu nema dovoljno slobodnog prostora za snimanje. Napravite rezervnu kopiju važnih datoteka na vašem računaru i formatirajte memorijski medijum ili obrišite nepotrebne datoteke. • Ukoliko često snimate ili brišete datoteke, performanse ugrađene fleš memorije će biti pogoršane. U tom slučaju, ponovo formatirajte ugrađenu memoriju. • Ukoliko koristite memorijsku karticu sa malom brzinom upisivanja, memorijska videokamera automatski prekida snimanje filmova, a na LCD ekranu se javlja odgovarajuća poruka.
Javljaju se vertikalne linije kada se snima subjekat osvetljen jakom svetlošću.	• Memorijska videokamera ne može da snimi te nivoe svetla.

rešavanje problema

Snimanje

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Kada je za vreme snimanja ekran izložen direktnoj sunčevoj svetlosti, ekran na trenutak postane crven ili crn.	• Ne ostavljajte memorijsku videokameru sa LCD ekranom izloženim direktnoj sunčevoj svetlosti.
Datum/vreme se ne prikazuje za vreme snimanja.	• **"Date/Time"** je postavljen na off**.** Postavite **"Date/Time"** na on**.** ➥strana 80
Zvučni signal (bip) se ne čuje.	• Postavite **"Beep Sound"** na **"On".** • Zvučni signal je privremeno isključen u toku snimanja filmova.
Ne postoji vremenska razlika između momenta kada pritisnete taster za **Pokretanje/ zaustavljanje reprodukcije** i momenta kada se snimljeni film pokreće/zaustavlja.	• Kod vaše videokamere može da postoji neznatno kašnjenje između momenta kada pritisnete taster za **Pokretanje/zaustavljanje reprodukcije** i momenta kada se snimljeni film zaista pokreće/zaustavlja. Ovo nije greška.
Snimanje se zaustavlja.	• Unutrašnja temperatura videokamere je neobično visoka. Isključite videokameru i ostavite je neko vreme na hladnom i suvom mestu. • Videokamera ima vlagu u unutrašnjosti (kondenzacija). Isključite videokameru i ostavite je na hladnom i suvom mestu oko 1 sat. ➥strana 96

Prilagođavanje slike tokom snimanja

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Fokusiranje se ne prilagođava automatski.	• Postavite **"Focus"** na **"Auto"**. ➥strana 57 • Uslovi snimanja nisu povoljni za automatsko fokusiranje. Prilagodite fokus ručno. ➥strana 57 • Površina objektiva je prašnjava. Očistite objektiv i proverite fokus. • Snimak je napravljen na mračnom mestu. Osvetlite prostor.
Slika izgleda previše svetlo, treperi ili joj se menja boja.	• To se može desiti ako snimate pod fluorescentnom lampom, lampom na bazi natrijuma ili žive. Otkažite **"iSCENE"** da biste ovu pojavu sveli na najmanju meru. ➥strana 53
Balans boje slike nije prirodan.	• Potrebno je prilagođavanje balansa bele boje. Podesite odgovarajući **"White Balance".** ➥strana 54
Funkcija pozadinskog osvetljenja ne radi.	• Kada se snima u modu EASY Q funkcija pozadinskog svetla ne radi.

rešavanje problema

Reprodukcija na memorijskoj videokameri

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Upotreba tastera za reprodukciju (Reprodukcija/Pauza) ne pokreće reprodukciju.	• Pritisnite taster **MODE** da biste ušli u mod reprodukcije (▶). • Slikovne datoteke koje su snimljene drugim uređajem možda neće da se reprodukuju na vašoj memorijskoj videokameri. • Proverite kompatibilnost memorijske kartice. ➥strana 39
Funkcija Skok ili Traženje ne funkcioniše normalno.	• Ukoliko je temperatura unutar kamere previše visoka, može da dođe do nepravilnog rada. Isključite videokameru, sačekajte nekoliko trenutaka, a zatim je ponovo uključite.
Reprodukcija je neočekivano prekinuta.	• Proverite da li su AC mrežni adapter ili baterija pravilno povezani i sigurni.

Reprodukcija na drugim uređajima (TV itd.)

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Ne možete čuti zvuk ako reprodukujete film koji je snimljen putem intervalskog snimanja.	• Intervalsko snimanje ne podržava audio ulaz. (isključivanje zvuka) ➥strana 64
Ne možete da vidite sliku ili čujete zvuk sa povezanog uređaja.	• Povežite audio liniju AV kabla na vašu videokameru ili na povezani uređaj (TV, DVD rekorder itd.). (Crvena boja - desno, bela boja - levo) • AV kabl nije pravilno povezan. Proverite da li je AV kabl povezan na odgovarajući konektor. ➥strana 93

Povezivanje sa računarom

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Kada su filmovi u pitanju, računar ne prepoznaje vašu videokameru.	• Instalirajte isporučeni program. ➥strana 86,87 • Iskopčajte ostale USB uređaje, osim tastature, miša i videokamere iz računara. • Iskopčajte USB kabl sa računara i videokamere, ponovo pokrenite računar, a zatim ih ponovo pravilno povežite.
Filmska datoteka se ne reprodukuje pravilno na računaru.	• Za reprodukciju datoteke koja je snimljena vašom memorijskom videokamerom potreban je video kodek. Instalirajte program koji je usporučen uz vašu videokameru. ➥strana 86,87 Instalirajte koristeći CD sa softverom koji je isporučen uz ovu videokameru. Ne garantujemo kompatibilnost za različite verzije CD-a. • Pazite da konektor umetnete u pravilnom smeru i da čvrsto priključite USB kabl na USB konektor vaše videokamere. • Iskopčajte kabl iz računara i videokamere, a zatim ponovo pokrenite računar. I ponovo ih pravilno povežite.
Ne možete koristiti isporučeni program "CyberLink MediaShow4" na Macintosh računaru.	• Podatke možete preneti na Macintosh računar i povezivanjem USB kabla, ali isporučeni program CyberLink MediaShow4 nije kompatibilan. Na Macintosh računar možete preneti snimke korišćenjem aplikacije iMovie. • Memorijska videokamera se može koristiti samo kao pokretni memorijski uređaj za računare sa Macintosh (verzija OS 10.3 ili novija) i Windows 2000 operativnim sistemom.
"CyberLink MediaShow4" ne funkcioniše pravilno.	• Izađite iz programa "CyberLink MediaShow4" i ponovo pokrenite Windows računar.
Slika i zvuk sa videokamere se ne reprodukuju pravilno na računaru.	• Reprodukcija filma ili zvuka može se privremeno zaustaviti, što zavisi od vašeg računara. To ne utiče na film ili zvuk koji su kopirani na vaš računar. • Ukoliko je vaša videokamera povezana sa računarom koji ne podržava Hi-speed USB (USB2.0), slike ili zvuk se možda neće dobro reprodukovati. To ne utiče na slike ili zvuk koji se kopiraju na vaš računar.
Ekran reprodukcije je pauziran ili je izobličen.	• Proverite sistemske zahteve za reprodukciju filma. ➥strana 84 • Zatvorite sve ostale aplikacije koje se izvršavaju na računaru. • Ukoliko se snimljeni film reprodukuje preko vaše videokamere povezane sa računarom, slika se možda neće reprodukovati s najboljim kvalitetom, što zavisi od brzine prenosa. Iskopirajte datoteku na računar, a zatim je reprodukujte.

rešavanje problema

Povezivanje /Presnimavanje sa drugim uređajima (TV, DVD rekorder itd.)

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Ne možete pravilno da presnimavate ako koristite AV kabl.	• AV kabl nije pravilno povezan. Proverite da li je AV kabl povezan na odgovarajući konektor, tj. na ulazni konektor uređaja koji se koristi za presnimavanje slika sa vaše videokamere. ➥strana 93

Opšti postupci

Simptom	Objašnjenje/rešenje
Datum i vreme nisu tačni.	• Da li videokamera nije korišćena duže vreme? Ugrađena punjiva baterija je možda ispražnjena. ➥strana 35
Videokamera se ne uključuje ili ne reaguje kada se pritisne neki taster.	• Izvadite bateriju ili izvadite AC mrežni adapter iz utičnice, a zatim ponovo povežite napajanje na videokameru pre nego što je uključite.

specifikacije

Ime modela: VP-MX20/VP-MX20H/VP-MX20L/VP-MX20R
VP-MX20C/VP-MX20CH

Sistem	
Video signal	PAL
Format za kompresiju slike	H.264/AVC format
Format za kompresiju zvuka	AAC (Napredno kodiranje zvuka)
Rezolucija snimka	TV Super Fine (oko 5.0Mbps), TV Fine (oko 4.0Mbps), TV Normal (oko 3.0Mbps), Web & Mobile (oko 2.0Mbps)
Uređaj za snimanje	CCD (Charge Coupled Device) (Maks./Efektivno: 800K/460K piksela)
Objektiv	F1.6 do 4.3, 34x (optički), 1200x (digitalni) Objektiv sa elektronskim zumom
Fokusna dužina	2.3~78.2mm
Minimumalni osvetljaj	3,0 luksa
Prečnik filtera	Ø30,5
LCD ekran	
Veličina/broj tačaka	širina 2,7 inča, 112k
Vrsta LCD ekrana	1,6-inčni LCD panel / TFT sistem sa aktivnom matricom, prepleteno skeniranje
Konektori	
Kompozitni video izlaz	1.0V (p_p), 75Ω, analogni
Audio izlaz	(-7.5dBm 47KΩ, analogni, stereo)
USB izlaz	Mini USB konektor tipa B (USB2.0 High Speed)
Opšti podaci	
Izvor električne energije	8,4V (za AC adapter), 7,4V (za litijum-jonsku bateriju)
Tip izvora električne energije	Napajanje (100V~240V) 50/60Hz, litijum-jonska baterija
Potrošnja električne energije	2,0W (LCD uklj.)
Radna temperatura	0˚~40˚C (32˚F~104˚F)
Radna vlažnost	30% ~80%
Temperatura skladištenja	-20˚C ~ 60˚C (-4˚F ~ 140˚F)
Dimenzije (Š x V x D)	Oko 60mm x 62,5mm x 121mm (2,36" x 2,46" x 4,76")
Težina	Oko 280g (0,61lbs) (bez baterije ili memorijske kartice)
Unutrašnji mikrofon	Neusmereni stereo mikrofon

- Ove tehničke specifikacije i dizajn se mogu menjati bez prethodnog obaveštenja.

kontaktirajte SAMSUNG širom sveta

Ako imate pitanja ili komentare o proizvodima firme Samsung, obratite se centru za pomoć kupcima kompanije Samsung.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	800-726-786 (800 - SAMSUNG)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/Min), 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864 € 0,10/Min	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881,022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSU(72678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698 - 4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

Usklađeno sa RoHS

Naš proizvod je usklađen sa “Zabranom upotrebe izvesnih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi” i mi ne koristimo 5 opasnih materijala - kadmijum(Cd), olovo (Pb), merkur (Hg), šestovalentni hrom (Cr +6), polibromovani bifenili (PBB), polibromovani difenil etri (PBDE)- u našim proizvodima.